

SAMOA

Faatulagaina o Aiaiga

VAEGA I FAATOMUAGA

1. Igoa puupuu ma le amataga
2. Faamatalaina o uiga o upu
3. O le Tulafono e noatia ai le Malo

VAEGA II PATENI

4. Faamatalaga o le uiga o le "pateni"
5. Mea fou faatoa faia e mafai ona avea ma pateni mo le faamoemoe o se pateni ua talia aloaia
6. Aia tatau i pateni
7. Talosaga mo se pateni
8. Tuufaatasiga o mea fou faatoa faia; teuteuga ma le vaevaega o le talosaga
9. Faamatalaga e uiga i talosaga mai atunuu i fafo, mo pateni
10. Aso na faaulu ai le talosaga ma suesuega
11. Faamatuu atu o pateni ma suiga i pateni

12. Aia tatau ua faaee atu e tusa o pateni
13. Umi o le vaitaimi ma totogifuapauina mo le tausiga
14. Faaaogāina e le Malo po o se tagata faatagaina
15. Faaulufaleina mai i le atunuu o oloa tau vailaau ua faapateniina mo togafitiga
16. Laisene faamalosia
17. Faalēaogāina o le tulaga aloaia
18. Vaega-mea mo suesuega o oloa ma pateni

VAEGA III PATENI FOU UA FAIA

19. Faamatalaga o le uiga o le "pateni fou ua faia"
20. Faatapulaaina o mea fou faatoa faia mo le faamoemoe o se pateni fou ua faia
21. Aia tatau i se pateni fou ua faia
22. Talosaga mo se pateni fou ua faia

23. Tuufaatasiga o mea fou faatoa faia: teuteuga ma vaevaega o le talosaga
24. Faamatalaga e uiga i talosaga tutusa mai fafo mo pateni fou ua faia
25. Aso na faaulu ai le talosaga ma suesuega i tulaga aloaia
26. Faamatuu atu o pateni fou ma suiga i pateni fou
27. Aia tatau ua faaee atu e tusa o pateni fou
28. Faalēaogāina o le tulaga aloaia
29. Faamutaina o pateni fou
30. Faaliliuina atu o talosaga o pateni po o pateni fou

**VAEGA IV
MAMANU**

31. Faamatalaina o le uiga o le “mamanu” ma “lē na faia”
32. Aia tatau i mamanu
33. O le umiaina o le aia tatau i mamanu
34. Umi o le vaitaimi o le aia tatau i mamanu
35. Agavaa mo le puipuiga o aia tatau i mamanu
36. Aia tatau a lē e umia aia i mamanu ma le faalavelaveina
37. Mamanu e mafai ona faamauina
38. Aia tatau i le faamauina o mamanu
39. Talosaga mo le faamauina
40. Suesuega ma le faamauina o mamanu
41. Ia logoina lē ua talosaga e uiga i le lē tausisia o le talosaga
42. Aia tatau ua faaee atu e ala i le faamauina
43. Umi o le vaitaimi; Faafouga

44. Faalēaogāina o le tulaga aloaia

**VAEGA V
FAAILOGA MA FAAILOGA
TUUFAATASIA**

45. Faamatalaga o uiga o upu
46. Mauaina o le aia tatau faapitoa i se faailoga
47. Tulaga e mafai ai ona faamauina
48. Talosaga mo le faamauina
49. Aso na faaulu ai le talosaga ma suesuega
50. Taliaina ma lomiga faasalalau
51. Ia logoina lē ua talosaga e uiga i le talosaga ua lē tausisia
52. Faalēaogāina o le taliaina
53. Tetee i le faamauina
54. Faau i tua le talosaga
55. Faamauina o le faailoga
56. Aia tatau ua faaeeina atu e ala i le faamauina ma le faalavelaveina
57. Umi o le vaitaimi ma faafouga
58. Faalēaogāina o le tulaga aloaia
59. Aveesea e faavae mai i le lē faaaogāina
60. Faailoga ua tuufaatasia

**VAEGA VI
AIA TATAU A TAGATA E
FAATUPULAIA LAU TOTO**

61. Faamatalaina o uiga o upu ma le faaaogāina
62. Faiga faaleatunuu e faafoe ai
63. Tagata ua agavaa e faia ni talosaga mo aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto
64. Talosaga mo aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto

65. Ia logoina lē ua talosaga e uiga i le talosaga ua lē tausisia manaoga
66. Lomiga faasalalau o talosaga
67. Aso na faaulu ai le talosaga ma suesuega
68. Puipuiga lē tumau
69. Faamatuu atu o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto ma suiga i aia tatau
70. Afuaga
71. Matua iloga mai
72. Faalaugatasia
73. Mautu
74. Tulaga lautele o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto
75. Tuusaunoaga i aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto
76. Faaitiitiga o aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto
77. Umi o le vaitaimi o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto
78. Faaaogāina e le Malo
79. Faiga e faatonutonu ai pisinisi
80. Ituaiga eseese
81. Faalēaogāina o le tulaga aloaia o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto
82. Faalēaogāina o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto
- VAEGA VII**
FAAILOGA O NOFOAGA
PATINO
83. Faamatalaga o le uiga o le “nofoaga”, “faailoga o nofoaga patino”
84. Tulaga faasaina e faasaga i le faaaogāina o faailoga tau faasese o nofoaga patino
85. Pe afai o le a faatatauina se faailoga o nofoaga patino e faaaogāina i se oloa gaosi
86. Pe afai o le a faatatauina se faailoga o nofoaga patino e tau faasese
87. Faia o taualumaga e faatatau i le faaaogāina o faailoga tau faasese o nofoaga patino
88. Vaifofo e avanoa i ai i taualumaga e tusa ai o le faaaogāina o faailoga tau faasese o nofoaga patino
89. Puipuiga e avanoa i ai i taualumaga e tusa ai o le faaaogāina o faailoga tau faasese o nofoaga patino
90. Faauigaina pe afai e faamauina ni faailoga o nofoaga patino
91. Talosaga mo le faamauina
92. Tagata e agavaa e talosaga mo le faamauina
93. Aso na faaulu ai le talosaga, suesuega ma le taliaina o talosaga
94. Ia logoina lē ua talosaga e uiga i le talosaga ua lē tausisia manaoga
95. Lomiga faasalalau ma le tetee
96. Faamauina
97. Tuutuuga o le faamauina
98. Faailoga faauigalua
99. Aso e aloaia ai le faamauina
100. Tulaga aloaia o le faamauina
101. Faasaoina o aia tatau e faaaogā ai ni faamatalaga o uiga o upu, igoa po o faailoga
102. O le Tulafono ia lē faauigaina e faapea e faatapulaa ai isi tulafono e taofia ai le faaaogā sese o faailoga o nofoaga patino

**VAEGA VIII
MAMANU FAATULAGAINA
O FESOOTAIGA
TUUFAATASIA**

103. Faamatalaga o le uiga o le “fesootaiga tuufaatasia” ma le “mamanu faatulagaina”
104. Mamanu faatulagaina o fesootaiga tuufaatasia e mafai ona faamauina
105. Aia tatau i le faamauina o mamanu faatulagaina
106. Talosaga mo le faamauina
107. Suesuega ma le faamauina o mamanu faatulaga
108. Ia logoina lē ua talosaga i le talosaga ua lē tausisia
109. Aia tatau ua faaeeina atu e ala i le faamauina
110. Amataga ma le umi o le vaitaimi o le puipuiga
111. Faalēaogāina o le tulaga aloaia

**VAEGA IX
FAAMALOSIA MA PULEGA
O AIA TATAU**

112. Meatotino Tau le Tagata Lava Ia
113. Suiga i le faamauina
114. Faamatuueseina
115. Malosiaga e ulufale ai ma sueina
116. Feagaiga o laisene
117. Sui sooupu
118. Ofisa Resitala o Meatotino Tau le Atamai
119. Tusi Resitala
120. Faasaoina o mea sese; faaopoopoga o le taimi
121. Tusi faamaonia o le faamauina ua toe faia

122. Gagana mo pepa aloaia ma le faaliliuga i gagana
123. Faatino o malosiaga o le pule faitalia
124. Tulaga faatuatua o le faamasinoga; Talosaga Tete
125. Faalavelaveina
126. Talosaga mo Moliaga

**VAEGA X
AIAIGA ESEESE**

127. Puipuiga tau le va o tagata mo le Resitara
128. Totogifuapuina
129. Vaitaimi tuusaunoaina mo totogifuapuina
130. Toe faamauina o aia tatau i totonu o le Tusi Resitala
131. Pepa faatumu
132. Soligatulafono mo faiga taufaamatau lē faavaea o taualumaga faaletulafono
133. Soligatulafono o le faia o faamaumauga sese i totonu o le tusi resitala, ma isi faapena, mo le faia po o le tuuina atu o faamaumauga sese
134. Soligatulafono mo le faia o faamatalaga sese mo le faamoemoe e tau faasese po o le faatosina o so o se pulega po o se tagata ofisa
135. Faasalaga
136. Soligatulafono a kamupani
137. Tulafono Faatonutonu
138. Soloia
139. Teuteuga faatupulaia
140. Aiaiga Faasaoina ma Aiaiga Tau Soloaiga
Faamatalaga

2011, Nu. 9

O SE TULAFONO e tuuina atu ai se puipuiga mo aia tatau o meatotino tau le atamai i Samoa, mo faailoga, pateni, pateni fou ua faia, aia tatau o tagata e faatupulaia laau toto, aia tatau mamanu, mamanu faamauina, faailoga o nofoaga patino ma mamanu faatulagaina o fesootaiga tuufaatasia. *[11 Oketopa 2011]*

UA FAIA e le Fono Aoaofaitulafono a Samoa i totonu o le Palemene ua potopoto e faapea.

**VAEGA I
FAATOMUAGA**

1. Igoa puupuu ma le amataga-(1) E mafai ona taua leni Tulafono o le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011.

(2) O leni Tulafono e amata faamamaluina i le aso e filifilia e le Minisita.

2. Faamatalaina o uiga o upu - I totonu o leni Tulafono ae vagana ai ua tuuina atu i le mataupu se isi uiga e ese ai:

“faamatalaga ootoo” e tusa ai o pateni, o lona uiga o se faamatalaga o le poto faapitoa e manaomia ina ia malamalama ai pe faapefea ona faaaogāina se mea fou faatoa faia;

“totogi talafeagai” o lona uiga o le totogi o so o se ituaiga ua malilie faatasi i ai ni vaega auai, ma pe afai ua lē maua se maliega a vaega auai, e tatau ona fuafua e le Minisita ina ua ia maua se pepa aloaia po o ni talosaga talafeagai mai vaega auai uma e lua;

“tagata talosaga” e aofia ai le tagata sa muamua agavaa i le pule o le meatotino;

“pisinisi” o lona uiga o so o se gaoioiga ua faavaeina faapitoa mo le faamoemoe ina ia maua ai se tupe mama, ma e aofia ai se pisinisi tau atinae;

- “**atunuu o le Feagaiga**” o lona uiga o se atunuu e avea o se sui auai o le Feagaiga i Pale po o isi maliega faava o malo e faasino i aia tatau o meatotino tau le atamai lea ua avea ai Samoa ma vaega auai;
- “**totogifuapauina ua fuafuaina**” o lona uiga o se totogifuapauina ua fuafuaina i lalo o le fuaiupu 128;
- “**ofisa sooupu o le Malo**” o lona uiga o se faalapotopotoga a le Malo e pei ona faamatalaina i lalo o le fuaiupu 2 o le Tulafono o Faalapotopotoga a le Malo (Faatinoga o Galuega ma le mafai ona tali atu) 2001 ma e aofia ai so o se tagata, pe ua faamauina faaletulafono, pe lei foi, ua faatagaina aloaia i se faiga tusitusia e le Malo ina ia galue e avea ai ma ona sui;
- “**alamanuia**” e aofia ai meataulima, faatoaga, faiga faiva, alamanuia o vailaau tau togafitiga ma galuega;
- “**mea fou faatoa faia**” o lona uiga o se mafaufauga o se tagata na te faia se mea fou lea ua faatagaina ai le faatinoina o se tali mo se faafitauli i le matata o faatekonolosi;
- “**tagata na te faia se mea fou**” o lona uiga o se tagata o ia lea sa ia fuafuaina moni le faiga o le mea fou faatoa faia;
- “**Minisita**” o lona uiga o le Minisita e nafa ma Pisinisi, Alamanuia ma Leipa;
- “**Matagaluega**” o lona uiga o le Matagaluega e nafa ma Pisinisi, Alamanuia ma Leipa;
- “**Feagaiga i Pale**” o lona uiga o le Feagaiga i Pale mo le Puipuia o Meatotino o Alamanuia o le aso 20 Mati 1883, e pei ona toe iloilo ina mai lea taimi i lea taimi;
- “**aso e faamuamua**” o lona uiga o le aso o le uluai talosaga muamua lea ua faavae ai le aia tatau i le tulaga faamuamua ua aiaia i le Feagaiga i Pale;
- “**tusi resitala**” o lona uiga o tusi resitala ua tausia e tusa ai o le fuaiupu 119;
- “**Resitara**” o lona uiga o le Ofisa Sili o Pulega o le Matagaluega ma e aofia ai so o se sui usufono ua tofia aloaia;
- “**Ofisa Resitala**” o lona uiga o le Ofisa Resitala o Meatotino Tau le Atamai ua faavaeina i lalo o le fuaiupu 118;

“tulafono faamamaluina ua soloia” o lona uiga o Tulafono ua soloia i lalo o le fuaiupu 138;

“vaega-mea mo suesuega” e tusa ai o pateni, o lona uiga o so o se vaega po o se vaegamea o se oloa ua pateni lea e mafai ona faaaogāina ina ia faia ai nisi suesuega ia malamalama ai i le oloa ua pateni po e faia mo le faamoemoe ina ia maua le faamaoniga e faatonutonuina faaletulafono ai le oloa;

“igoa tau fefaatauiga” o lona uiga o le igoa po o le faaigoaina e iloa ai ma faaalua maoti ai se pisinisi;

“tusitusiga” e tusa ai o so o se manaoga i lalo o lenei Tulafono mo talosaga ina ia faia i se **“faiga tusitusia”** e aofia ai meli faaeletoroni, feau faauaealesi, meli faauaealesi televavave ma so o se auala tau fesootaiga faaeletoroni.

3. O le Tulafono e noatia ai le Malo – O lenei Tulafono e noatia ai le Malo.

VAEGA II PATENI

4. Faamatalaga o le uiga o le “pateni”-(1) I lenei Tulafono o le uiga o le **“pateni”** o le igoa ua faatagaina atu e puipuia ai se mea fou faatoa faia.

(2) E mafai ona avea se mea fou faatoa faia, po o e faasino i se oloa po o se gaoioiga.

(3) O mea ua taua i lalo, tusa lava po o ni mea fou faatoa maua, ua lē aofia ai i ni pateni e faia:

- (a) o le mauaina, mafaufauga faapitoa faasaienisi, po o se auala faamatematika;
- (b) o se polokalame, tulafono faafoe po o se faiga e faatinoina ai se gaoioiga tau le mafaufau, taalo i se taaloga po o le faatinoina o pisinisi;
- (c) auala tau suesuega, fofoina ma taotoga mo le togafitia o tagata soifua ma manu. O lenei aiaiga e lē faaaogāina i oloa mo le faaaogāina o ia auala;

- (d) mea fou ua faia e lē tusa ai ma le nofo lelei ma amioga tatau lautele;
- (e) laau toto ma manu, e ese mai i meaola ninii;
- (f) gaoioiga talafeagai faapaiolosi mo le faatupulaia o laau toto po o manu, e ese mai na i lo gaoioiga e le o ni faiga faapaiolosi ma uiga faapaiolosi o meaola ninii;
- (g) o mea fou ua faia e faaono afaina ai i se itu matuia le siosiomaga;
- (h) o le mauaina faaleiloga o se foliga fou o se meafaitino iloga lea e lē avea o se itu e faaleleia ai le aogā o lea meafaitino po o le mauaina faaleiloga o so o se meatotino fou po o le aogā fou o se meafaitino po o le faaaogāina faaleiloga o se gaoioiga ua iloa, masini po o se meafaigaluega seia vagana ai o lea gaoioiga ua iloa e maua ai se oloa fou po o le a faaaogāina ai a itiiti mai e tasi (1) se meatotino fou e gaosia ai.

5. Mea fou faatoa faia e mafai ona avea ma pateni mo le faamoemoe o se pateni ua talia aloaia-(1) E mafai ona faia se pateni o se mea fou faatoa faia pe afai:

- (a) e fou; ma
- (b) e aafia ai i se laasaga o faiga fou; ma
- (c) e talafeagai mo alamanuia.

(2) O se mea fou faatoa faia e fou pe afai e le o faamoemoe i se uluai tomai.

(3) O lo o aofia i uluai tomai o mea uma ua iloa po ua faaaogāina, i so o se nofoaga o le lalolagi, e ala i lomiga faasalalau i foliga moni po o le faailoa tuufofoga atu, e ala i le faaaogāina po o i so o se isi auala, a o lumanai ai le faatoaiina atu po o, afai e talafeagai ai, o le uluai aso, o le talosaga e tapa ai le mea fou faatoa maua.

(4) Mo faamoemoe o le faafuaiupu (3) o le faailoaina atu i tagata lautele o se mea fou faatoa faia, o le a lē amanaiaina pe afai o le faailoaina atu sa faia i totonu o le 12 masina e muamua atu i le aso na faaulu ai le talosaga po o, afai e talafeagai ai, o le aso faamuamua o le talosaga, ma o le faailoaina atu sa mafua ona faia po o ona o aafiaga o:

- (a) gaioioiga ua faia e le tagata talosaga po o le tagata muamua sa i ai le pule; po o
- (b) o se faiga faatautala sa faia e se isi vaega e faatatau i le tagata talosaga po o le tagata muamua sa i ai le pule.

(5) O le a faatatauina se mea fou faatoa faia e faapea ua aafia ai se laasaga o le faia o mea fou, pe afai i le amanaia ai o le uluai tomai e talafeagai i le talosaga o lo o tapaina ai le mea fou faatoa faia, o le a lē mafai ona iloa e se tagata o lo o i ai se agavaa masani i lea tomai.

(6) Ua talafeagai ma alamanuia se mea fou faatoa faia pe afai e mafai ona faia po o le faaaogāina i so o se ituaiga o alamanuia.

6. Aia tatau i pateni-(1) I le noatia ma fai fuafua i le faafuaiupu (5), o le aia tatau i pateni ua umia lea e lē ua na faia se mea fou.

(2) Afai e lua (2) pe sili atu ni tagata e faia faatasi se mea fou faatoa faia, ua umia faatasi e i laua le aia tatau i le pateni.

(3) Afai e lua (2) pe sili atu ni tagata e faia taitoatasi lea lava mea fou faatoa faia, o le tagata o ia lea sa faaulu atu lana talosaga i se aso e muamua atu, ua ia te ia le aia tatau i le pateni, pe afai e lē toe faauina i tua le talosaga, tuulafoaia po ua teena.

(4) O le aia tatau i se pateni e mafai ona faamatuina atu po o le faaliliuina atu e ala i se tagata ua soloai atu e suitulaga.

(5) Afai ua faia se mea fou faatoa faia i le faatinoga o se galuega po o se konekarate tau galuega, o le a i ai i le tagata ua faia le galuega le aia tatau i le pateni po o tagata e faafaigaluegaina lea tagata seia vagana ai ua ese se isi itu ua taua mai i se aiaiga faakonekarate.

7. Talosaga mo se pateni-(1) E mafai e se tagata ona faatoai atu se talosaga i le Resitara mo se pateni.

(2) E ao i se talosaga ona:

- (a) faia i se faiga tusitusia; ma
- (b) ia tuuina atu faatasi ma se totofiguapauina ua fuafuaina.

- (3) E tatau ona aofia ai i se talosaga:
- (a) le igoa o le tagata talosaga, tuatusi ma le tagatanuu moni e aofia ai faamatalaga auiliili o so o se sui sooupu ua faaaogāina e le tagata talosaga mo lenei faamoemoe;
 - (b) igoa o tagata taitoatasi e faia se mea fou;
 - (c) o se talosaga mo le faamatuuina atu o le pateni;
 - (d) o se faamatalaga o le mea fou faatoa faia e aofia ai le igoa o le mea fou faatoa faia;
 - (e) o le tasi (1) po o le sili atu o talosaga ma so o se atatusia ua faasinomia i totonu o le faamatalaga o so o se talosaga;
 - (f) o se faamatalaga otooto;
 - (g) o se faamatalaga o lo o taua ai pe o lo o faavae pe leai foi le mea fou faatoa faia lea o lo o talosagaina ai se puipuiga, i luga o se tomai o lo o maua i totonu o so o se atunuu po o se nofoaga moni o tagata lautele, po o lo o i Samoa po o se isi nofoaga;
 - (h) o se faamatalaga o lo o faailoa mai ai le pogai ma le nofoaga patino o so o se meafaitino faapaiolosi ua faaaogāina o le mea fou faatoa maua;
 - (i) o se faatagaga tusitusia a se sui sooupu e tofiaina se tasi e avea ma sui o le tagata talosaga, pe afai e i ai.
- (4) Afai o le tagata talosaga e le o le tagata na ia faia le mea fou, e ao ona tuuina atu faatasi le talosaga ma se faamatalaga e faamaonia ai le aia tatau a lē ua talosaga i le pateni.
- (5) E ao i le faamatalaga i totonu o le faafuaiupu (3)(d) ona:
- (a) faailoa ai le mea fou faatoa faia i se auala e manino ma atoatoa lelei mo le faia o le mea fou e se tagata olo o i ai lona poto masani i le tomai; ma
 - (b) faailoa ai le auala aupito i lelei ua iloa e lē ua talosaga mo le faataunuuina o le mea fou faatoa faia.
- (6) E ao i le talosaga i totonu o le faafuaiupu (3)(d) ona:
- (a) faamatala ai le uiga o le mataupu lea o lo o sailia ai se puipuiga; ma

- (b) ia manino ma faatatau tonu i le aano moni; ma
- (c) ia lagolagoina atoatoa e le faamatalaga manino o le mea fou faatoa faia.

(7) O ata tusia ua tuuina atu e se tagata talosaga i lalo o le faafuaiupu (3)(e), e ao ona tuuina atu i le Resitara pe afai ua manatu le Resitara e talafeagai mo le malamalamaaga o le mea fou faatoa faia.

(8) E mafai e le Resitara ona faaaogāina le faamatalaga manino ma ata tusia e manaomia i lalo o faafuaiupu (3)(d) ma le (e) ina ia faamatala ai le uiga o le talosaga.

(9) E ao i le Resitara ona lē amanaiaina le faamatalaga ootoo e manaomia i lalo o le faafuaiupu (3)(f) mo le faamoemoe o le faamatalaina o le uiga o le tulaga aoatetele o le puipuiga.

(10) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (11), afai o lo o faavae le faamatalaga manino i luga po o se faamatalaga ua maua mai se meafaitino faapaiolosi po o se tomai o lo o i ai i totonu o so o se atunuu po o nofoaga moni o tagata lautele, e mafai e le Resitara ona faatonuina le tagata talosaga ina ia tuuina atu faamatalaga molimau e uiga i le pule po o le faatagaga a le tagata talosaga e faaaogāina ai sea meafaitino po o tomai.

(11) E faatoa mafai ona faatonuina e le Resitara se tagata talosaga mo se faamatalaga molimau i lalo o le faafuaiupu (10) pe afai ua faia e lē ua talosaga se faamatalaga tusitusia e faapea o le mea fou faatoa maua, lea ua tapaina ai se puipuiga, o lo o faavae i luga po o ua maua mai i se meafaitino faapaiolosi po o se tomai o lo o i ai i totonu o le atunuu po o se nofoaga moni o tagata lautele.

(12) Afai ua lē mafai ona tuuina atu e lē ua talosaga se faamatalaga molimau e pei ona faatonuina ai e le Resitara i lalo o le faafuaiupu (10), e mafai e le Resitara, ona taofia le toe tagofiaina o le talosaga.

(13) E mafai e lē ua talosaga ona faai i tua le talosaga i so o se taimi a o faagasolo le taimi o lo o suesueina ai lea talosaga e le Resitara.

8. Tuufaatasiga o mea fou faatoa faia; teuteuga ma le vaevaega o le talosaga-(1) E ao i se talosaga mo se pateni ona fesootai i le na o le tasi (1) o mea fou faatoa faia po o se vaega o mea fou ua faapea ona fesootai ina ia fausia ai se mafaufauga e tasi (1) i se tulaga lautele o mea fou e ono mafai ona faia.

(2) I le noatia ma fai fuafua i le faafuaiupu (3), e mafai i lē ua talosaga ona teuteu le talosaga i so o se taimi a o faagasolo se taualumaga o suesuega.

(3) E ui lava i le faafuaiupu (2), e lē mafai ona faailoa atu se teuteuga i tua atu o le tulaga o lo o manaomia ai i lalo o le fuaiupu 7(5)(a) i le uluai talosaga.

(4) I le noatia ona fai fuafua i le faafuaiupu (5), e mafai e se tagata talosaga ona vaevaeina se talosaga (‘talosaga ua vaevaeina’), i so o se taimi a o faagasolo le taulaumaga o suesuega.

(5) E ui lava i le faafuaiupu (4), e lē tatau ona faailoaina atu le talosaga ua vaevaeina i tua atu o le tulaga o lo o manaomia ai i lalo o le fuaiupu 7(5)(a) i le uluai talosaga.

(6) Ua agavaa talosaga taitasi ua vaevaeina i le aso e faatoai atu ai ma, afai ua talafeagai ai, o le aso faamuamua o le uluai talosaga.

(7) I le tulaga moni e faapea o se pateni ua faatagaina i luga o se talosaga e faapea e le o tausisia ai le manaoga o le tuufaatasiga o mea fou faatoa faia i lalo o le faafuaiupu (1), e lē o se mafuaaga lea mo le faaleaogāina o le tulaga aloaia o le pateni.

9. Faamatalaga e uiga i talosaga mai atunuu i fafo, mo pateni-(1) E ao i so o se tagata ua talosaga mo se pateni, i luga o se talosaga ona tuuina atu i le Resitara le aso ma le numera o so o se talosaga mo se pateni ua faatoai atu e le tagata talosaga i fafo (“talosaga mai fafo”) e fesootai i lea lava po o ua talafeagai lona tutusa i le mea fou faatoa faia e pei ona talosagaina i totonu o le talosaga ua faatoai atu i le ofisa resitala.

(2) E ao i le ua talosaga, i luga o se talosaga, ona tuuina atu i le Resitara pepa aloaia nei:

- (a) o se ata o so o se fesootaiga sa maua e lē ua talosaga e uiga i taunuuga o so o se sailiiliga po o suesuega na faia e tusa ai o le talosaga mai fafo;
- (b) se ata o le pateni se faatagaina atu i luga o le faavae, o se talosaga mai fafo;
- (c) se ata o so o se faaiuga mulimuli e teena ai le talosaga mai fafo po o le lē taliaina o le faatagaga o lo o talosagaina i totonu o le talosaga mai fafo;
- (d) se ata o so o se faaiuga mulimuliua faalēaogāina ai le tulaga aloaia o le pateni ua faatagaina atu i luga o le faavae o le talosaga mai fafo ua taua i totonu o le faafuaiupu (1).

10. Aso na faaulu ai le talosaga ma suesuega-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e ao i le Resitara ona faatatauina se aso e faaulu atu ai talosaga, e avea o le aso ma le taimi e maua ai e le Resitara le talosaga mo se pateni.

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1), e tatau i le Resitara ona faatatauina na o le aso na faaulu atu ai le talosaga pe afai ua totoigiina le totofiguapauina o le talosaga ma ua faamalieina foi manaoga o le fuaiupu 7(2) i le (4).

(3) Afai ua lē faamalieina e se talosaga ni manaoga i lalo o le faafuaiupu (2), e mafai e le Resitara ona manaomia lē ua talosaga ina ia faatoai atu so o se faasaoga i le talosaga.

(4) Afai ua faia se faasaoga ina ia tusa ai ma le faafuaiupu (3), e tatau i le Resitara ona faatatauina le aso e faaulu atu ai le talosaga e avea o le aso lea ua ia mauaina ai le faasaoga mai le tagata talosaga.

(5) Afai e leai se faasaoga ua faia, e ao ona faatatauina le talosaga e avea o se talosaga e le i faatoaiina atu.

(6) Afai o le talosaga ua faia e faatatau i ata tusia ia e le o aofia ai i le talosaga, e mafai e le Resitara ona faatalosagaina lē ua talosaga ina ia tuuina atu ata tusia e le o i ai.

(7) Afai e usitaia e lē ua talosaga le manaoga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (6), e tatau loa i le Resitara ona faatatauina le aso e faaulu atu ai le talosaga o le aso lea na maua ai le ata tusia e le o i ai.

(8) Afai ua lē usitaia e lē ua talosaga le manaoga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (6), e ao i le Resitara ona:

- (a) faatatauina e avea o le aso e faaulu atu ai le talosaga, le aso e maua ai le talosaga; ma
- (b) e faapea e leai ni ata tusia e pei ona taua i so o se faasinomaga.

(9) Ina ua maea ona faatatauina se aso e faaulu atu ai le talosaga, e ao i le Resitara ona suesue:

- (a) pe ua usitaia e le talosaga manaoga o le fuaiupu 5; ma
- (b) pe ua tuuina atu so o se faamatalaga o lo o faatalosagaina i lalo o le fuaiupu 9.

(10) Afai ua manatu le Resitara e faapea ua tausisia e le talosaga manaoga o le faafuaiupu (9), e ao i le Resitara ona faia se faaiuga pe ua faataunuaina manaoga o fuaiupu 4(2) ma le (3), fuaiupu 5, ma le fuaiupu 7(5) i le (9) ma mo lenei faamoemoe, e tatau ona faia se suesuega i le talosaga.

(11) E ao ona amanaia e le Resitara, mo faamoemoe o le faafuaiupu (9):

- (a) taunuuga o so o se lipoti o sailiiliga faava o malo ma so o se uluai lipoti o suesuega faava o malo ua faia i lalo o le Feagaiga i Pale e tusa ai o le talosaga;
- (b) so o se lipoti o sailiiliga ma suesuega ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 9(2)(a) po o se faaiuga mulimuli ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 9(2)(c) e faasino i le pateni i luga o se talosaga mai fafo mo pateni tutusa;
- (c) so o se lipoti o sailiiliga ma suesuega lea sa faia i luga o le talosaga a le Resitara e faia e se pulega o sailiiliga ma suesuega mai fafo.

11. Faamatuu atu o pateni ma suiga i pateni-(1) Afai ua manatu le Resitara e faapea ua usitaia i le talosaga manaoga o fuaiupu 4, 5, 7 ma le 10, e ao i le Resitara ona faatagaina atu le pateni.

(2) Afai ua faatagaina e le Resitara se pateni, e ao i le Resitara ona:

- (a) faamauina le pateni i totonu o le Tusi Resitala o Pateni; ma
- (b) tuuina atu i lē ua talosaga se tusi faamaonia o le faatagaina o le pateni ma se ata o le pateni; ma
- (c) faaavanoaina ni kopi o le pateni mo tagata lautele, i luga o le tologiina o le tologifuapauina ua fuafuaina.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4) e ao i le Resitara, i luga o se faatalosaga a lē e umia le pateni, ona faia suiga i totonu o le mataupu tusia po o ata tusia o le pateni ina ia faatapulaaina ai le tulaga lautele o puipuiga ua faaeeina i ai.

(4) E ui lava i le faafuaiupu (3), e leai se suiga e faia pe afai e oo le faailoaina atu o le pateni i tua atu o le tulaga faailoaina atu lea o aofia ai i totonu o le uluai talosaga e manaomia i lalo o le fuaiupu 7(5)(a) mo lea sa tuuina atu ai le pateni.

(5) Afai e lē faamalieina e se tagata talosaga manaoga o le fuaiupu 10(9), e ao i le Resitara ona:

- (a) teena le talosaga; ma
- (b) logoina lē ua talosaga i se faiga tusitusia e tusa ai o le faaiuga a le Resitara.

12. Aia tatau ua faaee atu e tusa o pateni-(1) Ua i ai i se tagata, o ia lea ua faatagaina atu i ai se pateni i lalo o le fuaiupu 11(1), le aia tatau faapitoa e faaaogāina ai le pateni.

(2) I le noatia ma fai fuafua i fuaiupu 14, 15, 16 ma le 18, so o se tagata ua faamoemoe e faaaogā se mea fou faatoa faia ua pateni i Samoa, e ao ona ia mauaina mai muamua le maliega a lē e umia le pateni.

(3) Mo faamoemoega o lenei Tulafono, o le faaupuga “ia faaaogāina” o se mea fou faatoa faia ua pateni, o lona faauigaga ua talia i so o se uiga nei:

- (a) afai ua faatagaina atu le pateni e tusa ai o se oloa –
 - (i) faia, faaulufaleina mai, ofoina e faatau atu, faatauina atu po o le faaaogāina o le oloa; po o

- (ii) teuina o le oloa mo le faamoemoe o le ofoina e faatau atu, faatauina atu po o le faaaogāina o lea oloa;
- (b) pe afai ua faatagaina atu le pateni e tusa ai o se taualumaga –
 - (i) faaaogāina le taualumaga; po o
 - (ii) faia so o se gaoioiga ua taua i totonu o le parakalafa (a) e tusa ai o se oloa sa mauaina ona o auala tuusao sa faia ai taualumaga.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (5) ma fuaiupu 14, 15, 16 ma le 18 e mafai e lē e umia se pateni ona faia ni taualumaga faa-faamasinoga e faasaga i so o se tagata ua ia faalavelaveina le pateni e ala i le faatinoina, e aunoa ma se maliega a lē e umia, so o se gaoioiga ua taua i totonu o le faafuaiupu (3) po o ua ia faatinoina ni gaoioiga ia e faaono faalavelaveina ai le pateni.

- (5) O aia tatau i lalo o le pateni e lē faalauteleina atu:
 - (a) i gaoioiga e tusa ai o ni oloa ia ua tuuina i luga o maketi i so o se nofoaga o le lalolagi, e lē e umia le pateni po o ua malie i ai lē e umia le pateni; ma
 - (b) i le faaaogāina o ia oloa i luga o vaalele, taavale afi po o vaa a isi atunuu ia o lo o feoi lē tumau po o faafuaseia i le ea, teritori po o sami o Samoa; ma
 - (c) i gaoioiga ua faia mo na o faamoemoega o suesuega faataitai e tusa ai o se mea fou faatoa faia ua pateni; ma
 - (d) i gaoioiga ua faatinoina e so o se tagata o ia lea ua faia i le agaga lelei, a o lumanai ai le faatoaiina atu po o, afai ua tapaina le tulaga faamuamua, o le aso ua faamuamua o le talosaga lea sa faatagaina atu ai le pateni, sa faaaogāina i le mea fou faatoa faia po o faia o ni sauniuniga talafeagai ma atoatoa mo le faaaogāina i totonu o Samoa.

(6) O le aia tatau o le tagata muamua e faaaogāina e pei ona taua i totonu o le faafuaiupu (5)(d), e mafai ona faaliliuina atu faatasi ma le pisinisi, po o faatasi ai ma lena vaega o le pisinisi, lea ua faaaogāina ai po ua faia ai sauniuniga mo le faaaogāina.

13. Umi o le vaitaimi ma totogifuapauina mo le tausiga-(1) I le noatia ma fai fuafua i le faafuaiupu (2) ma le fuaiupu 126, ua faamutaina le aogā o se pateni i le 20 tausaga talu le aso na faaulu atu ai le talosaga mo le pateni.

(2) Ina ia tausia le pateni po o le talosaga o le pateni, e ao ona totogi muamua se totogifuapauina mo tausiga i tausaga taitasi e five (5) i le Resitara, e amata mai i le lima (5) tausaga talu mai le aso sa faaulu atu ai le talosaga mo le faatagaina atu o le pateni.

(3) Afai e lē totogiina le totogifuapauina mo tausiga mo tausaga e five (5) taitasi, e tusa ai ma aiaiga o lenei faafuaiupu, ua faalēaogāina loa le pateni.

14. Faaaogāina e le Malo po o se tagata faatagaina-(1) I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei fuaiupu, e mafai e le Minisita ona faia se faaiuga e faapea, tusa lava pe leai se maliega a lē e umiaina le pateni, e mafai e se ofisa sooupu o le Malo po o se isi tagata ua tofia aloaia e le Minisita, ona faaaogāina le mea fou faatoa faia.

(2) Na o le Minisita e mafai ona ia faatinoina le malosiaga i lalo o le faafuaiupu (1) pe afai:

(a) ua manaomia ai se manuia mo tagata lautele; po o

(b) ua fuafuaina e le Minisita e faapea -

(i) o le auala o lo o faaaogāina ai e lē e umiaina le pateni po o se tagata ua maua se laisene e feteenai ma lē talafeagai ma le tamaoaiga; ma

(ii) ua faamalieina le Minisita e faapea o le faaaogāina o le mea fou faatoa faia o le a foia ai faafitauli o le galuega.

(3) O le faaaogāina o le mea fou faatoa faia i lalo o le faafuaiupu (1) e:

(a) faatapulaa i le faamoemoe sa faatagaina ai; ma

(b) i le noatia i le tologi atu i lē umia le tologi talafeagai i le amanaia ai o le tau aogā mo le tamaoiga o le faaiuga a le Minisita i lalo o le faafuaiupu (1); ma

(c) afai ua faia se faaiuga i lalo o le faafuaiupu (2)(b), e tatau i le faaiuga ua fuafuaina o tologi talafeagai i lalo o le faafuaiupu (3)(b), ona aofia ai le iloiloga o le manaoga e faasaoina ai faiga e lē talafeagai ma le tamaoiga.

(4) E ao i le Minisita ona faia se faaiuga i lalo o lenei faafuaiupu (1) pe a tuanai ai ona faafogaina lē e umia le pateni ma so o se tagata ua aia i ai ua manao ina ia fofogaina.

(5) E tatau i le Minisita, ina ua maua se talosaga mai so o se vaega auai, ma ina ua maea ai ona ia faafogaina so o se vaega auai ua manao ina ia fofogaina, ona ia fetuutuunai tuutuuga o le faaiuga ua faatagaina ai le faaogaina o le mea fou faatoa faia ua pateni, pe afai ua manatu le Minisita e faapea ua faamaonia mai i tulaga ua aliae mai lea fetuunaiga.

(6) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (7), e ao i le Minisita ona faamuta se faatagaga i luga o le manaoga a lē e umia le pateni, pe afai ua faamalieina le Minisita:

(a) e faapea ua lē toe i ai tulaga aliae mai, ia sa mafai ai ona faia le faaiuga ma e faaono toe aliae mai; po o

(b) e faapea o le ofisa sooupu o le Malo po o se isi tagata sa tofia aloaia e faatagaina ua ia lē mafai ona tausia tuutuuga o le faaiuga.

(7) E ui lava i le faafuaiupu (6), e lē tatau i le Minisita ona faamutaina le faatagaga pe afai ua faamalieina o ia e faapea o lo o i ai se manaoga mo se puipuiga talafeagai o aia faaletulafono o le Ofisa Sooupu o le Malo po o se isi tagata ua tofia aloaia e faatagaina.

(8) O le faatagaga ua faamatuina atu i lalo o le faafuaiupu (1), e faatoa mafai lava ona faaliliuina atu faatasi ma le pisinisi a lena tagata po o faatasi ma le vaega o le pisinisi lea o lo o faaogaina ai le mea fou faatoa faia ua pateni.

(9) E lē tatau ona aveesea mai le faatagaga:

(a) le faaiuga a konekarate mo laisene a lē e umiaina le pateni; po o

(b) le galuega faatino o lo o faaauau pea, e lē e umia le pateni, po o aia tatau i lalo o le fuaiupu 12(1); po o

(c) le tuuina atu o se laisene faamalosia i lalo o le fuaiupu 16(1) ma le (2).

(10) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (11), so o se tagata ua faamoemoe e maua le faatagaga a le Minisita i lalo o lenei fuaiupu, e ao ona ia tuuina atu se faamaoniga e faapea:

(a) ua maua e lē e umia le pateni se talosaga mo le laisene faakonekarate; ma

(b) e faapea ua ia lē mafai ona maua se laisene -

(i) i luga o aiaiga ma tuutuuga talafeagai tau pisinisi; po o

(ii) i totonu o se taimi talafeagai.

(11) E ui lava i le faafuaiupu (10), o le a lē manaomiaina se faamaoniga i mataupu tau faalavelave tutupu faafuasei i le atunuu, o isi tulaga aliae mai e aupito i sili ona faanatinati, mo le faaaogāina i le itu e le faapisinisi e tagata lautele po o ina ia foia ai ni faiga masani ua fuafuaina e le Minisita e lē talafeagai ma le tamaoaiga.

(12) Afai ua tuuina atu le faatagaga i lalo o aafiaga ua aliae mai ua taua i le faafuaiupu (10), e ao ona logoina lē e umia le pateni e uiga i le faaiuga a le Minisita i se taimi vave lava talafeagai e mafai ai.

(13) O le faaaogāina o le mea fou faatoa faia e le ofisa sooupu o le Malo po o se isi tagata ua tofia aloaia e le Minisita, e ao ona autu tonu lava mo le tuuina atu o maketi i Samoa, seia vagana ai pe afai o le faaaogāina o le a foia ai faiga e feteenai ma lē talafeagai i le tamaoaiga.

(14) O le faaaogāina o se mea fou faatoa faia i le matata o tekonoosi o galuega tau eletise e faatoa mafai ona faatagaina mo:

(a) faaaogāina i se itu e lē tau pisinisi mo tagata lautele; po o

(b) pe afai ua fuafuaina e se faalapotopotoga faafaamasinoga po o se faalapotopotoga tau faafoega e faapea o le auala o lo o faaaogāina ai le mea fou faatoa maua ua pateni e lē e umia le

pateni po o le tagata ua tuuina atu i ai e lē e umia le laisene e feteenai ma lē talafeagai i le tamaoaiga ma ua faamalieina ai le Minisita e faapea o le tuuina atu o le laisene faamalosiā o le a foia ai lea faiga.

(15) O so o se faaiuga ua faia e le Minisita i lalo o lenei fuaiupu, e mafai ona toe iloiloaina e le Faamasinoga Sili.

(16) I totonu o lenei fuaiupu:

“so o se vaega auai” o lona uiga:

(a) o lē e umia le pateni; po o

(b) o le ofisa sooupu o le Malo; po o

(c) se isi tagata ua faatagaina e faaaogā le mea fou faatoa faia ua pateni.

“manuia mo tagata lautele” e aofia ai mataupu e faasino i le puipuiamalu o taumafa paleni, soifua maloloina, po o le atinae o isi vaega taua o le tamaoaiga o le atunuu.

15. Faaulufaleina mai i le atunuu o oloa tau vailaau ua faapateniina mo togafitiga-(1) I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei fuaiupu, e mafai e le Minisita ona faia se faaiuga e faapea, tusa lava pe leai se maliega mai o lē e umia le pateni, e mafai e se ofisa sooupu o le Malo po o se isi tagata ua tofia aloaia e le Minisita ona faaulufaleina mai, ofo e faatau atu, faatauina atu, teuina faa-oloa po o le faaaogāina o se oloa tau vailaau mo togafitiga ua pateni, i Samoa.

(2) O le faatagaga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1), e lē tatau ona aofia ai se aia tatau e auina atu ai se oloa tau vailaau mo togafitiga ua pateni i fafo atu o Samoa.

(3) E faatoa mafai e le Minisita ona faatino le malosiaga i lalo o le faafuaiupu (1) pe afai ua logoina e le Minisita le Fono mo le Vaega o Aia Tatau o Meatotino Tau le Atamai e Fesootai ma Fefaatauaiga (TRIPS) o lona faamoemoe ina ia tuuina atu se faatagaga i lalo o le faafuaiupu (1).

(4) E ao i le faatagaga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1), ona aofia ai tuutuuga e faamatala manino ai:

(a) gaioiga ua faatagaina ona faia e tusa ai o le oloa tau vailaau mo togafitiga ua pateni o lo o i lalo o le faatagaga; ma

- (b) o le aofaiga o le tele o le oloa tau vailaau mo togafitiga ua pateni ua aofia ai i totonu o le faatagaga; ma
- (c) o le umi o le vaitaimi o le faatagaga; ma
- (d) se manaoga mo le oloa tau vailaau mo togafitiga ua pateni ina ia manino ona faailoaina ua faaulufaleina i lalo o le faatagaga e ala i se igoa po o se faailoga maoti;
- (e) so o se isi tuutuuga po o aiaiga ua manatu ai le Minisita ua talafeagai i le amanaiaina ai o manaoga tau soifua maloloina i totonu o Samoa.

(5) E faatoa mafai e le Minisita ona faia se faaiuga i lalo o le faafuaiupu (1) ina ua tuanai ai ona faafogaina lē e umia le pateni ma so o se tagata e aia i ai o ia lea ua manao ina ia faafogaina.

(6) E mafai e le Minisita, ina ua ia maua se talosaga a so o se vaega auai ma ina ua maea ona faafogaina so o se vaega auai ua manao e faafogaina, ona fetuunai tuutuuga ma aiaiga o le faaiuga ua faatagaina ai le faaogāina o le mea fou faatoa faia ua pateni, pe afai ua manatu le Minisita e faapea ua faamaonia i tulaga aliae mai lea fetuunaiga.

(7) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (8), e ao i le Minisita ona faamuta se faatagaga i luga o le talosaga a lē e umia le pateni, pe afai ua faamalieina le Minisita:

- (a) e faapea o tulaga aliae mai lea ua mafai ai ona faia le faaiuga ua le o toe i ai ma o le a lē toe aliae mai; po o
- (b) e faapea ua lē mafai e le ofisa sooupu o le Malo po o se isi tagata ua tofia aloaia i le faatagaga, ona tausisia tuutuuga o le faaiuga.

(8) E ui lava i le faafuaiupu (7), e lē tatau i le Minisita ona faamuta le faatagaga pe afai ua faamalieina o ia e faapea, o lo o i ai se manaoga mo le puipuiga talafeagai o aia faaletulafono a le ofisa sooupu o le Malo po o se isi tagata ua tofia aloaia i le faatagaga.

(9) O se faatagaga ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1) e le o faia i se itu faapitoa ma e faatoa mafai ona faaliliuina faatasi ma le pisinisi a lena tagata po o le vaega o le pisinisi lea o lo o faaogāina ai le mea fou faatoa faia ua pateni.

(10) E leai se totogi e tatau ona totogiina atu i lē e umia se pateni ua faatagaina atu e tusa ai o se oloa tau vailaau mo togafitiga ua pateni pe afai ua faatagaina atu se faatagaga i lalo o le faafuaiupu (1), pe afai o le tagata lea o lo o umia sa totogiina atu i ai le totogi i se isi atunuu mo le gaosiga ma le auina atu i fafo o le oloa lea ua avea o le mataupu autu mo le faatagaga.

(11) Afai e leai se totogi sa totogiina atu i se isi atunuu, o lona uiga o le faatagaga lea ua noatia ma fai fuafua i le totogi atu i lē e umia o le totogi talafeagai.

(12) E tatau i le Minisita, i se taimi vave lava e mafai ai, pe a tuanai ai le tuuina atu o le faatagaga i lalo o lenei fuaiupu, ona tuuina atu se faasilasilaga tusitusia i lē e umia le pateni, e uiga i le tuuina atu o le faatagaga ma ona tuutuuga ma aiaiga.

(13) E tatau i le faatagaga ona aofia ai:

- (a) le faaiuga o le konekarate o laisene a lē e umia le pateni; po o
- (b) le faaauauina o le faatinoga, e lē e umia le pateni, o aia tatau i lalo o le fuaiupu 12(1); po o
- (c) le tuuina atu o le laisene faamalosia i lalo o le fuaiupu 16(1) ma le (2).

(14) E ao i so o se tagata ua faamoemoe e maua le faatagaga a le Minisita i lalo o lenei fuaiupu, ona tuuina atu faamaoniga e faapea:

- (a) ua maua e lē e umia le pateni se talosaga mo se laisene faakonekarate; ma
- (b) ua lē mafaia e ia ona maua se laisene -
 - (i) i luga o tuutuuga ma aiaiga talafeagai tau pisinisi; po o
 - (ii) i totonu o se taimi e talafeagai ai.

(15) E mafai e le Faamasinoga Sili ona toe iloilo so o se faaiuga a le Minisita e faia i lalo o lenei fuaiupu.

(16) I totonu o lenei fuaiupu:

“**so o se vaega auai**” o lona uiga:

- (a) o lē e umia le pateni; po o
- (b) o le ofisa sooupu o le Malo; po o
- (c) se isi tagata ua faatagaina na te faaogāina le mea fou faatoa faia ua pateni.

“**Fono mo le TRIPS**” lona uiga o le Fono a le Faalapotopotoga o Fefaatauaiga a le Lalolagi mo Vaega o Aia Tatau o Meatotino Tau le Atamai e Fesootai ma Fefaatauaiga;

“**oloa tau vailaau mo togafitiga**” o lona uiga o so o se oloa ua pateni, po o oloa ua gaosia e ala i se taualumaga ua pateni, o le vaega tau vailaau mo togafitiga ina ia faamalamalamaina mo faafitauli tau soifua maloloina ma e tatau ona aofia ai vaega taitasi o meafaitino talafeagai e gaosia ai ma meafaigaluega mo suesuega mo togafitiga e manaomia mo le faaaogāina.

16. Laisene faamalosia-(1) I luga o le talosaga a lē e umia le pateni mulimuli, e mafai e le Resitara ona tuuina atu se laisene faamalosia pe afai:

(a) o lo o i ai se isi pateni sa muamua atu e faasino i lea lava mea fou faatoa faia po o le mea fou foliga tutusa ua faatagaina i luga o le faavae o se aso muamua sa faatoai atu ai po o le aso faamuamua; ma

(b) o se mea fou faatoa maua ua tapaina i se pateni mulimuli ane, e lē mafai ona faaaogāina i totonu o Samoa e aunoa ma le faalavelaveina o le pateni muamua atu; ma

(c) o le mea fou faatoa maua o lo o tapaina i le pateni mulimuli, o lo o aofia ai se faiga fou aogā tau tomai faapitoa e tele lona taua faale-tamaoiga.

(2) Afai o se laisene ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1), e ao i le Resitara, i luga o se talosaga a lē e umia le pateni muamua, ona tuuina atu se laisene ua faamalosia e tusa ai o le pateni mulimuli.

(3) Afai o se laisene ua tuuina atu i lalo o le faafuaiupu (1) po o le (2), e ao i le Resitara ona aiaia le:

(a) tulaga lautele ma le matafaioi tauave a le laisene; ma

(b) le aofaiga o totogi e ao ona totogi atu i lē e umia le pateni; ma

(c) so o se tuutuuga o le totogiina.

(4) O le tuuina atu o se laisene faamalosia e noatia ma fai fuafua i le totogiina o le totogifuapauina ua fuafuaina.

(5) I totonu o lenei fuaiupu:

“**pateni muamua**” o lona uiga o se pateni ua faatagaina sa faia e tusa ai o lea lava mea fou faatoa maua po o mea fou foliga tutusa e avea o se pateni mulimuli; ma

“**pateni mulimuli**” o lona uiga o se talosaga mo se pateni ua faia e tusa ai o lea lava mea fou faatoa maua po o mea fou foliga tutusa peitai sa faia mulimuli ane i se pateni muamua.

17. Faalēaogāina o le tulaga aloaia-(1) E mafai e so o se tagata e aia i ai ona talosagaina le Faamasinoga Sili ina ia faalēaogāina le tulaga aloaia o se pateni.

(2) E ao i le Faamasinoga Sili ona faalēaogāina le tulaga aloaia o se pateni pe afai e faamaonia mai e le tagata talosaga e faapea:

(a) so o se manaoga o fuaiupu 5 ma fuaiupu 7 e oo i le 10 ua lē faataunuaina; po o

(b) o lē e umiaina le pateni e le o se tagata ua ia maua le mea fou faatoa maua po o lē e soloai atu e suitulaga i le pule a lē ua ia maua se mea fou.

(3) So o se pateni ua faalēaogāina lona tulaga aloaia, po o se faatagaga po o se vaega o se faatagaga, e leai sona aloaia faaletulafono mai le amataga.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i se talosaga mo le toe iloilogaga o se faaiuga i lalo o le faafuaiupu (5), e ao ona logoina atu e le tagata talosaga le faaiuga a le Faamasinoga Sili i le Resitara, o ia lea e ao ona ia faamauina i totonu o le Tusi Resitala i se avanoa aupito vave e mafai ai.

(5) So o se tagata ua aafia i le faalēaogāina o le tulaga aloaia o se pateni, e mafai ona talosaga mo le toe iloilogaga o se faaiuga i le Faamasinoga o Talosaga mo se iloilogaga o le faaiuga a le Faamasinoga Sili.

18. Vaega-mea mo suesuega o oloa ma pateni-(1) E ui lava i le fuaiupu 12 ma i le noatia ai ma fai fuafua i le faafuaiupu (2), o vaega-mea mo suesuega o se oloa ua pateni, e mafai ona faia e aunoa ma le maliega a lē e umia le pateni, i le ono (6) masina a o lumanai ai le aso e faamutaina ai le pateni.

(2) E lē tatau ona tuuina atu vaega-mea mo suesuega i le maketi a o lumanai le aso e faamuta ai le pateni.

VAEGA III PATENI FOU UA FAIA

19. Faamatalaga o le uiga o le “pateni fou ua faia”-(1) I totonu o lenei Tulafono o le “**pateni fou ua faia**” o lona uiga o le igoa ua tuuina atu e puipuia ai se faaopoopoga po o se mea fou faatoa maua e maualalo lona tulaga.

(2) E mafai ona avea se pateni fou ua faia, po o e mafai ona fesootai i se oloa po o se tualumaga.

(3) O mea ua lē aofia ai mai le tulaga e mafai ai ona pateni i lalo o le fuaiupu 43 e faaaogā i lenei Vaega.

20. Faatapulaaina o mea fou faatoa faia mo le faamoemoe o se pateni fou ua faia-(1) Ua agavaa se mea fou faatoa maua mo se pateni fou ua faia pe afai o lea mea:

(a) e fou; ma

(b) e talafeagai ma alamanuia.

(2) Ua fou se mea fou faatoa faia mo faamoemoega o se pateni fou ua faia pe afai e le o fuafuaina ma e ala i se tomai e muamua atu.

(3) O le tomai muamua atu o lo o aofia ai mea uma ua iloa po o ua faaaogāina, i so o se nofoaga i le lalolagi, e ala i le lomiga faasalalau i ni foliga moni po o le faailoa tuufofoga atu, i le faaaogāina po o i so o se isi auala, a o lumanai ai le faatoaiina atu, po o afai ua talafeagai ai, o le aso faamuamua, o le talosaga ua tapaina ai le mea fou faatoa faia.

(4) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (3), o le faailoaina atu i tagata lautele o le mea fou faatoa faia o le a lē amanaiaina pe afai o lea faailoaina atu sa faia i totonu o le 12 masina e muamua atu i le aso e faatoai atu ai po o pe afai e talafeagai, o le aso faamuamua o le talosaga, ma o le faailoaina atu sa faia ona o po o i se aafiaga mai:

(a) i gaoioiga sa faia e lē ua talosaga po o le tagata sa muamua umia le pule; po o

(b) o se faiga faatautala sa faia e se isi vaega e tusa ai o lē ua talosaga po o le tagata sa muamua umia le pule.

(5) E talafeagai lelei mo alamanuia se mea fou faatoa faia pe afai e mafai ona faia po o le faaaogāina i so o se ituaiga o alamanuia.

21. Aia tatau i se pateni fou ua faia-(1) O le aia tatau i se pateni fou ua faia e umia lea e lē ua maua se mea fou.

(2) Afai e lua (2) po o le sili atu ni tagata ua faia faatasi se mea fou faatoa maua, o le aia tatau i le pateni fou ua faia e umia faatasi e i laua uma.

(3) Afai e lua (2) po o le sili atu ni tagata ua faia taitoatasi lea lava mea fou faatoa maua, o le tagata o ia lea sa faatoai atu i le aso e muamua atu lana talosaga, ua i ai lana aia tatau i le pateni, pe afai o le talosaga e lē faauina i tua, ua tuulafoaia pe teena.

(4) E mafai i le aia tatau i le pateni fou ua faia ona faaliliuina atu po o e mafai ona tuuina atu e ala i le itu e soloai atu i ai se tasi e umia.

(5) Afai o le mea fou faatoa maua ua faia i le faatinoina o se galuega po o se konekarate tau galuega, o le aia tatau i le pateni fou ua faia e umia e le tagata ua faia le galuega po o le tagata e faafaigaluegaina seia vagana ai ua taua mai i aiaiga faakonekarate se isi uiga e ese ai.

22. Talosaga mo se pateni fou ua faia-(1) E mafai e se tagata ona faatoai atu se talosaga i le Resitara mo se pateni fou ua faia.

(2) E ao ona faia se talosaga i se faiga tusitusia ma tuuina atu faatasi ma se totogifuapauina fuafuaina.

(3) E ao ona aofia ai i se talosaga:

(a) le igoa o lē ua talosaga, tuatusi ma lona tagatanuu moni e aofia ai faamatalaga auiliili o so o se sui sooupu ua faaaogāina e le tagata ua talosaga mo lenei faamoemoe; ma

(b) igoa o tagata taitoatasi e faia ni mea fou faatoa maua; ma

- (c) o se talosaga e faia mo le faatagaina o se pateni fou ua faia; ma
- (d) o se faamatalaga o le mea fou faatoa maua e aofia ai le igoa e iloa ai le mea fou faatoa maua; ma
- (e) e tasi (1) pe sili atu talosaga ma so o se atatusia ua faasinomia i totonu o le faamatalaga o so o se talosaga; ma
- (f) se faamatalaga otooto; ma
- (g) se faamatalaga e taua ai pe o le mea fou faatoa maua pe leai foi lea ua tapaina ai se puipuiga, ua faavae i luga o le tomai o lo o i ai i totonu o so o se atunuu po o nofoaga moni o tagata e mai Samoa po o se isi nofoaga; ma
- (h) se faamatalaga e faailoaina ai le pogai ma le nofoaga patino o so o se meafaitino faapaiolosi ua faaogāina mo le mea fou faatoa maua; ma
- (i) se faatagaga tusitusia o le sui sooupu e tofiaina se tasi e avea o se sui o le tagata talosaga, pe afai e i ai.

(4) Afai o le tagata talosaga e le o ia lē ua mauaina le mea fou, e tatau ona tuuina atu faatasi le talosaga ma se faamatalaga e faamaonia ai le aia tatau a le tagata talosaga i le pateni fou ua faia.

(5) E ao i le faamatalaga o le uiga i totonu o le faafuaiupu (3)(d) ona:

- (a) faailoa atu ai le mea fou faatoa maua i se faiga manino ma atoatoa lelei mo le mea fou faatoa maua ina ia faatinoina e se tagata o lo o i ai se poto masani i lea tomai; ma
- (b) faaalua mai ai le faiga aupito i sili ua iloa e lē ua talosaga mo le faatinoga o le mea fou faatoa maua.

(6) E ao i se talosaga i totonu o le faafuaiupu (3)(e) ona:

- (a) faamatala le mataupu lea o lo o sailia ai se puipuiga; ma

(b) ia manino mā malamalama lelei lona uiga;
ma

(c) ia lagolagoina atoa e le faamatalaga o le mea
fou faatoa maua.

(7) O ata tusia ua tuuina atu e se tagata talosaga i lalo o le faafuaiupu (3)(d), e tataua ona tuuina atu i le Resitara pe afai ua manatu le Resitara ua talafeagai ai mo le malamalamaaga manino o le mea fou faatoa faia.

(8) E mafai e le Resitara ona faaaogāina le faamatalaga ma ata tusia e manaomia i lalo o faafuaiupu (3)(d) ma le (e) ina ia faamatalaina ai le uiga o le talosaga.

(9) E ao i le Resitara ona lē amanaia le faamatalaga ootoo e manaomia i lalo o le faafuaiupu (3)(f) mo le faamoemoe o le faamatalaina o le uiga o le tulaga aoaotetele o le puipuiga.

(10) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (11), pe afai o le talosaga ua faavaeina i luga po o ua maua mai le meafaitino faapaiolosi po o se tomai o lo o i ai i totonu o so se atunuu po o nofoaga moni o tagata, e mafai e le Resitara ona faatonuina le tagata talosaga ina ia tuuina atu faamatalaga molimau e tusa ai o le pule po o lana faatagaga e faaaogā ai e umia ai e le tagata talosaga sea meafaitino po o tomai.

(11) E ui lava i le faafuaiupu (10), faatoa faatonuina e le Resitara se tagata talosaga mo faamatalaga molimau i lalo o le faafuaiupu (10), pe afai ua faia e le tagata talosaga se faamatalaga tusitusia e faapea o le mea fou faatoa maua lea o lo o tapaina ai puipuiga ua faavae i luga po o ua maua mai se meafaitino faapaiolosi po o se tomai ua i ai i totonu o so o se atunuu po o nofoaga moni o tagata.

(12) Afai ua lē mafai e se tagata talosaga ona tuuina atu faamatalaga molimau e pei ona faatonuina e le Resitara i lalo o le faafuaiupu (10), e mafai e le Resitara ona taofia le toe tagofiaina o le talosaga.

(13) E mafai e le tagata talosaga ona faai i tua le talosaga i so o se taimi a o faagasolo ai le vaitaimi o lo o suesueina ai lea talosaga e le Resitara.

23. Tuufaatasiga o mea fou faatoa faia: teuteuga ma vaevaega o le talosaga-(1) O se talosaga mo se pateni o mea fou faatoa faia e tatau ona fesootai i le na o le tasi le mea fou faatoa maua po o i se vaega o mea fou faatoa maua ua fesootai faapea ina ia fausia ai se mafaufauga lautele e tasi e tusa ai o mea fou faatoa faia.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), e mafai e se tagata talosaga ona teuteu le talosaga i so o se taimi a o faagasolo le tualumaga mo suesuega.

(3) E ui lava i le faafuaiupu (2) e lē tatau i se teuteuga ona ese atu lona uiga i le itu e faailoaina atu ai o lo o manaomia i lalo o le fuaiupu 22(5)(a) o lo o i le uluai talosaga.

(4) I le noatia ma fai fuafua i le faafuaiupu (5) e mafai e se tagata talosaga ona vaevae se talosaga ('talosaga ua vaevaeina') i so o se taimi a o faagasolo le tualumaga o suesuega.

(5) E ui lava i le faafuaiupu (4) o le talosaga ua vaevaeina, e le tatau ona ese lona uiga i le itu o lo o faailoaina atu ai o lo o manaomia i lalo o le fuaiupu 22(5)(a) i le uluai talosaga.

(6) Ua agavaa talosaga taitasi ua vaevaeina i le aso e faatoai atu ai ma, afai e talafeagai ai, o le aso faamuamua o le uluai talosaga.

(7) I le tulaga moni e faapea ua uma ona faatagaina atu se pateni fou ua maua i luga o se talosaga lea e le o tausisia ai manaoga o le tuufaatasia o le mea fou faatoa maua i lalo o le faafuaiupu (1), e le o se mafuaaga lea mo le faalēaogāina aloaia o le pateni fou ua faia.

24. Faamatalaga e uiga i talosaga tutusa mai fafo mo pateni fou ua faia-(1) So o se tagata ua talosaga mo se pateni fou ua faia, e ao, i luga o se talosaga, ona ia tuuina atu i le Resitara le aso ma le numera i so o se talosaga mo le pateni fou ua faia sa faatoai atu e lē ua talosaga mai fafo ("talosaga mai fafo") e faasino i lea lava mea fou faatoa maua po o e talafeagai lona foliga tutusa ma lea lava mea fou sa tapaina i le talosaga sa faatoai atu i le ofisa resitala.

(2) E ao i lē ua talosaga, i luga o se talosaga, ona tuuina atu i le Resitara pepa aloaia nei:

- (a) o se kopi o so o se fesootaiga ua maua e le tagata talosaga e uiga i taunuuga o so o se sailiiliga po o suesuega ua faia e tusa ai o le talosaga mai fafo;
- (b) o se kopi o le pateni fou ua faia sa faatagaina i luga o le faavae o se talosaga mai fafo;
- (c) o se kopi o so o se faaiuga mulimuli e teena ai le talosaga mai fafo po o le teena o le faatagaina ua faatalosagaina i le talosaga mai fafo;
- (d) se kopi o so o se suesuega mulimuli ua faalēaogāina ai le tulaga aloaia o le pateni ua faia ua faatagaina atu i luga o le faavae o se talosaga mai fafo ua faasinomia i totonu o le faafuaiupu (1).

25. Aso na faaulu ai le talosaga ma suesuega i tulaga aloaia-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e tatau i le Resitara ona faatatauina e avea ma aso na faaulu ai le talosaga, le aso ma le taimi lea na mauaina ai e le Resitara le talosaga mo se pateni fou.

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1), e tatau i le Resitara ona faatatauina na o le aso na faaulu ai le talosaga pe afai ua totoiina le totofiguapauina o le talosaga ma ausia manaoga o le fuaiupu 22(2) i le (4) ma le fuaiupu 24.

(3) Afai e lē faataunuaina e se talosaga manaoga o i lalo o le faafuaiupu (2), e mafai e le Resitara ona manaomia lē na talosaga ina ia faaulu atu so o se faasaoga i le talosaga.

(4) Afai ua faia se faasaoga e tusa ai ma le faafuaiupu (3), e tatau i le Resitara ona faatatauina le aso na faaulu ai le talosaga e avea ma aso lea na ia mauaina ai le faasaoga mai lē na talosaga.

(5) Afai e leai se faasaoga na faia, ua tatau loa ona faia le talosaga e faapei ai e le i faauluina atu se faasaoga.

(6) Afai o le talosaga e faatatau i ata tusi lea e le o aofia i totonu o le talosaga, e mafai e le Resitara ona talosagaina lē na talosaga ina ia tuuina atu ata tusi e le o i ai.

(7) Afai ua tausisia e lē na talosaga le talosaga o i lalo o le faafuaiupu (6), e tatau i le Resitara ona faatatauina e avea ma aso na faaulu ai le talosaga le aso na mauaina ai ata tusi e le o i ai.

(8) Afai ua lē mafai e lē na talosaga ona tausisia se talosaga o i lalo o le faafuaiupu (6), e tatau i le Resitara ona:

(a) faatatauina e avea ma aso na faaulu ai le talosaga, le aso na mauaina ai le talosaga; ma

(b) faia e faapea e le o i ai so o se faamatalaga molimau i ata tusi.

26. Faamatuu atu o pateni fou ma suiga i pateni fou-(1)

Afai ua manatu le Resitara e faapea ua tausisia e le talosaga ia manaoga o le fuaiupu 20, e tatau i le Resitara ona tuuina atu pateni fou.

(2) Afai ua tuuina atu e se Resitara se pateni fou, e tatau i le Resitara ona:

(a) faamauina le pateni fou i totonu o le Tusi Resitara o Pateni Fou; ma

(b) tuuina atu i lē na talosaga se tusi faamaonia o le tuuina atu o le pateni fou ma se kopi o le pateni fou; ma

(c) faia ata o le pateni fou ia avanoa i ai tagata lautele i luga o le totogiina o le totogifuapauina ua fuafuaina.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), e tatau i le Resitara, i luga o le talosaga a lē e ona le pateni fou, ona faia suiga i le uluai lomiga po o ata tusi o le pateni fou ina ia faatapulaa ai le tulaga lautele o le puipuiga sa faaee atu e le pateni fou.

(4) E ui lava i le faafuaiupu (3), o le a lē mafai ona faia se suiga pe afai o lona taunuuga i le faailoaina atu i totonu o le pateni fou, ua sili atu i le faailoaina o i ai i le uluai talosaga sa manaomia i lalo o le fuaiupu 22(3) mo le itu sa tuuina atu ai le pateni fou.

(5) Afai ua lē ausia e lē na talosaga ia manaoga o le fuaiupu 20, e tatau i le Resitara ona:

(a) teena le talosaga; ma

(b) logoina lē na talosaga i se faiga tusingusia e uiga i le faaiuga a le Resitara.

27. Aia tatau ua faaee atu e tusa o pateni fou-(1) O se tagata o ia lea ua faaee atu i ai se pateni fou i lalo o le fuaiupu 26(1), e i ai le aia tatau faapitoa e faaaogā ai le pateni fou.

(2) So o se tagata ua faamoemoe e faaaogā se mea fou faatoa maua ua pateni i totonu o Samoa, e tatau ona mauaina muamua le maliega a lē e umia le pateni fou.

(3) Mo faamoemoega o lenei Tulafono, “**ia faaaogā**” se mea fou faatoa maua ua pateni o lona uiga o so o se tulaga ua taua i lalo:

(a) pe afai ua tuuina atu le pateni fou e tusa ai o se oloa ua -

(i) faia, faaulufaleina mai, ofoina mo le faatauina atu, faatau atu po o le faaaogāina o le oloa; po o

(ii) le teuina faaputuputu o le oloa mo faamoemoega o le ofoina mo le faatauina atu, faatau atu po o lona faaaogāina;

(b) pe afai ua tuuina atu o le pateni fou e tusa ai o se taualumaga -

(i) faaaogāina o taualumaga; po o

(ii) le faia o so o se galuega ua faasinomia i le parakalafa (a) e tusa ai o se oloa ua maua i se faiga tuusao e ala i taualumaga.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (5), e mafai e lē e umia le pateni fou ona amataina taualumaga faalefaamasinoga e faasaga i so o se tagata o ia lea ua aiaina fua le pateni fou e ala i le faatinoina, e aunoa ma le maliega a lē e umia, so o se galuega ua faasinomia i le faafuaiupu (3) po o o ia lea ua faatinoina galuega ia ua foliga mai ua aiaina ai fua le pateni fou.

(5) O aia tatau i lalo o le pateni fou e le o faalauteleina atu:

(a) i galuega e tusa ai o oloa ia o lo o tuuina atu i le maketi i so o se nofoaga i le lalolagi e lē e umia le pateni fou po o i le maliega a lē e umia; po o

- (b) i le faaaogāina o oloa i luga o vaalele, taavale afi o le laueleele, po o vaa o isi atunuu lea e ulufale mo se taimi puupuu pe faafuasei ona ulufale i le vateatea, teritori po o sami o Samoa; po o
 - (c) i galuega ua faia mo na o faamoemoega tau faataitaiga e faasino i se mea fou faatoa maua ua pateni; po o
 - (d) i galuega ua faatino i le agaga lelei e so o se tagata, o ia lea a o lumanai ai le faauluina atu po o pe afai ua tapaina le tulaga faamuamua, o le tulaga faamuamua o le aso o le talosaga lea na tuuina atu ai le pateni fou, sa faaaogāina ai le mea fou faatoa maua, pe sa faia maeaea ma faatauaina ai sauniuniga mo lea faaaogāina i totonu o Samoa.
- (6) O le aia tatau a le sa faaaogāina muamua ua faasinomia i le faafuaiupu (5)(d) e mafai ona faaliliu atu faatasi ai ma le pisinisi, pe faatasi ai ma lea vaega o le pisinisi, lea ua faia i ai le faaaogāina ma sauniuniga mo le faaaogāina.

28. Faalēaogāina o le tulaga aloaia-(1) E mafai e so o se tagata e i ai aia ona talosaga i le Resitara ina ia faalēaogāina se pateni fou.

(2) E tatau i le Resitara ona faalēaogā le pateni fou pe afai ua faamaonia lē na talosaga e faapea:

- (a) o le mea fou faatoa maua sa talosagaina e lē agavaa mo se pateni fou; po o
 - (b) le faamatalaga ma talosaga e le o tausisia ai manaoga o le fuaiupu 20 ma fuaiupu 22, e oo i le 25; po o
 - (c) so o se ata tusi lea e talafeagai mo le faamalamalamaina o le mea fou faatoa maua e le i tuuina mai; po o
 - (d) o lē e umia le pateni fou, e le o lē ua na maua se mea fou po o sona sui e soloai ane i le igoa.
- (3) So o se pateni fou, po o se talosaga po o se vaega o le talosaga ua faalēaogāina, ua leai se tulaga aloaia faaletulafono mai le amataga.
- (4) I le noatia ma le fai fuafua i se talosaga tetee i lalo o le faafuaiupu (5), e tatau ona faamauina le faaiuga a le Resitara i totonu o le tusi resitala i se avanoa vave lava.

(5) So o se tagata ua aafia e ala i le faalēaogāina o se pateni fou e mafai ona talosaga i le Faamasinoga o Talosaga mo se toe iloiloga o le faaiuga a le Faamasinoga Sili.

29. Faamutaina o pateni fou – I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 126, o se pateni fou ua faamutaina, e aunoa ma tulaga talafeagai o le faafouga, i le faaiuga o lona fitu o tausaga i le tuanai ai o le aso o le faauluina atu o le talosaga.

30. Faaliliuina atu o talosaga o pateni po o pateni fou-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), i so o se taimi a o lumanai ai le tuuina atu po o le teena o se pateni, o se talosaga mo se pateni e mafai, i luga o le totogiina o le totogifuapauina ua fuafuaina, ona faaliliu atu lana talosaga i se talosaga mo se pateni fou, lea o le a faatatauina i le aso na faaulu atu ai le uluai talosaga.

(2) I so o se taimi a o lumanai ai le tuuina atu po o le teena o se pateni fou, e mafai e sē na talosaga mo se pateni fou, i luga o le totogiina o le totogifuapauina ua fuafuaina ona faaliliu atu lana talosaga i se talosaga tau pateni, lea o le a faatatauina i le aso na faaulu atu ai le uluai talosaga.

(3) E ui lava i le faafuaiupu (1), e lē mafai ona faaliliu atu se talosaga i lalo o le faafuaiupu (1) e sili atu i lo le faa-tasi.

VAEGA IV MAMANU

31. Faamatalaina o le uiga o le “mamanu” ma “lē na faia” – I totonu o lenei Vaega:

“mamanu” o lona uiga o le mamanu o so o se tulaga o foliga vaaia, o se ata po o le faatulagaga o le vaega (pe o totonu po o fafo) atoa po o se vaega o se oloa, ae peitai e le o aofia ai -

(i) se auala po o se faiga faavae o le fausiaina; po o

(ii) uiga vaaia o foliga po o le faatulagaga o vaega o se oloa lea -

- (A) ua faatonuina faapitoa e galuega faatino lea o le a faatinoina e le oloa; po o
- (B) ua faalagolago i luga o le i ai o le isi oloa lea ua fuafuaina e lē na mamanuina le oloa e avea o se vaega o le mea atoa.

“**lē na faia**” e faasino i se mamanu o lona uiga o lē na faia lea mea.

32. Aia tatau i mamanu-(1) O se aia tatau i mamanu o se aia tatau i meatotino lea o lo o i ai i le taimi nei e tusa ai ma lenei Vaega i se uluai mamanu.

(2) E le o se mamanu amata se mamanu mo faamoemoega o lenei Vaega pe afai e taatele i le galuega tau mamanu o lo o fesiligia i le taimi na faia ai.

(3) E faatoa i ai se aia tatau tau mamanu i se mamanu pe afai ua agavaa le mamanu mo puipuiga tau aia tatau i mamanu e tusa ai ma le fuaiupu 35.

(4) E leai se aia tatau i mamanu seia vagana ai ma seiloga ua faamauina le mamanu i se pepa aloaia o mamanu po o ua maea ona faia se tusitusiga e uiga i le mamanu.

(5) E le o i ai se aia tatau tau mamanu i se mamanu ua faapena ona faamauina, po o sa faia i ai se manatu tusitusia a o lumanai ai le amata faamamaluina o lenei Tulafono.

33. O le umiaina o le aia tatau i mamanu-(1) O lē na faia, o le tagata muamua lena e umia so o se aia tatau i se mamanu lea e le o faia e tusa ai ma se galuega po o le faagasologa o ni galuega.

(2) Afai e toalua (2) pe sili atu tagata na latou faia faatasi se mamanu, e ia te i latou soofaatasi le aia tatau i le mamanu.

(3) E mafai ona faaliliuina atu pe tuuina atu se aia tatau i mamanu e ala i le tagata e soloai atu i ai.

(4) Afai ua faia se mamanu i le faatinoga mo se galuega po o se feagaiga tau galuega, o le aia tatau i le mamanu e i le tagata na faia le mamanu po o le tagata e ona le galuega seia vagana ai ua taua mai i se isi faiga e ese ai i se aiaiga faa-feagaiga.

34. Umi o le vaitaimi o le aia tatau i mamanu - E muta le aogā o aia tatau i mamanu i le 15 tausaga mai le faaiuga o le tausaga faale-kalena lea na muamua ona faamauina ai le mamanu i se pepa aloaia o mamanu po o se tusitusiga na faia muamua i le mamanu, po o fea lava e muamua tulai mai.

35. Agavaa mo le puipuiga o aia tatau i mamanu – O aiaiga o lenei Vaega e uiga i aia tatau i mamanu e faaaogāina i:

- (a) mamanu a tagata e faia, o i latou ia o tagatanuu o po o ua maua o latou nofoaga tumau e nofomau ai i totonu o Samoa; ma
- (b) mamanu na uluai faia i Samoa e aunoa ma le amanaiaina o le tulaga o tagatanuu po o le nofoaga e nofomau ai o latou tagata e faia.

36. Aia tata a lē e umia aia i mamanu ma le faalavelaveina-(1) E i ai i le tagata e umia le aia tatau i mamanu le aia tatau faapitoa e:

- (a) toe gaosia le mamanu -
 - (i) e ala i le faia o tusitusiga o lea mamanu; po o
 - (ii) e ala i le faia o se pepa aloaia o mamanu e faamauina ai le mamanu mo le faamoemoe e mafai ai e sea tusitusiga ona faia; ma
- (b) faia, faatau atu po o le faaulufale mai o oloa e tuufaatasia ai le mamanu, pe afai o sea gaioiga ua faia mo faamoemoega faapisinisi.

(2) O le toe gaosia o se mamanu e ala i le faia o tusitusiga i le mamanu o lona uiga o le kopiina lea o le mamanu ina ia gaosia ai oloa e foliga tutusa po o e toetiiti lava pei o lea mamanu, ma e ao ona malamalama lelei i faasinomaga i totonu o lenei Vaega i le faia o tusitusiga i se mamanu.

(3) Ua faalavelaveina aia tatau i se mamanu e se tagata o ia lea, ua faia po o ua ia faatagaina se isi e faia so o se mea lea e tusa ai ma lenei fuaiupu, o le aia tatau faapitoa a le tagata e umia aia tatau i mamanu e aunoa ma le laisene a lē e umia le aia tatau i mamanu.

- (4) E lē faalauteleina aia tatau i mamanu:
- (a) i gaoioiga e tusa ai o oloa ia na tuuina atu i luga o le maketi i so o se nofoaga i le lalolagi e le tagata e umia aia tatau i mamanu po o e faatasi ai ma le maliega a le tagata e umia; ma
 - (b) i le faaaogāina o oloa i luga o vaalele, taavale o le laueleele po o vaa a isi atunuu ia o lo o ulufale mai i se tulaga lē tumau pe faafuasei i luga o le ea, teritori po o sami o Samoa.

37. Mamanu e mafai ona faamauina-(1) E mafai ona faamauina se mamanu pe afai e fou.

(2) Mo faamoemoega o le faafuaiupu (1), e fou se mamanu pe afai e le i faailoaina atu i tagata lautele:

- (a) i so o se nofoaga i le lalolagi e ala i lomiga faasalalau i faiga tino mai; po o
 - (b) totonu o Samoa, e ala i le faamatalaina i tusitusiga po o le faaaogāina po o i so o se isi lava auala, a o lumanai ai le aso na faaulu ai le talosaga po o, pe afai e talafeagai ai, a o lumanai ai le aso e ave i ai le faamuamua o le talosaga mo le faamauina.
- (3) O mamanu ua taua i lalo e lē mafai ona faamauina:
- (a) e feteenai ma le nofo lelei po o amioga lelei e tatau ai; po o
 - (b) le faavae i luga o suafa matai, igoa o tagata po o nuu o Samoa, po o upu po o faailoga faale-lotu; po o
 - (c) e tutusa lelei ma, po o le faafoliga i, po o o lo o aofia ai e ave ma se elemeni, se fu'a ma isi tagavai, se igoa po o le faapuupuuga o upu po o mataitusi muamua o le igoa o po o faailoga aloaia po o faailoga tau anavatau ua faia e so o se Atunuu, faalapotopotoga tau le va o Malo po o faalapotopotoga ua faavaeina e se feagaiga faava o malo, seia vagana ai ua faatagaina e le pulega agavaa o lea Atunuu po o faalapotopotoga.

38. Aia tatau i le faamauina o mamanu-(1) O le aia tatau i se mamanu e i le tagata e faia.

(2) Afai e toalua (2) pe sili atu tagata na faia soofaatasi se mamanu, e ia te i latou soofaatasi le aia tatau i le mamanu.

(3) Afai e toalua (2) pe sili atu tagata na faia taitoatasi le mamanu lava lea e tasi, o le aia tatau i le mamanu e i le tagata lea na faaulu atu lana talosaga i le aso muamua, e tusa lava pe e le i faau i tua le talosaga, tuulafoai pe teena.

(4) E mafai ona faaliliuina atu pe tuuina atu le aia tatau i se mamanu i se tagata e soloai atu i ai.

(5) Afai ua faia se mamanu i le faataunuaina o se galuega po o se feagaiga faakonekarate, o le aia tatau i le mamanu e i le tagata ua faia le galuega po o le tagata e ana le galuega seia vagana o faapea mai se aiaiga tau konekarate i se isi faiga e ese ai.

39. Talosaga mo le faamauina-(1) O se talosaga mo le faamauina o se mamanu faamauina e ao ona faatoai atu i le Resitara ma ia tuuina atu faatasi ma le totogifuapauina o talosaga ua fuafuaina.

(2) O se talosaga mo le faamauina o se mamanu faamauina e ao ona aofia ai mea uma nei:

(a) le igoa o le tagata talosaga, tuatusi ma tulaga o le tagatanuu e aofia ai faamatalaga auiliili o so o se sooupu o faaaogā e le tagata talosaga mo lenei faamoemoe;

(b) igoa taitasi o lē na faia;

(c) se talosaga mo le faamauina o le mamanu;

(d) ata tusi, ata pue po o isi foliga vaaia faa-kalafi ua atoatoa o se oloa o faailoa tino ai se mamanu;

(e) o se faamatalaga o le ituaiga o oloa gaosi lea o le a faaaogā i ai le mamanu o faasinomia i le faavasegaga i totonu o le Faamatalaga 1;

(f) o se faatagaga tusitusia a le sooupu o tofiaina le sui o le tagata talosaga, pe afai e i ai.

(3) O le talosaga e mafai ona tuuina atu faatasi ma se vaega mea faataitai o le oloa ua faailoa tino mai ai le mamanu, pe afai o le mamanu e lua itu.

(4) Afai o le tagata talosaga e le o ia le tagata na faia, e ao ona tuuina atu le talosaga faatasi ma se faamatalaga e faamaonia ai le aia tatau a le tagata talosaga i le faamauina o le mamanu.

(5) E mafai ona avea ma mataupu autu o le talosaga e tasi (1), le lua (2) po o le sili atu o mamanu, pe afai e fesootai i le faavasegaga lava lea e tasi o lo o i totonu o le Faamatalaga 1.

(6) O se tusi talosaga e mafai ona aofia ai se talosaga e faapea o le lomua faasalalau o le mamanu, i le maea ai ona faamauina, ia faatuai teisi mo se vaitaimi e lē silia le 12 masina mai le aso na faatoai atu ai po o pe afai e tapa le tulaga faamuamua, mai le aso na ave i ai le tulaga faamuamua, o le talosaga.

(7) E mafai e se tagata talosaga mo le faamauina o se mamanu, ona toe faau i tua le talosaga i so o se taimi a o faagasolo lona suesueina.

40. Suesuega ma le faamauina o mamanu-(1) Afai, i le taimi e mauaina ai, e ausia e le tagata talosaga manaoga o le fuaiupu 39(1), e ao i le Resitara ona tuuina atu le aso na mauaina ai le talosaga e avea o le aso na faaulu atu ai le talosaga.

(2) I le tuanai ai ona tuuina atu o se aso na faatoai atu ai, e ao i le Resitara ona suesueina le talosaga mo le tausisia ai o manaoga o le fuaiupu 39.

(3) Afai ua faamalieina le Resitara e faapea, o tuutuuga o lo o faasinomia i totonu o le faafuaiupu (2) ua faamalieina, e ao ia te ia ona:

(a) faamauina le mamanu i totonu o le Tusi Resitala o Mamanu Faamauina; ma

(b) tuuina atu i le tagata talosaga se tusi faamaonia o le faamauina o le mamanu ua faamauina.

(4) Afai ua faamalieina le Resitara e faapea ua lē faataunuuina tuutuuga, e ao ia te ia ona teena le talosaga ma faailoa i le tagata talosaga o lana faaiuga ua teena ai le talosaga.

(5) Afai o se talosaga ua lē faataunuuina ai o manaoga i lalo o le fuaiupu 39(2) e oo i le (4), e mafai e le Resitara ona manaomia le tagata talosaga ina ia faatoai atu so o se faasaoga i le talosaga.

(6) Afai ua faia o se faasaoga e tusa ai ma le faafuaiupu (5), e ao i le Resitara ona tuuina atu le aso na faatoai atu ai e avea o le aso lea na ia maua ai le faasaoga mai le tagata talosaga.

(7) Afai e leai se faasaoga ua faia, e ao ona tagofia le talosaga e peiseai e le i faatoai maia le talosaga.

41. Ia logoina lē ua talosaga e uiga i le lē tausisia o le talosaga - Afai e manatu le Resitara e faapea o se talosaga ua lē tausisia manaoga o lenei Tulafono, e ao i le Resitara ona:

(a) logoina le tagata talosaga; ma

(b) tuuina atu i le tagata talosaga o se avanoa e tali mai ai, po o ia teuteuina le talosaga e ala i le faasaoina na o mataupu lava na o lo o faatulaga mai i totonu o le fuaiupu 39(2) i le (4) i totonu o se taimi o le a faamaoti mai e le Resitara.

42. Aia tatau ua faaee atu e ala i le faamauina-(1) O se tagata o ia lea ua na umia o se mamanu faamauina ua faamauina i lalo o le fuaiupu 40(3) e i ai le aia tatau faapitoa e faaaogā ai le mamanu faamauina mo faamoemoega faapisinisi.

(2) O le faaaogāina o se mamanu faamauina o lona uiga o le faia, faatauina atu po o le faaulufale mai o oloa ua tuufaatasia ai faaletulafono le mamanu ua faamauina.

(3) So o se tagata ua faamoemoe e faaaogā se mamanu faamauina i totonu o Samoa, e ao ona mauaina muamua le maliega a lē e umia le mamanu.

(4) O aia tatau i lalo o le mamanu ua faamauina e lē tatau ona faalautele atu i:

(a) galuega e tusa ai o oloa ia ua tuuina atu i le maketi i so o se nofoaga o le lalolagi e lē e umia le mamanu faamauina po o faatasi ai ma le maliega a le tagata e umia; ma

(b) le faaaogāina o le oloa i luga o vaalele, taavale o le laueleele po o vaa o isi atunuu, lea sa ulufale atu i se tulaga lē tumau pe sa faafuasei ona ulufale i le vateatea, teritori po o ogasami o Samoa.

(5) Ua faalavelaveina se mamanu faamauina e se tagata o ia lea ua na faia, po o ua ia faatagaina se isi tagata na te faia so o se mea e tusa ai ma lenei fuaiupu, o le aia tatau faapitoa a le

tagata e umia ua faamauina e aunoa ma le laisene a le tagata e umia ua faamauina.

43. Umi o le vaitaimi; Faafouga-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 126, o le faamauina o se mamanu faamauina e mo se vaitaimi e lima (5) tausaga mai le aso na faatoai atu ai le talosaga mo le faamauina.

(2) O le faamauina o se mamanu faamauina e mafai ona toe faafou mo nisi vaitaimi sosoo se lua (2) e tai lima (5) tausaga e ala i le totogiina o le totogifuapauina o le faafouga ua fuafuaina.

44. Faalēaogāina o le tulaga aloaia-(1) E mafai e so o se tagata e i ai se aia ona talosagaina le Faamasinoga Sili ina ia faalēaogāina le faamauina o se mamanu faamauina.

(2) E ao i le Faamasinoga Sili ona faalēaogāina le faamauina, pe afai o le tagata o talosagaina le faalēaogāina ua na faamaonia e faapea:

(a) ua lē faataunuaina so o se manaoga o le fuaiupu 37 ma le 39; po o

(b) pe afai o le tagata e umia a ua faamauina e ana le mamanu faamauina, e le o ia o lē na faia po o le tagata e soloai atu i le pule e suitulaga i lē na faia.

(3) So o se mamanu faamauina ua faalēaogāina, po o se talosaga po o se vaega o se talosaga, e leai se aafiaga faaletulafono mai le amataga.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i se talosaga tetee i lalo o le faafuaiupu (5), o le faaiuga a le Faamasinoga Sili e ao ona faailoa i le Resitara, o ia lea e tatau ona faamauina le faaiuga i totonu o le Tusi Resitala o Mamanu Faamauina i se taimi vave e avanoa ai.

(5) So o se tagata e aafia i le faalēaogāina o se mamanu faamauina e mafai ona talosaga tetee i le Faamasinoga o Talosaga mo se toe iloilogaga o le faaiuga a le Faamasinoga Sili.

VAEGA V
FAAILOGA MA FAAILOGA TUUFAATASIA

45. Faamatalaga o uiga o upu-(1) Mo faamoemoega o lenei Tulafono:

“**faalapotopotoga ua tuufaatasia**” o lona uiga o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaetulafono lea e i ai pe ua mafai ona i ai sui auai, ma ua:

- (a) faavaeina mo le manuia soofaatasi o ona sui auai mo le taimi nei; ma
- (b) ua faapea ona faavaeina e faapea o ona sui auai i so o se taimi e mafai ona faamautinoaina.

“**faailoga tuufaatasia**” o lona uiga o se faailoilo e mafai ona:

- (a) suia i se faailoga faa-kalafi; ma
- (b) faaalua maoti ai le pogai po o so o se isi lava uiga vaaila masani, e aofia ai le tulaga aupito sili ona manaomia, o oloa po o auaunaga a sui auai o le faalapotopotoga ua tuufaatasia, lea ua avea ma lē e umia le faailoga, mai faailoga a tagata e le o ni sui auai o le faalapotopotoga ua tuufaatasia.

“**faailoga**” o lona uiga o so o se faailoga:

- (a) e mafai ona suia i se faailoga faa-kalafi; ma
- (b) e mafai ona faaalua maoti ai oloa po o auaunaga a se tagata e toatasi mai le isi a o faagasolo fefaatauaiga.

“**faailoga**” e aofia ai mea ua taua po o so o se tuufaatasiga o mea ua taua e faapea, so o se tusi, upu, igoa, saina, numera, masini, ituaiga, ulutala, faailoga e iloa ai, pepa aloaia, tulaga o le faopusaina, foliga, lanu, leo, manogi po o le tofo.

(2) I totonu o lenei Tulafono, ae vagana ai ua manaomia e le mataupu se isi uiga e ese ai, o faasinomaga taitasi uma i:

- (a) le faaaogāina o se faailoga e faasino i oloa, o se faasinomaga lava lea i le faaaogāina o le faailoga i luga o, po o i tulaga vaaila faaletino po o isi e faasino i, oloa; ma

- (b) le faaaogāina o se faailoga e faasino i auaunaga, o se faasinomaga lava lea i le faaaogāina o le faailoga e faasino i le aiaiga po o le tulaga avanoa o auaunaga; ma
 - (c) le faaaogāina o se faailoga e faasino i oloa po o auaunaga e aofia ai se faasinomaga i le faaaogāina o le faailoga e mafai ona lagonaina e faasino i oloa po o auaunaga.
- (3) O faasinomaga i totonu o lenei Tulafono ina ia faaaogā o se faailoga e lē umia, e aofia ai le faaaogāina e se tagata e ese mai na i lo lē e umia, pe afai o lena faaaogāina ua faatagaina e, ma e noatia ma fai fuafua i, le pule a lē e umia.

46. Mauaina o le aia tatau faapitoa i se faailoga - O le aia tatau faapitoa i se faailoga e mauaina e ala i le faamauina e tusa ai ma aiaiga o le Tulafono.

47. Tulaga e mafai ai ona faamauina-(1) E lē tatau ona faamauina se faailoga:

- (a) i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), pe afai e leai sona uiga matua iloga mai ai; po o
- (b) i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), pe afai o le faaaogāina po o le faamauina o se faailoga e feteenai ma le tulafono, poloaiga faalauaitetele po o amioga tatau; po o
- (c) afai o le faaaogāina po o le faamauina o se faailoga e ono taitaiseseina ai po o le mafua mai ai se uiga fenumiai aemaise lava e faasino i le mafuaaga po o le uiga moni tau tino mai o le lalolagi po o uiga vaai o oloa po o auaunaga o lo o aafia ai; po o
- (d) afai e foliga tutusa ma po o e fenumiai le tutusa ma, po o se mea e faafoliga i po o aofia ai e ave a se vaega, laei tali pupuni, fu'a ma isi tagavai, se igoa po o faapuupuuga o upu po o mataitusi amata o igoa o, po o faailoga aloaia po o faailoga tau anavatau ua faia e so o se Malo,

faalapotopotoga faava o malo po o faalapotopotoga ua faavaeina i se feagaiga faava o malo, seia vagana ai ua faatagaina e le pulega faatuatuaina o lea Malo po o faalapotopotoga; po o

- (e) afai e foliga tutusa ma, po o e fenumiai le tutusa ma, po o ua tuufaatasia ai se faaliliuga taatele o, se faailoga po o se igoa tau fefaatauaiga lea ua lauiloa i totonu o Samoa mo oloa po o auunaga e foliga tutusa ma toetiiti a foliga faapea a se isi tagata; po o
- (f) afai o ('le faailoga muamua') e foliga tutusa ma po o e toetiiti a tutusa e ono pogai mai ai se uiga fenumiai i, po o ua tuufaatasia ai se faaliliuga taatele o, se faailoga lea ua faamauina i totonu o Samoa ma ua lauiloa mo oloa po o auunaga ia e lē foliga tutusa po o e tutusa ma oloa e tusa ai o le talosaga mo le faamauina pe afai o le faaaogāina o le faailoga muamua e faasino i ia oloa po o auunaga o le a faailoa ai se fesootaiga i le va o na oloa po o auunaga ma le tagata e umia le faailoga ua lauiloa ma e ono faaleagaina ai aia a le tagata e umia le faailoga ua lauiloa e ala i sea faaaogāina; po o
- (g) afai e foliga tutusa ma se faailoga a se tagata pule e ese ai lea ua uma ona faamauina i le tusi resitala po o e faatasi ai ma se aso na muamua ona faauluina po o se aso ua faamuamua -
- (i) e tusa ai o oloa lava ia po o auunaga; po o
- (ii) e tusa ai o oloa po o auunaga foliga tutusa ma o lona faaaogāina e ono taitaiseseina ai po o le pogai mai ai o se uiga fenumiai; po o
- (h) afai e tutusa ma se faailoga a se tagata pule e ese ai ma ua maea ona faamauina i totonu o le tusi resitala po o e faatasi ai ma se aso muamua ona faauluina ai po o le aso ua faamuamua e tusa ai o

ia lava oloa po o auunaga tutusa ma o lona faaaogāina, e ono taitaiseseina ai po o le pogai mai ai o se uiga fenumiai; po o

(i) afai e faavae i luga o suafa matai, suafa e iloa ai, igoa o tagata po o nuu o Samoa po o upu po o faailoga faale-lotu; po o

(j) afai o aofia ai po o i ai i faailoga o nofoaga patino e tusa ai o oloa e lē mafua mai i le teritori ua faasinomia pe afai o le faaaogāina o le faasinomaga i le faailoga mo le uiga moni o ia oloa i totonu o Samoa e taitaiseseina ai tagata lautele e uiga i le nofoaga po o le afuaga moni; po o

(k) afai, e faasino i se faailoga tau fefaatauaiga mo uaina po o sipili po o i ai i faailoga o nofoaga patino e faailogofie ai uaina po o sipili e le o i ai lenei afuaga o uiga tino mai o le lalolagi; po o

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1)(a), e mafai lava ona faamauina se faailoga e lē matua iloga mai pe afai e matua iloga mai pe a faaaogāina.

(3) E ui lava i le faafuaiupu (1)(b), e mafai e le Resitara ona faamauina se faailoga e tusa lava pe faatapulaaina pe faasaina le faaaogāina o le faailoga i lalo o le Tulafono o Puipuiga mai Aafiaga o le Tapaa 2008.

48. Talosaga mo le faamauina-(1) E ao i se talosaga mo le faamauina o se faailoga ona faatoai atu i le Resitara ma tuuina atu faatasi ma le totogifuapauina fuafuaina.

(2) E ao i se talosaga mo le faamauina o se faailoga ona aofia ai:

(a) le igoa o lē ua talosaga, tuatusi ma le tagatanuu e aofia ai auiliiliga o so o se sooupu na faaaogāina e lē ua talosaga mo lenei faamoemoe; ma

(b) se talosaga mo le faamauina o le faailoga; ma

(c) le toe gaosiga o le faailoga; ma

(d) o le faasologa o oloa po o auunaga po o tulaga uma e lua lea e talosagaina ai le faamauina o le faailoga ua i le faasologa i lalo o le vasega po o

vasega talafeagai o le Faavasegaga Faava o Malo o lo o i le Faamatalaga 2; ma

(e) se faatagaga tusitusia a le sooupu o lo o tofiaina le sui o le tagata ua talosaga, pe afai e i ai.

(3) Afai o se tagata o ia lea ua talosaga o ia o se pule o nisi faailoga o oloa po o auauunaga lava ia po o mo oloa po o auauunaga o lona faamatalaina lava lea i se vasega e tasi, ua sailia le faamauina o ia faailoga ma o nei faailoga e ui lava ina a toetiiti ona tutusa i faamatalaga autu, e eseese i le itu i:

(a) faamatalaga tusia po o faamatalaga e uiga i oloa po o auauunaga e tusa ai ma le tulaga ua faaaogāina ai faailoga po o ua faamoemoe e faaaogāina; po o

(b) faamatalaga tusia po o faamatalaga e uiga i le numera, tau, ituaiga po o igoa o nofoaga; po o

(c) so o se isi lava mataupu lea e lē matua iloga lea e lē aafia tele ai le tulaga iloagofie o faailoga; po o

(d) le lanu,

po o e tusa ai ma so o se mataupu po o le sili atu i le lua (2) mataupu, e mafai ona faamauina faailoga e avea o se faasologa i totonu o se faamaumauga e tasi.

49. Aso na faaulu ai le talosaga ma suesuega-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e ao i le Resitara ona faatatauina le aso na faaulu ai le talosaga e avea ma aso ma le taimi lea na mauaina ai e le Resitara le talosaga mo se faailoga.

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1), e tataui i le Resitara ona faatatauina na o le aso e faaulu ai ina ua totogiina le totogifuapauina o le talosaga ma ua maea ona faamalieina manaoga o le fuaiupu 48(2).

(3) I le tuanai ai ona faatatauina o le aso e faaulu ai le talosaga ina ia tusa ai ma lenei fuaiupu, e ao i le Resitara ona:

(a) suesueina po o taussia e le talosaga manaoga o le fuaiupu 48; ma

(b) suesueina ma fuafua pe o le faailoga o se faailoga o lo o faamatala manino mai i le fuaiupu 45 ma e mafai ona faamauina i lalo o le fuaiupu 47.

50. Taliaina ma lomiga faasalalau - Afai ua faamalieina le Resitara e faapea:

- (a) o lo o tausisia e le talosaga manaoga o le fuaiupu 48; ma
- (b) o le faailoga, o se faailoga e pei ona faamatala manino mai i le fuaiupu 45; ma
- (c) o le faailoga e mafai ona faamauina i lalo o le fuaiupu 47, e ao ia te ia ona talia le talosaga ma faia ina ia lomia faasalalau le talosaga e pei ona taliaina i totonu o le Savali.

51. Ia logoina lē ua talosaga e uiga i le talosaga ua lē tausisia - Afai ua manatu le Resitara e faapea e le o tausisia e se talosaga manaoga o lenei Tulafono, e ao i le Resitara ona:

- (a) logoina le tagata talosaga; ma
- (b) tuuina atu i le tagata talosaga se avanoa e tali atu ai, po o le toe teuteuina o le talosaga e ala i le faasaoina na o mataupu ia o lo o faatulaga mai i le fuaiupu 48 i totonu o se taimi e ao ona faamaoti mai e le Resitara.

52. Faalēaogāina o le taliaina - E mafai e le Resitara ona faalēaogā le taliaina o se talosaga pe afai:

- (a) sa talia le talosaga ona o se mea sese po o mea e le i faia e le Resitara; po o
- (b) pe afai o se isi talosaga lea e faasino i le faailoga e i ai lona tulaga faamuamua tau feagaiga o lo o i ai le maliega faamuamua.

53. Tete e i le faamauina-(1) E mafai e so o se tagata i totonu o le tolu (3) masina mai le aso o le lomiga faasalalau i lalo o le fuaiupu 50, ona tuuina atu se faasilasilaga tusitusia i le Resitara e uiga i le teena o le faamauina o le faailoga i luga o mafuaaga e faapea e le o faamalieina le tasi (1) po o le sili atu foi o manaoga o le fuaiupu 45 ma le 47 ma faapena foi ma faamatalaga ua taua e faapea:

- (a) le igoa ma le tuatusi mo le faaooina atu i le tagata o lo o tete e;

- (b) afai e i ai se sooupu a le tagata o lo o tetee, o le igoa o le sooupu;
- (c) le faamatalaina po o faamatalaga o le faailoga;
- (d) le numera o le talosaga;
- (e) vasega taitasi o oloa po o auaunaga lea e faasino i ai le tetee;
- (f) mafuaaga taitasi o le tetee.

(2) E ao i le Resitara ona faaoo atu se kopi o le faasilasilaga i lalo o le faafuaiupu (1) i le tagata talosaga.

(3) E ao i le tagata talosaga i totonu o le lua (2) masina talu ona mauaina le kopi o le faasilasilaga i lalo o le faafuaiupu (1) ona faaoo atu i le Resitara se faamatalaga tusitusia e tali atu ai ia vave ona faatinoina loa e le tagata talosaga, e faaalua ai mafuaaga ia e faalagolago i ai le tagata talosaga ma faamatalaga ua taua e faapea:

- (a) o le igoa ma le tuatusi o le tagata talosaga mo le faaooina atu;
- (b) o le igoa o le sooupu, afai e i ai se sooupu a le tagata talosaga;
- (c) o se tali atu i mafuaaga o le tetee a le tagata tetee e ala i le ioeina, teena po o le faapea mai e leai sona iloa o faamatalaga taitasi ua tuuina atu e uiga i mafuaaga o le tetee;
- (d) o se faamatalaga puupuu o mafuaaga lea e faalagolago i ai le tagata talosaga e lagolago ai le talosaga mo le faamauina.

(4) Afai ae lē tuuina atu e le tagata talosaga se faamatalaga e tali atu ai e tusa ai ma le faafuaiupu (3), ua faatatauina le tagata talosaga, ua ia tuulafoaiina le talosaga.

(5) Afai e faaoo atu e le tagata talosaga se faamatalaga e tali atu ai, e ao i le Resitara i totonu o le fitu (7) aso talu ona mauaina le faamatalaga e tali atu ai, ona tuuina atu se kopi o le faamatalaga o tali atu ai i le tagata o lo o ia tuuina atu le faasilasilaga o le tetee.

(6) I totonu o le lua (2) masina talu ona mauaina se faamatalaga e tali atu ai, e ao i le tagata o lo o tetee ona:

- (a) faatoai atu faamatalaga molimau e lagolago ai le faasilasilaga o le tetee; po o

- (b) logoina le Resitara e faapea e le o i ai sona faamoemoe e faatoai atu ai ni faamatalaga molimau; po o
 - (c) logoina le Resitara e faapea o lo o ia manao e faaui i tua le talosaga.
- (7) E ao i le Resitara ona filifili pe tatau ona faamauina le faailoga i le maea ai o le:
- (a) fofogaina o vaega auai e lua (pe afai e mananao e fofogaina) i se nofoaga ua fuafuaina e le Resitara; ma
 - (b) iloiloina so o se faamatalaga molimau lea e ono mafai ona faatoai atu e so o se vaega auai; ma
 - (c) iloilo itu aogā o le mataupu.
- (8) E mafai e so o se tagata o ia lea ua mafatia e mafua mai i se faaiuga a le Resitara i lalo o le faafuaiupu (7), ona talosaga tetee i le faaiuga i luma o le Faamasinoga Sili.

54. Faau i tua le talosaga – E mafai e se tagata talosaga mo le faamauina o se faailoga ona faau i tua le talosaga i so o se taimi a o faagasolo lona suesuega.

55. Faamauina o le faailoga-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e ao i le Resitara ona faamauina se faailoga pe afai ua faamalieina le Resitara e faapea:

- (a) ua tausisia e le talosaga manaoga o le fuaiupu 48; ma
 - (b) o le faailoga o se faailoga e pei ona faamatalaina i lalo o le fuaiupu 45; ma
 - (c) o le faailoga e mafai ona faamauina i lalo o le fuaiupu 47.
- (2) E ui lava i le faafuaiupu (1), e lē tatau i le Resitara ona faamauina se faailoga pe afai:
- (a) sa teena le faailoga i totonu o le vaitaimi ua faasinomia i le fuaiupu 53; po o
 - (b) ua teena le faamauina o le faailoga ma e le i faaiina i tua le tetee po o e le i faia i ai se faaiuga mo le lelei o le tagata talosaga.

(3) Afai e faamauina e le Resitara se faailoga i lalo o le faafuaiupu (1), e ao i le Resitara ona:

- (a) faamauina le faailoga i totonu o le Tusi Resitala o Faailoga Tau Fefaatauaiga; ma
- (b) tuuina atu i le tagata talosaga se tusi faamaonia o le faamauina o le faailoga.

(4) Afai ae lē faamalieina e se Tagata Talosaga manaoga i lalo o le faafuaiupu (1), e ao i le Resitara ona teena le talosaga.

56. Aia tatau ua faaeeina atu e ala i le faamauina ma le faalavelaveina-(1) E i ai i se tagata o ia lea e ona se faailoga ua faamauina i lalo o le fuaiupu 55 le aia tatau faapitoa e faaaogāina ai le faailoga ua faamauina e faasino i oloa po o auaunaga uma po o so o se oloa po o auaunaga e tusa ai ma le tulaga ua faamauina ai le faailoga.

(2) O le aia tatau i lalo o le faafuaiupu (1) ua faalauteleina i le faaaogāina o se faailoga e tutusa ma le faailoga ua faamauina ma faaaogāina e tusa ai o oloa ma auaunaga e tutusa ma ia sa faamauina ai le faailoga.

(3) Ua faalavelaveina e se tagata se faailoga ua faamauina pe afai e le o i ai le aia tatau i le tagata e faaaogāina ai le faailoga ua faamauina ma faaaogā e aveia o se faailoga i le faagasologa o fefaatauaiga, o se faailoga:

- (a) e tutusa lelei ma le faailoga ua faamauina e faasino i so o se oloa po o auaunaga e tusa ai o le tulaga ua faamauina ai le faailoga;
- (b) e tutusa lelei ma le faailoga ua faamauina e faasino i so o se oloa po o auaunaga ia e foliga tutusa ma so o se oloa po o auaunaga e tusa ai ma le tulaga ua faamauina ai le faailoga pe afai o lena faaaogāina e ono taitaiseseina ai pe mafua mai ai se uiga fenumiai;
- (c) e tutusa lelei ma le faailoga ua faamauina e faasino i so o se oloa po o auaunaga ia e foliga tutusa ma po o e foliga tutusa ma so o se oloa po o auaunaga e tusa ai ma le tulaga ua faamauina ai le faailoga pe afai o lena faaaogāina e ono taitaiseseina ai pe mafua mai ai se uiga fenumiai; po o

(d) e foliga tutusa po o le tutusa lelei ma le faailoga ua faamauina e faasino i so o se oloa po o auaunaga ia e lē foliga tutusa ma oloa po o auaunaga e tusa ai ma le tulaga ua faamauina ai le faailoga pe afai ua lauiloa le faailoga i totonu o Samoa ma o le faaaogāina o le faailoga ua avea ma itu e lē sagatonu o le po o e aafia ai le uiga vaaia e ese mai ai po o le tulaga tauleleia o le faailoga.

(4) O le aia tatau ua faaee atu e ala i le faamauina o se faailoga e lē faalauteleina atu i galuega e tusa ai o oloa ia ua tuuina i luga o le maketi i so o se nofoaga i le lalolagi e lē e umia ua faamauina, po o e faatasi ai ma le maliega a lē e umia.

(5) E leai se faamauina i lalo o lenei Tulafono e faalavelaveina ai so o se faaaogāina i le agaga lelei e se tagata o:

- (a) lona lava igoa; po o
- (b) le igoa o le nofoaga o lana pisinisi; po o
- (c) le igoa o le nofoaga o pisinisi a so o se tasi na muamua atu i le pisinisi ia te ia; po o
- (d) se faailoga lea o se faamatalaga o le uiga vaaia, ituaiga, atunuu e faapogai mai ai po o isi uiga vaaia o ana oloa po o auaunaga; po o
- (e) se faailoga e faailoa ai le faamoemoe e faaaogāina ai oloa (aemaise lava e avea ma faaopoopoga po o vaega faaagaaga) po o auaunaga; po o
- (f) se faailoga mo faamoemoega o faasalalauga faatosina faatusatusa.

(6) E leai se mea o faaaogāina i totonu o lenei fuaiupu e aafia ai aia tatau i gaoioiga e faasino i faailoga o nofoaga patino ma faasaga i so o se tagata mo le tuuina atu o oloa e avea ma se tasi tagata po o faiga e foia ai e faasino i ia gaoioiga.

57. Umi o le vaiiami ma faafouga-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 126, o le faamauina o se faailoga e mo se vaiiami e 10 tausaga mai le aso na faaulu atu ai le talosaga mo le faamauina.

(2) O le faamauina o se faailoga e mafai i luga o se talosaga ona toe faafou mo vaiiami tai 10 tausaga ina ua totogiina le totogifuapauina fuafuaina o le toe faafouga.

(3) So o se faafouga o le faamauina e mafai ona faia i totonu o le 12 masina a o lumanai ai le aso e muta ai le aogā o le faamauina.

(4) O le a faaogāina se totofiguapauina mo le faafouga e tuai ona totogi i le maea ai o le aso e muta ai le aogā o le faamauina.

58. Faalēaogāina o le tulaga aloaia-(1) E mafai e so o se tagata e i ai se aia ona faia se talosaga i le Faamasinoga Sili mo le faamauina o se faailoga ina ia faalēaogāina.

(2) E ao i le Faamasinoga Sili ona faalēaogāina le faamauina o se faailoga tau fefaatauaiga pe afai ua faamaonia e le tagata o lo o talosagaina le faalēaogāina e faapea e le o faamalieina so o se manaoga o le fuaiupu 45 ma le 47.

(3) So o se faailoga ua faalēaogāina le aloaia e le i aloaia faaletulafono mai le amataga.

(4) I le noatia ma le fai fuafua i se talosaga tetee ua faia i lalo o le faafuaiupu (5), e ao ona logoina le faaiuga a le Faamasinoga Sili i le Resitara, o ia lea e ao ona faamauina i totonu o le Tusi Resitala o Faailoga Tau Fefaatauaiga i le avanoa muamua lava.

(5) So o se tagata ua afaina i le faalēaogāina o le aloaia o le faamauina i lalo o lenei fuaiupu e mafai ona talosaga tetee i le Faamasinoga o Talosaga mo se toe iloiloga o le faaiuga a le Faamasinoga Sili.

(6) I le maea ai o se toe iloiloga i lalo o le faafuaiupu (5), pe afai ua filifili le Faamasinoga o Talosaga mo le lelei o le tagata ua afaina i le faalēaogāina o le aloaia, e ao i le Resitara ona faatumauina le aia tatau a le tagata i le faailoga i totonu o le Tusi Resitala o Faailoga Tau Fefaatauaiga.

59. Aveesea e faavae mai i le lē faaogāina-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2) ma le (3), e mafai e so o se tagata e i ai le aia ona talosaga i le Resitara e aveeseina se faailoga mai le Tusi Resitala o Faailoga Tau Fefaatauaiga i luga o le mafuaaga o le lē toe faaogāina.

(2) E mafai e le Resitara ona aveese se faailoga pe afai ua faamalieina o ia e faapea e oo atu i le tasi (1) le masina a o lumanai ai le faatoai atu o le talosaga, e le i avea ma mataupu

autu le faailoga i le maea ai o lona faamauina mo le faaaogāina lelei e le tagata e umia ua faamauina po o se tagata ua tuuina atu i ai le laisene a o faagasolo se vaitaimi faaauau pea e lē itiiti ifo na i le tolu (3) tausaga.

(3) E lē tatau ona aveeseina se faailoga pe afai ua faaalua mai e faapea:

(a) ua tulaga faapitoa ua tulai mai ua taofia ai le faaaogāina o le faailoga; ma

(b) sa i ai se faamoemoe lelei e faaaogāina ai le faailoga.

(4) O le faaaogāina o lo o taua i le faafuuiupu (3) e aofia ai le faaaogāina e tagata ua tuuina atu i ai le laisene po o tagata ua faatagaina.

60. Faailoga ua tuufaatasia-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuuiupu (2) ma le (3), e faasino le fuaiupu 45 e oo atu i le 59 i faailoga ua tuufaatasia.

(2) Afai ua faia se talosaga mo le faamauina o se faailoga ua tuufaatasia:

(a) e ao i lē e umia ua faamauina ona faailoaina le faailoga e avea o se faailoga ua tuufaatasia ma e ao ona tuuina atu se kopi o tulafono faafoe e faafoeina ai le faaaogāina o faailoga ua tuufaatasia; ma

(b) e ao i lē e umia ua faamauina o se faailoga ua tuufaatasia ona logoina le Resitara e uiga i so o se suiga ua faia e tusa ai o tulafono faafoe ua faasinomia i le parakalafa (a) i totonu o le masina e tasi (1) na faia ai le suiga.

(3) E faapoopo atu i mafuaaga ua faamaoti mai i le fuaiupu 58, e ao i le Faamasinoga Sili ona faalēaogāina le aloaia o le faamauina o se faailoga ua tuufaatasia pe afai ua faamaonia e le tagata ua talosagaina le faalēaogāina:

(a) e faapea e na o lē e umia ua faamauina e faaaogāina le faailoga; po o

(b) e faapea ua faaaogāina po o ua faatagaina e lē e umia lona faaaogāina e solia ai tulafono faafoe ua faasinomia i le faafuuiupu (2)(a); po o

- (c) e faapea ua faaaogāina po o ua faatagaina e lē e umia lona faaaogāina i se faiga e noatia ai le taitaiseseina pe tau faasese ai tagata lautele e uiga i le faapogai po o so o se isi lava uiga vaaia o oloa po o auaunaga ua taua.

VAEGA VI
AIA TATAU A TAGATA E
FAATUPULAIA LAAU TOTO

61. Faamatalaina o uiga o upu ma le faaaogāina-(1) I totonu o lenei Tulafono:

“faatupulaia” o lona uiga:

- (a) o le tagata o ia lea e faatupulaia, po o le maua ma atiaeina, se ituaiga eseese; po o
- (b) le tagata o ia lea o le tagata e faafaigaluegaina se tagata i lalo o le (a), po o o ia lea e totogiina le galuega a le tagata; po o
- (c) le sui ua tofia i le igoa o tagata i lalo o le (a) po o le (b), po o fea lava o ia tulaga.

“sui o le UPOV” o lona uiga o se vaega auai o le Malo i le Feagaiga UPOV o le 1961/Tulafono o le 1972 po o le Tulafono o le 1978 po o se Vaega Fai Konekarate o i le Tulafono o le 1991;

“laau toto” o lona uiga o so o se ituaiga o laau toto ma e aofia ai se limu;

“aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto” o lona uiga o aia tatau ua tuuina atu i lalo o le fuaiupu 69;

“UPOV” o lona uiga o le Iuni Faava o Malo mo le Puipuiga o Ituaiga Laau Eseese Fou ua faavaeina e le Feagaiga Faava o Malo mo le Puipuiga o Ituaiga Laau Eseese Fou o le 1961 ma taua atili ai i le Tulafono o le 1972, le Tulafono o le 1978 ma i le Tulafono o le 1991;

“ituaiga laau eseese” o lona uiga o le faavasegaina o se laau i se faavasegaga e ala i se suesuega tau laau e tasi o le ituaiga maualalo ua iloa ai, o lona faatulagaina, e aunoa ma le amanaiaina po o ua faamalieina atoatoa tuutuuga mo le tuuina atu o se aia tatau e faatupulaia ai, e mafai ona:

- (a) faamatalaina e ala i le faaupuga o uiga vaaia e mafua mai i se kenera o fausia ai po o le tuufaatasiga o kenera o fausia ai o le ituaiga muamua o laau; ma
 - (b) e iloa ai le eseesega mai so o se isi vasega o laau e ala i le faailoaina mai a itiiti mai e tasi se uiga vaaia ua taua; ma
 - (c) iloiloaina e avea o se vaega i le amanaia ai o lona tulaga talafeagai mo le lē toe suia o lona faatupulaia.
- (2) O mea ua taua i lalo tusa lava po o ni ituaiga laau eseesa fou e le o aofia ai i puipuiga i lalo o lenei Vaega:
- (a) o ituaiga laau eseesa e feteenai ma le nofo lelei o tagata po o uiga lelei e tatau ai; po o
 - (b) o ituaiga laau eseesa ia e ono mafua ai aafiaga matuia i le siosiomaga.
- (3) E tatau ona faaogāina lenei Tulafono i le aso e amata faamamaluina ai i kenera ma ituaiga laau uma.

62. Faiga faaleatunuu e faafoe ai-(1) E aunoa ma le faaituau i aia tatau ua faamaoti mai i totonu o lenei Tulafono, e tatau i tagatanuu o se sui auai o le UPOV o lo o i ai o latou ofisa faamauiina i totonu o le teritori o se sui auai o le UPOV, i so o se itu e mafai ona aafia ai le tuuina atu ma le puipuiga o aia tatau a tagata e faatupulaia laau, ona mauaina i totonu o Samoa le faiga tutusa lava lea e faafoe ai e pei ona tuuina atu e lenei Tulafono i tagatanuu o Samoa.

(2) O tagatanuu uma o se sui o le UPOV e tatau ona tausia tuutuuga ma tulaga aloaia ua faaee atu i tagatanuu o Samoa.

(3) I totonu o lenei fuaiupu “**tagatanuu**” o lona uiga, afai o le sui auai o le UPOV o se Atunuu o se tagatanuu o lea Malo ma afai o le sui auai o le UPOV o se faalapotopotoga faale-Malo tau lotoifale, o se tagatanuu o Atunuu o ia e avea ma sui auai o lea faalapotopotoga ma e aofia ai se tagata moni po o se faalapotopotoga tutoatasi faaletulafono.

63. Tagata ua agavaa e faia ni talosaga mo aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e mafai ona faia se talosaga mo le tuuina atu o aia tatau e faatupulaia ai laau toto e tusa ai o ituaiga laau fou e,

po o e avea ai ma sui o so o se tagata ua taua i lalo ma e mafai ona faia e lena tagata e toatasi po o e soofaatasi ma so o se tasi tagata o ia lea o se tagata e faatupulaia ituaiga laau toto fou po o le tagata ua faaliliu atu i ai:

- (a) o se tagata po o se tagata ua ia faaliliu atu i ai;
- (b) le Minisita e nafa ma Faatoaga pe afai o le Atunuu o le tagata lea o lo o faatupulaia ituaiga laau toto fou po o le tagata ua faaliliu atu i ai e le tagata e faatupulaia;
- (c) o le pulega agavaa e tusa ai ma tulafono o le atunuu ua aafia pe afai o le Malo o se atunuu o lo o galulue soofaatasi o se Malo o lo o faatupulaia ituaiga laau toto fou po o le atunuu ua faaliliu atu i ai e faatupulaia.

(2) E ao i se talosaga mo le tuuina atu o aia tatau o le faatupulaia o laau toto ona faia e na o tagata ua taua i lalo pe afai o le Atunuu po o lea Malo, tagata taitoatasi, kamupai po o se faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono, o se faalapotopotoga e faatupulaia le ituaiga laau fou ua taua:

- (a) o le Atunuu po o le Malo o se atunuu o lo o galulue soofaatasi;
- (b) o se tagata taitoatasi o ia lea o se tagatanuu po o se tagata nofomau o Samoa po o se atunuu o lo o galulue soofaatasi;
- (c) o se kamupani po o faalapotopotoga ua tuufaatasia faaletulafono lea o lo o tauaveina se pisinisi po o e i ai lona ofisa autu i totonu o Samoa po o se atunuu o lo o galulue soofaatasi.

64. Talosaga mo aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto-(1) E mafai e se tagata ona faatoai atu se talosaga i le Resitara mo se aia tatau e faatupulaia ai se laau toto.

(2) E ao i se talosaga ona faia i se faiga tusitusia ma tuuina atu faatasi ma se totogifuapauina fuafuaina.

(3) E ao i se talosaga ona aofia ai:

- (a) le igoa o le tagata talosaga, tuatusi ma le tagatanuu e aofia ai le auililiga o so o se sooupu ua faaaogāina e le tagata talosaga mo lena faamoemoe; ma

- (b) faamatalaga e uiga i le faapogai o le laau ua taua ma tuuina atu le igoa atoa o le tagata o lo o faatupulaia; ma
 - (c) se talosaga mo le tuuina atu o aia tatau a le tagata o lo o faatupulaia le laau toto; ma
 - (d) se faamatalaga o le ituaiga o laau fou e aofia ai ma le igoa o le ituaiga laau fou; ma
 - (e) se vaega faataitai mo suesuega faapitoa o le ituaiga o le laau fou o lo o taua i le faamatalaga o so o se talosaga mo se tau; ma
 - (f) o se faamatalaga o lo o taua ai po o le ituaiga laau toto fou o lo o talosagaina se puipuiga e faavae i luga o se atamai o lo o i ai nei i totonu o so o se nuu ma afioaga i le lotoifale po o nuu ma afioaga e patino i le atunuu pe leai foi, tusa lava pe mai Samoa po o se isi nofoaga; ma
 - (g) se faatagaga tusitusia a le sooupu o lo o ia tofia le sui o le tagata talosaga, pe afai e i ai.
- (4) Afai o le tagata talosaga e le o le tagata o lo o faatupulaia laau, e ao i le talosaga ona tuuina atu faatasi ma se faamatalaga e faamaonia ai le aia tatau a le tagata talosaga i aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto.
- (5) E ao i le faamatalaga o lo o i le faafuaiupu (3)(e) ona faailoa atu ai le ituaiga laau fou i se faiga e matua manino ma maeaea lelei mo le aloaia ai o le ituaiga laau toto fou.
- (6) E ao i se vaega faataitai mo suesuega faapitoa ua tuuina atu e se tagata talosaga i lalo o le faafuaiupu (3)(f) ona tuuina atu i le Resitara pe afai ua ia manatu ua talafeagai ai mo le malamalamaaga i le ituaiga laau fou ma e ao ona aofia ai vaega faataitai o meafaitino talafeagai tau i le faatuputeleina mo le toe faatuputeleina o le laau toto ua taua i sea aofaiga e pei ona mafai ona manaomia e le Resitara.
- (7) E mafai e le Resitara ona faaaogāina le faamatalaga ma le vaega faataitai ua manaomia i lalo o le faafuaiupu (3)(e) ma le (f) e faauigaina ai le talosaga.
- (8) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (10), afai e faavae le talosaga i luga o po o e afua mai i le malamalamaaga o lo o i ai i totonu o nuu ma afioaga i le lotoifale po o nuu ma afioaga e patino i le atunuu, e mafai e le Resitara ona faatonu le

tagata talosaga e tuuina atu faamatalaga molimau e uiga i le igoa e iloa ai le tagata talosaga po o le pule faataga e faaogāina ai sea malamalamaaga.

(9) E ao i le Resitara ona ia faatoa faatonuina se tagata talosaga mo faamatalaga molimau i lalo o le faafuaiupu (8) pe afai na faia se faamatalaga tusitusia e faapea o le ituaiga laau toto fou lea o lo o talosagaina ai se puipuiga o lo o faavae i luga po o e afua mai le malamalamaaga o lo o i ai i totonu o so o se nuu ma afioaga i le lotoifale po o nuu ma afioaga e patino i le atunuu.

(10) Afai e lē mafai e se tagata talosaga ona tuuina atu se faamatalaga molimau e pei ona faatonuina e le Resitara i lalo o le faafuaiupu (9), e mafai e le Resitara ona taofia loa ona toe tagofia le talosaga.

(11) E mafai e le tagata talosaga ona faai i tua le talosaga i so o se taimi a o faagasolo le vaitaimi lea o lo o suesueina ai e le Resitara.

65. Ia logoina lē ua talosaga e uiga i le talosaga ua lē tausisia manaoga - Afai e manatu le Resitara e faapea e le o tausisia e se tusi talosaga manaoga o lenei Tulafono, e ao i le Resitara ona:

- (a) logoina le tagata talosaga; ma
- (b) tuu le avanoa i le tagata talosaga e tali atu ai po o le teuteu o le talosaga e ala i le faasaoina na o mataupu na o lo o faatulaga atu i le fuaiupu 64 i totonu o se taimi e ao ona faamaoti mai e le Resitara.

66. Lomiga faasalalau o talosaga - Afai e aliali mai i le Resitara e faapea o le laau toto ua taua i se talosaga o se ituaiga fou o se ituaiga ua faatonuina ma e agavaa le tagata talosaga e talosaga mo aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto e tusa ai ma lea tulaga, e ao i le Resitara ona lomua faasalalau se faasilasilaga i le Savali faatasi ai ma faamatalaga faapitoa ua taua e faapea:

- (a) le igoa o le tagata talosaga;
- (b) le aso o le talosaga;
- (c) le igoa ua fuafuaina o le laau toto ua taua;

- (d) sea faamatalaga faapitoa e faasino i le talosaga ma le laau toto ua taua e pei ona mafai ona faatonuina po o e pei ona manatu le Resitara ua talafeagai ai.

67. Aso na faaulu ai le talosaga ma suesuega-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e ao i le Resitara ona faatatauina e avea ma aso e faaulu ai le talosaga, le aso ma le taimi lea e mauaina ai e le Resitara le talosaga mo se aia tatau a se tagata e faatupulaia ai laau toto.

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1), e ao i le Resitara ona faatatauina na o le aso e faaulu ai le talosaga pe afai ua totogiina le totogifuapauina o le talosaga ma ua faamalieina manaoga o le fuaiupu 64(3).

(3) E ao i le Resitara ona suesueina so o se talosaga i lalo o lenei Vaega mo le tausisia ai o aiaiga o le fuaiupu 62 e oo atu i le 64.

(4) A o faagasolo le suesuega, e mafai e le Resitara ona:

- (a) totoina le ituaiga laau; po o
- (b) le faia na o isi suesuega talafeagai; po o
- (c) le taulamua i le totoina o le ituaiga laau; po o
- (d) le amanaia o taunuuga o suesuega tau le totoina po o isi suesuega faataitai ia ua maea ona tauaveina.

(5) A o faagasolo ai le suesuega, e mafai ona manaomia e le Resitara le tagata o lo o faatupulaia laau toto e tuuina atu faamatalaga talafeagai uma, pepa aloaia po o meafaitino e pei ona manatu le Resitara e talafeagai ai i tulaga ua aliae mai.

68. Puipuiga lē tumau-(1) Ua aiaia ai puipuiga lē tumau e puipui ai aia a tagata e faatupulaia laau toto a o faagasolo le vaitaimi i le va o le aso e faaulu atu ai le talosaga mo le tuuina atu o se aia tatau a se tagata e faatupulaia laau toto ma le tuuina atu o lea aia tatau.

(2) E tatau i le tagata o lo o umia se aia tatau o le faatupulaia o laau toto a itiiti mai ia agavaa i totogi tutusa mai so o se tagata o ia lea a o faagasolo le vaitaimi ua aiaia i le faafuaiupu (1), ua ia faatino gaoioiga ia e oo loa i le taimi e tuuina atu ai le aia tatau ona manaomia lea o le faatagaga a le tagata e faatuputeleina laau toto e pei ona aiaia i le fuaiupu 74.

(3) E faatoa tatau lava ona aloaia puipuiga lē tumau e faasino i tagata ia na logoina e le tagata e faatupulaia laau toto e uiga i le faatoai atu o le talosaga.

69. Faamatuu atu o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto ma suiga i aia tatau-(1) Afai ua i ai le manatu o le Resitara e faapea ua tausisia e le talosaga manaoga o le fuaiupu 62 e oo atu i le 64 ma o le ituaiga laau toto e:

- (a) fou; ma
- (b) e ese mai; ma
- (c) atoatoa lelei; ma
- (d) mautu,

e ao i le Resitara ona tuuina atu aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto.

(2) Afai e tuuina atu e le Resitara se aia tatau a se tagata e faatupulaia laau toto, e ao i le Resitara ona:

- (a) faamauina le aia tatau i totonu o le Tusi Resitala o Aia Tatau a Tagata e Faatupulaia Laau Toto; ma
- (b) tuuina atu i le tagata talosaga se tusi faamaonia o le tuuina atu o le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto; ma
- (c) faaavanoa kopi o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto i tagata lautele i luga o le tulaga ua uma ona totogiina le totogifuapauina ua fuafuaina.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), e ao i le Resitara, i luga o le talosaga a le tagata o lo o umia le aia tatau e faatupulaia ai laau toto, ona faia suiga i le faamatalaina po o vaega faataitai o le ituaiga laau fou ina ia faatapulaa ai le tulaga lautele o puipuiga ua faaee atu i ai.

(4) Afai e lē faamalieina e se tagata talosaga manaoga o le faafuaiupu (1), e ao i le Resitara ona:

- (a) teena le talosaga; ma
- (b) logoina le tagata talosaga i se faiga tusitusia e uiga i le faaiuga a le Resitara.

70. Afuaga - E mafai ona faatatauina e fou le ituaiga laau pe afai e oo atu i le aso e faatoai atu ai le talosaga mo se aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto, e le i faatauina atu

meafaitino e faamiliina po o ua seleseleina ai le ituaiga po o ua lafoaia i se isi faiga e ese ai i isi tagata, e po o e faatasi ai ma le maliega a le tagata e faatupulaia laau, mo faamoemoega o le faaaogāina o le ituaiga laau toto:

- (a) i totonu o Samoa, ia muamua atu na i lo le tausaga e tasi (1) a o lumanai ai le aso e faatoai atu ai le talosaga; ma
- (b) i se teritori e ese mai na i lo Samoa, ua i le fa (4) tausaga po o, i le itu e uiga i laau po o vine, ia muamua atu na i lo le ono (6) tausaga a o lumanai ai le aso ua taua.

71. Matua iloga mai-(1) Ua faatatauina se ituaiga e matua iloga ese mai pe afai e manino lelei le eseeseega mai so o se tasi ituaiga laau o lona tulaga o i ai o se itu e iloa uma e tagata i le taimi na faatoai atu ai le talosaga.

(2) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (3), o le faatoai atu o se talosaga mo le tuuina atu o se aia tatau a se tagata e faatupulaia laau toto po o le tusia o se isi ituaiga o laau i totonu o se tusi resitala aloaia o ituaiga laau eseese i so o se atunuu, e tatau ona faatatauina e faailoa ai e faapea o le isi ituaiga lea o laau toto o se mataupu ua iloa uma e tagata mai le aso o le talosaga.

(3) E ui lava i le faafuaiupu (2), e faatoa faaaogāina le tulaga ua iloa uma e tagata pe afai e faagasolo atu le talosaga i le tuuina atu o se aia tatau a se tagata e faatupulaia laau toto po o le tusia o le isi ituaiga laau toto i totonu o le tusi resitala aloaia o ituaiga laau eseese.

72. Faalaugatasia - Ua faatatauina se ituaiga laau fou atoatoa lelei pe afai e noatia i le eseeseega lea e mafai ona tulai mai le uiga vaaia faapitoa o lona faamiliina, e matua atoatoa lelei i lona tulaga o uiga vaaia talafeagai.

73. Mautu – Ua faatatauina se ituaiga laau e mautu pe afai e tumau pea e le sua lona uiga vaaia talafeagai, i le maea ai o le faaaauau pea o lona faamiliina po o, i le itu i se faataamilosaga faapitoa o le faamiliina, i le faaiuga o faataamilosaga taitasi.

74. Tulaga lautele o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 75 ma le 76, o gaoioiga ua taua i lalo e tusa ai o meafaitino e faamili ai le ituaiga laau toto ua puipuia e manaomia ai le maliega a le tagata e faatupulaia laau toto:

- (a) gaosiga po o le toe gaosiga (faateleina);
- (b) tapenaina mo le faamoemoe o le faamiliina;
- (c) ofoina atu mo le faatauina atu;
- (d) faatauina atu po o isi faiga faa-maketi;
- (e) auina atu i fafo;
- (f) faaulufale mai i totonu o le atunuu;
- (g) teuina mo so o se faamoemoega ua taua i le (a) e oo atu i le (d) ua taua i luga.

(2) E mafai ona noatia se maliega i tuutuuga ma tapulaa e pei ona mafai ona faamaotiina i se faiga tusitusia e le tagata e faatupulaia laau toto.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 75 ma le 76 o gaoioiga ua faasinomia i le faafuaiupu (1) e tusa ai o meafaitino ua seleseleina, e aofia ai laau toto atoa ma vaega o laau toto, ua maua mai e ala i le faaaogāina e aunoa ma se faatagaga o meafaitino e faamili ai ituaiga laau toto puipuia, e manaomia le maliega a le tagata e faatupulaia laau toto, seia vagana ai ua i ai se avanoa talafeagai o le tagata e faatupulaia laau toto e faatino ai lana aia tatau e faasino i le meafaitino e faamiliina ai ua taua.

(4) O aiaiga o le faafuaiupu (1) e oo atu i le (3) e tatau foi ona faaaogāina i:

- (a) ituaiga laau toto eseese ia e talafeagai le afua mai le ituaiga ua puipuia pe afai o le ituaiga ua puipuia e le o se ituaiga e talafeagai lona afua mai; ma
- (b) ituaiga laau toto eseese e le o manino le faaaliga maoti e tusa ai ma le fuaiupu 71 mai le ituaiga ua puipuia; ma
- (c) ituaiga laau toto eseese o lona faatuputupulaia e manaomia ai le faaaogāina faifai pea o le ituaiga puipuia.

(5) Ua faatatauina se ituaiga e taua lona afua mai i se isi ituaiga (“o le ituaiga muamua”) pe afai:

- (a) e autu le afua mai le ituaiga muamua po o e mai se ituaiga lea e autu lona afua mai le ituaiga

muamua a o faatumauina pea le fuaitau o uiga vaaia taua ia e mafua mai kenera o fausia ai po o le tuufaatasiga o kenera o fausia ai o le ituaiga muamua o laau; ma

(b) e manino lava le eseese e mafua mai le ituaiga muamua; ma

(c) seia vagana ai mo eseese e mafua mai le gaoioiga o le afua mai, e ogatasi ma le ituaiga muamua i le faaupuga o uiga vaaia taua ia o se taunuuga mai kenera o fausia ai po o le tuufaatasiga o kenera o fausia ai o le ituaiga muamua o laau.

(6) E mafai ona maua mai ituaiga laau toto eseese e tatau le afua mai e ala i le filifiliga o se suiga faalenatura o laau po o ni eseese ua faatupulaia ona o suiga po o se suiga e ese mai e toe faia faafoliga ai, o le filifiliga o se mea e tasi e ese mai o laau toto o le ituaiga muamua, o le toe faafeusuai o ituaiga o laau, po o le faaliliuga e ala i gaoioiga tau kenera.

75. Tuusaunoaga i aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto - E lē tatau ona faalatele atu le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto i:

(a) gaoioiga ua faia i se tulaga tumaoti ma mo faamoemoega e le faapisinisi; po o

(b) gaoioiga ua faia mo faamoemoega tau faataitaiga; po o

(c) gaoioiga ua faia mo le faamoemoe o le faafaileleina o isi ituaga laau toto, ma, seia vagana ai pe a faaaogāina aiaiga o le fuaiupu 74(4), gaoioiga ua faasinomia i le fuaiupu 74(1) e oo atu i le (3) e tusa ai o isi ia ituaiga laau toto.

76. Faaitiitiga o aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto-(1) E lē tatau ona faalateleina aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto i gaoioiga e aafia ai so o se meafaitino o le ituaiga laau toto ua puipuia, po o se ituaiga ua aofia ai i aiaiga o le fuaiupu 74(4) lea sa faatauina atu po o sa maketiina i se isi faiga e ese ai e le tagata e faatupulaia laau toto po o e faatasi ai ma lana maliega i so o se itu o le lalolagi, po o so o se meafaitino e afua mai lea mea seia vagana ai o sea gaoioiga e:

- (a) aofia ai le toe faamiliina o le ituaiga o lo o fesiligia; po o
 - (b) e aofia ai se oloa e auina atu i fafo o meafaitino o le ituaiga lea e mafai ai le faamiliga o le ituaiga laau toto i totonu o se atunuu lea latou te lē puipuia ituaiga eseese o le ituaiga laau toto po o ituaiga o laau eseese lea e faatatau i ai lea ituaiga seia vagana ai pe a faapea o le meafaitino ua auina atu i fafo e mo faamoemoega mulimuli o le faaogāina.
- (2) I totonu o lenei fuaiupu “**meafaitino**” o lona uiga, e faasino i se ituaiga laau toto:
- (a) o meafaitino e faamili ai o so o se ituaiga; po o
 - (b) o meafaitino o seleselega e aofia ai laau toto atoa ma vaega o laau toto; po o
 - (c) so o se oloa gaosi ua faia tuusao mai le meafaitino ua seleseleina.

77. Umi o le vaitaimi o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 126, o le vaitaimi o aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto e 20 tausaga mai le aso lea na tuuina atu ai aia tatau.

(2) E mafai e lē e umia ona talosaga i le Resitara e faalatelele atu le vaitaimi o puipuiga i luga atu o le 20 tausaga.

(3) I luga o le mauaina o se talosaga i lalo o le faafuiauupu (2), e mafai e le Resitara ona tuuina atu se isi vaitaimi faaopopo o puipuiga pe afai ua faamalieina le Resitara e faapea, mo mafuaaga e lē oo i ai le pule a le tagata talosaga, e le i atoatoa ona totogiina o ia e ala i le tuuina atu o sea aia tatau.

(4) E lē mafai i se vaitaimi faalatelele tele atu o puipuiga ona silia i le lima (5) tausaga ma e noatia ma fai fuafua i le totogiina o se totogifuapauina ua fuafuaina.

(5) E mafai ona faalateleina se vaitaimi i le noatia ma fai fuafua i ia tuutuuga pe afai e i ai, e pei ona manatu le Resitara ua talafeagai ai.

(6) So o se faaiuga a le Resitara ua faia i lalo o lenei fuaiupu e mafai ona toe iloiloina e le Faamasinoga Sili.

78. Faaaogāina e le Malo-(1) I le noatia ma le fai fuafua i aiaiga o lenei fuaiupu, e mafai e le Minisita ona faia se faaiuga e faapea, e mafai lava ona faaaogāina le ituaiga laau fou tusa lava pe aunoa ma le maliega a le tagata e umia le aia tatau e faatupulaia ai laau toto, e se lala sooupu a le Malo po o se isi tagata ua tofia e le Minisita.

(2) E faatoa mafai lava ona faatino le malosiaga o le Minisita i lalo o le faafuaiupu (1) pe afai ua faapea ona manaomia mo le manuia o tagata lautele.

(3) O le faaaogāina o le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto e noatia ma fai fuafua i le totoigiina atu i le tagata e faatupulaia laau toto o totoigi atoatoa lelei.

(4) E ao i le Minisita ona faia se faaiuga i lalo o le faafuaiupu (1) i le taimi faatoa maea ai ona fofogaina le talosaga tususia a le tagata e faatupulaia laau toto, pe afai e i ai, e uiga i le mataupu ma so o se tagata e i ai sana aia o ia lea o lo o manao ina ia fofogaina.

(5) E mafai e le Minisita ina ua mauaina se talosaga mai so o se vaega auai ma i le maea ai ona faafogaina so o se vaega auai ua manao e fofogaina le mataupu, ona fesui ai tuutuuga o le faaiuga e faatagaina ai le faaaogāina o le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto pe afai ua manatu le Minisita e faapea ua faamaonia i tulaga aliae mai le fesuiaga.

(6) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (7), e ao i le Minisita ona faamutaina le faatagaga i luga o se talosaga a tagata e faatupulaia laau toto pe afai ua faamalieina le Minisita e faapea o tulaga na aliae mai lea ua mafua ai le faaiuga ua faamuta ona toe i ai ma e ono lē toe tulai mai.

(7) E ui lava i le faafuaiupu (6), e lē tatau i le Minisita ona faamutaina le faatagaga pe afai ua faamalieina o ia e faapea o lo o i ai se manaoga mo puipuiga atoatoa o aia faamaonia faaletulafono a le lala sooupu a le Malo po o le isi tagata na tuuina atu le faatagaga.

(8) So o se faaiuga ua faia e le Minisita i lalo o lenei fuaiupu e ono mafai ona toe iloilo ina e le Faamasinoga Sili.

(9) I totonu o lenei fuaiupu “**so o se vaega auai**” o lona uiga:

- (a) o le tagata e faatupulaia laau toto; po o
- (b) o le lala sooupu a le Malo; po o

(c) se isi tagata ua faataga e faaaogāina le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto.

79. Faiga e faatonutonu ai pisinisi – E tutoatasi le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto mai so o se faiga e faatonutonu ai le gaosiga, faamaoniga ma le maketiina o meafaitino o ituaiga laau eseese po o le faaulufaleina mai po o le auina atu i fafo o ia meafaitino.

80. Ituaiga eseese-(1) E tatau ona filifilia se ituaiga laau toto e ala i se igoa lea o le a avea ma lona igoa lautele, mai le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), e leai se aia tatau i le igoa ua faamauina e avea ma igoa o le ituaiga e tatau ona faalavelaveina ai le faaaogāina saoloto o le igoa e faasino i le ituaiga laau toto, e tusa lava po o ua maea le faamutaina o le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto.

(2) E ao i igoa ona:

(a) mafai ai ona iloagofie le ituaiga laau toto; ma

(b) e le o aofia ai na o fuainumera seia vagana ai pe afai o se faiga masani leni mo le faaigoaina o ituaiga laau toto eseese; ma

(c) e lē noatia e taitaiseseina po o e mafua ai le fenumiai o uiga vaaia, aogā po o le mea e iloagofie ai le ituaiga po o le faailoaina o le tagata e faatupulaia laau toto; ma

(d) e ao ona ese mai i igoa taitasi uma ua filifilia i totonu o le teritori o so o se sui auai o le UPOV, o se ituaiga o lo o ola nei o le ituaiga laau toto lava lea po o se ituaiga e aiga faatasi ma lea laau toto.

(3) O le igoa o le ituaiga laau toto e ao ona tuuina atu e le tagata e faatupulaia i le Resitara, ma afai e maua e faapea e le o faamalieina e le igoa manaoga o le faafuaiupu (2), e ao i le Resitara ona teena lona faamauina ma e tatau ona manaomia le tagata e faatupulaia laau toto e talosagaina se isi igoa i totonu o le 12 masina.

(4) E ui lava i le faafuaiupu (1), e lē tatau ona aafia uluai aia tatau a le isi tagata, pe afai o le mafuaaga o se uluai aia tatau o le faaaogāina o le igoa o se ituaiga laau toto ua faasaina i se

tagata o ia lea e tusa ai ma aiaiga o le faafuaiupu (7), e noatia i lona faaaogāina, e tatau i le Resitara ona manaomia le tagata e faatupulaia laau toto e tuuina atu se isi igoa mo le ituaiga laau toto lea.

(5) E ao ona tuuina atu se ituaiga i sui auai uma o le UPOV i lalo o le igoa lava lea ma e tatau i le Resitara ona faamauina le igoa ua faapea ona tuuina atu, seia vagana ai ua ia manatu e lē talafeagai le igoa, i le tulaga la lea, e tatau ona manaomia e le Resitara le tagata e faatupulaia laau toto ina ia toe tuuina atu se isi igoa.

(6) E ao i le Resitara ona faamautu e faapea ua logoina pulega a sui auai o le UPOV e uiga i mataupu e aafia ai igoa o ituaiga laau toto eseese, aemaise lava le tuuina atu, faamauina ma le faalēaogāina o igoa, ma e mafai e so o sea pulega ona faailoa atu ana suesuega i le Resitara, pe afai e i ai, e uiga i le faamauina o se igoa.

(7) So o se tagata o ia lea e ofoina mo le faatau atu po o le maketiina o meafaitino e faamili ai se ituaiga laau toto ua puipuia i totonu o Samoa, e noatia e faaaogā le igoa o lea ituaiga laau toto, e tusa lava po o ua maea le aso e faamuta ai le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto i lea ituaiga, ae vagana pe afai e tusa ai ma aiaiga o le faafuaiupu (4), ua taofia e uluai aia tatau sea faaaogāina.

(8) Afai ua ofoina atu se ituaiga mo le faatauina atu po o le maketiina, ua faatagaina ina ia tuufaatasi i ai ma se faailoga tau fefaatauaiga, igoa tau fefaatauaiga po o isi tulaga faapena e faailoa ai faatasi ai ma se igoa faamauina o le ituaiga ma afai o sea tulaga e faailoa ai ua faapena ona tuufaatasia, e ao i le igoa e ui lava i se isi tulaga, ona faigofie ona iloa.

(9) E tatau ona faamauina le igoa e le Resitara i le taimi lava lea e tuuina atu ai le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto.

81. Faalēaogāina o le tulaga aloaia o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto-(1) E mafai e so o se tagata e i ai sana aia ona talosaga i le Faamasinoga Sili e faalēaogāina le tulaga aloaia o aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto.

(2) E ao ona faaalua manino ua faalēaogāina ma lē aloaia se aia tatau a se tagata e faatupulaia laau toto pe afai ua faamaonia e faapea:

- (a) e le o faamalieina so o se manaoga o lenei Vaega; po o
 - (b) e faapea, afai o le tuuina atu o le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto na talafeagai le faavae i luga o faamatalaga ma pepa aloaia na tuuina atu e le tagata e faatupulaia laau toto, e le i tausisia tuutuuga ua faataatia mai i le fuaiupu 72 ma le 73 i le taimi na tuuina atu ai le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto; po o
 - (c) e faapea ua tuuina atu le aia tatau a le tagata e faatupulaia i se tagata o ia lea e lē agavaa i ai seia vagana ai ua faaliliuina atu i le tagata ua faapena ona agavaa.
- (3) E leai ni aia tatau tau tagata e faatupulaia laau toto e tatau ona faaalua manino lona faalēaogāina ma lē aloaia ona o mafuaaga e ese mai na i lo ia o lo o faamaoti mai i lalo o le faafuaiupu (1).

82. Faalēaogāina o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto-(1) E mafai ona faalēaogāina le aia tatau a le tagata e faatupulaia laau toto pe afai:

- (a) ua faamautuina e faapea ua lē toe faamalieina tuutuuga ua faataatia mai i le fuaiupu 72 ma le 73; ma
- (b) i le maea ai ona talosagaina ina ia faapea ona faia i totonu o le ono (6) masina –
 - (i) e le i tuuina atu e le tagata e faatupulaia laau toto i le Resitara le faamatalaga, pepa aloaia po o meafaitino ia e talafeagai mo le faamaoniga o le tausiga o le ituaiga; po o
 - (ii) ua lē mafai e le tagata e faatupulaia laau toto ona totogi ia totogifuapauina e pei ona mafai ona totogiina ina ia aloaia ai lana aia tatau; po o
 - (iii) e le o fuafuaina e le tagata e faatupulaia laau toto se isi igoa talafeagai pe afai ua faalēaogāina le igoa o le ituaiga laau toto i le maea ai ona tuuina atu o le aia tatau.

(2) E lē tatau ona faalēaogāina se aia tatau a se tagata e faatupulaia laau toto ona o ni mafuaaga e ese ai na i lo ia o lo o taua i lalo o le faafuaiupu (1).

VAEGA VII FAAILOGA O NOFOAGA PATINO

83. Faamatalaga o le uiga o le “nofoaga”, “faailoga o nofoaga patino” - Mo faamoemoega o lenei Vaega:

“nofoaga” e aofia ai se atunuu, itulagi, lotoifale po o nofoaga;

“faailoga o nofoaga patino” o lona igoa o se tulaga e faailoa ai, po o le a lava le faiga e faamatala ai lea e iloagofie ai se oloa gaosi e afua mai i se nofoaga faapitoa pe afai o isi tulaga aupito lelei, tulaga tauleleia po o isi uiga vaaia o le oloa e taua tele lona tulaga i le nofoaga patino na afua mai ai;

“o faailoga o nofoaga patino e tau faasese” o lona uiga o le faailoga o nofoaga patino lea e tau faasese e pei ona faamatalaina i le fuaiupu 86;

“oloa gaosia” o lona uiga o so o se oloa faalenatura po o oloa tau faatoaga po o so o se oloa gaosia o meataulima po o alamanuia.

84. Tulaga faasaina e faasaga i le faaaogāina o faailoga tau faasese o nofoaga patino-(1) E leai se tagata e mafai ona talosaga i se faiga e tau faasese ai se faailoga o nofoaga patino i so o se oloa gaosia.

(2) E lē tatau i se tagata ona:

(a) faatau atu so o se oloa gaosia; po o

(b) le faaulufale mai o so o se oloa gaosia mo le faatauina atu i totonu o Samoa; po o

(c) le auina atu i fafo o so o se oloa gaosi mo le faatauina atu i fafo atu o Samoa; po o

(d) le gaosia o so o se oloa mo le faatauina atu,

pe afai o lo o faaaogāina faiga e tau faasese ai faailoga o nofoaga patino i le oloa.

(3) So o se tagata o ia lea ua lē usitaia le faafuaiupu (1) ma le (2), ua ia faia se soligatulafono.

85. Pe afai o le a faatatauina se faailoga o nofoaga patino e faaaogāina i se oloa gaosi - Ua faatatauina se faailoga o nofoaga patino e faapea sa faaaogāina i se oloa gaosi pe afai:

- (a) o le oloa gaosi po o lona teupusaina o lo o faailogaina i le, aofia ai po o faaalua mai ai le faailoga o nofoaga patino; po o
- (b) o lo o faaaogāina le faailoga o nofoaga patino i so o se faasalalauga faatosina mo le oloa; po o
- (c) o lo o faaaogāina le faailoga o nofoaga patino i so o se isi faiga lea e faailoa ai po o faaalua mai ai e afua mai le oloa gaosi i se nofoaga faapitoa.

86. Pe afai o le a faatatauina se faailoga o nofoaga patino e tau faasese-(1) Ua faatatauina se faailoga o nofoaga patino e tau faasese pe afai e faaaogāina i le po o e faasino i se oloa gaosi:

- (a) pe afai ua faapea mai e afua mai le oloa i se nofoaga e ese mai na i lo lona nofoaga moni na afua mai ai ma ua faaseseina ai tagata lautele e uiga i le nofoaga na afua mai ai le oloa; po o
- (b) pe afai o lona faaaogāina i le po o e faasino i le oloa ua tuufaatasia ai se tauvaga e solitulafono; po o
- (c) i le tulaga o se uaina po o sipili, afai ua faaaogāina le faailoga o nofoaga patino i se uaina po o sipili ia e lē afua mai i le nofoaga ua taua e le tulaga e faailoa ai, tusa lava pe faapea –
 - (i) o lo o faailoa mai le nofoaga moni na afua mai ai le sipili po o le uaina; po o
 - (ii) o lo o faaaogāina le faailoga o nofoaga patino i le faaliliuina ma o lea faaliliuga ua faamanatu mai ai le faailoga moni o nofoaga patino; po o
 - (iii) o lo o tuuina atu le faailoga o nofoaga patino faatasi ma se faaupuga e pei o le “ituaiga”, “vasega”, “tino mai”, “ata faafoliga” po o ituaiga faapena.

(2) Ua faatatauina e tau faasese se faailoga o nofoaga patino e pei ona aiaia i le faafuuiupu (1) pe afai e faailoa sese ai i tagata lautele e faapea na afua mai le oloa i se nofoaga e ese ai

na i lo le nofoaga moni e afua mai ai, tusa lava po o o lo o manino lava le nofoaga lea na afua mai ai le oloa.

(3) Mo le faamoemoe o le fuafuaina pe o le faailoga o nofoaga patino o lo o:

- (a) faailoa ai e faapea e afua mai se oloa i se nofoaga faapitoa; po o
- (b) e taitaiseseina ai tagata lautele e uiga i le nofoaga e afua mai ai se oloa,

e ao ona amanaia le malamalamaaga lautele o tagata e faaaogāina auaunaga po o tagata o lo o faaaogāina le oloa ua taua pe afai sa faapena po o o lo o faapena ona faamoemoe e faatauina atu.

87. Faia o taualumaga e faatatau i le faaaogāina o faailoga tau faasese o nofoaga patino-(1) E mafai e so o se tagata e i ai se aia ona amatalia taualumaga i le Faamasinoga Sili ina ia:

- (a) taofia ai le solia o le fuaiupu 84; po o
- (b) le sailia o so o se isi vaifofo ua tulai mai i le solia o le fuaiupu 84.

88. Vaifofo e avanoa i ai i taualumaga e tusa ai o le faaaogāina o faailoga tau faasese o nofoaga patino-(1) So o se tagata e na te amatalia taualumaga i lalo o le fuaiupu 87 e agavaa i so o se faiga talafeagai e foia ai o lo o avanoa e tusa ai ma le faalavelaveina o so o se aia tatau tau le pule o le oloa gaosi.

(2) O faiga e foia ai o lo o avanoa e aofia ai ae peitai e lē faatapulaaina i le sailia ai o se poloaiga e taofia ai po o totogi o mea ua faaleagaina.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4) ma le (5), e i ai i le Faamasinoga Sili le malosiaga e totogi ai tau i mea ua faaleagaina e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai pe afai ua faamalieina o ia e faapea o le a lē avanoa se faamama avega lelei i se isi faiga e ese ai i le tagata o lo o tagi po o le tagata talosaga.

(4) E ui lava i le faafuaiupu (3), e ao i le Faamasinoga Sili ona faatoa tuuina atu o tupe totogi o mea ua faaleagaina pe afai ua ia faamautuina e faapea ua solia e le tagata tetee le fuaiupu 84 ma ua ia amanaia:

- (a) le matuia o le soliga; ma
- (b) so o se faamanuiaga ua faaalua ua faatupulaia i le tagata ua tetee e mafua mai le soliga; ma
- (c) le manaoga ina ia taofia mai le tagata ua tetee ma isi tagata mai nisi lava soliga faapena.

(5) E ui lava i le faafuaiupu (3), e lē tatau i le Faamasinoga Sili ona tuuina atu tupe totogi i mea ua faaleagaina pe afai ua ia faamautuina e faapea ua solia e le tagata tetee le fuaiupu 84 ae peitai i le taimi na solia ai:

- (a) na te le o iloa ua ia solia; ma
- (b) e leai se mafuaaga talafeagai sa ia masalomia ai e faapea e lē agavaa o ia e faaaogāina po o le faaaogā o le faailoga o nofoaga patino ua taua i le faiga na ia faia ai.

89. Puipuiga e avanoa i ai i taualumaga e tusa ai o le faaaogāina o faailoga tau faasese o nofoaga patino-(1) I so o se taualumaga e faasino i so o se oloa e aafia ai se faailoga o nofoaga patino mai se atunuu i fafo o lo o faailoagofie ai so o se uaina po o sipili, o le a avea ma puipuiga e faamautu ai e faapea, sa faaauau pea ona faaaogāina e le tagata tetee le faailoga o nofoaga patino ua taua i Samoa e tusa ai o le oloa lava lea po o se oloa faapena:

- (a) mo le vaitaimi a itiiti mai e 10 tausaga a o lumanai ai le aso 15 o Aperila, 1994; po o
- (b) i le agaga lelei, a o lumanai ai le aso 15 o Aperila, 1994; po o
- (c) le tulaga talafeagai e faailoa ai lea e tutusa lelei ma se faaupuga faaleaganuu i le gagana taatele e pei o se igoa taatele mo ia oloa gaosi i totonu o Samoa.

(2) I so o se taualumaga e faasino i le faaaogāina o faailoga o nofoaga patino a se isi atunuu mai fafo, o se puipuiga mo le tagata tetee le faamautuina e faapea:

(a) e le o puipuia po o taofia le tulaga e faailoa ai i totonu o le atunuu mai fafo lea e aafia ai; po o

(b) ua faasolo ina lē toe faaaogāina i lea atunuu.

(3) I so o se taualumaga i lalo o lenei Vaega, o se puipuiga mo le tagata tetee lona faamautuina e faapea e agavaa o ia e faaaogāina faailoga o nofoaga patino ua taua e tusa ai o le fuaiupu 101(3).

(4) E lē tatau ona faaaogāina lenei fuaiupu e faapea o le a faatapulaaina ai puipuiga ia e ono mafai ona avanoa i se tagata tetee i so o se taualumaga faa-faamasinoga.

90. Faaugaina pe afai e faamauina ni faailoga o nofoaga patino - I so o se taualumaga ua taua i le fuaiupu 87 e uiga i le faaaogāina o se faailoga o nofoaga patino ua faamauina, ua i ai le manatu talafeagai seia vagana ai ua faamaonia i se isi itu e ese ai e faapea:

(a) o le faailoga ua taua o se faailoga o nofoaga patino e pei ona faamatala manino mai i le fuaiupu 83; ma

(b) o oloa taitasi ua faamauina i le tusi resitala e faasino i le tulaga e faailoa ai ua taua e i ai ni ona tulaga aupito lelei, tauleleia po o isi uiga vaaia ia e matua taua tele i le nofoaga patino na afua mai ai.

91. Talosaga mo le faamauina-(1) E ao i so o se talosaga mo le faamauina o se faailoga o nofoaga patino ona faatoai atu i le Resitara ma e ao ona faamaoti ai:

(a) le igoa o le tagata talosaga, tuatusi ma le tulaga o tagatanuu, le tulaga tau agavaa lea ua talosaga ai le tagata talosaga mo le faamauina ma auiliiliga o so o se sooupu na faaaogāina e le tagata talosaga mo lenei faamoemoe; ma

(b) le faailoga o nofoaga patino lea ua talosagaina ai le faamauina; ma

(c) le nofoaga patino lea e faaaogā i ai le faailoga o nofoaga patino; ma

(d) oloa lea e faaaogā i ai le faailoga o nofoaga patino; ma

(e) le tulaga manaomia, tauleleia po o isi uiga vaaia o oloa lea e matua taua tele i le nofoaga patino e afua mai ai; ma

(f) nisi lava faamatalaga faapitoa ma faamatalaga e pei ona mafai ona faatonuina.

(2) E ao i se talosaga mo le faamauina o se faailoga o nofoaga patino ona tuuina atu faatasi ma le totogifuapauina fuafuaina ma se faatagaga o le sooupu lea ua tofiaina le sui o le tagata talosaga, pe afai e i ai.

92. Tagata e agavaa e talosaga mo le faamauina – E mafai ona faia se talosaga mo le faamauina o se faailoga o nofoaga patino e po o e aveia ma sui o so o se tagata ua taua e faapea:

(a) tagata o lo o tauaveina le gaoioiga e aveia ai o se tagata e gaosia le oloa i le nofoaga patino ua faamaoti mai i le talosaga, e tusa ai o oloa ua faamaotiina i totonu o le talosaga aemaise ai se vasega o ia tagata;

(b) se tagata o ia lea a o faagasolo le pisinisi o lo o ia faaaogāina po o tagofia se oloa lea e faaaogāina i ai le faailoga o nofoaga patino po o e ao ona faaaogāina i ai;

(c) so o se faalapotopotoga ua faavaeina e aveia ma sui po o le faalauteleina ai aia a tagata ua taua i le parakalafa (a) po o le (b).

93. Aso e faaulu ai le talosaga, suesuega ma le taliaina o talosaga-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e ao i le Resitara ona faatatauina e aveia ma aso e faaulu atu ai le talosaga, le aso ma le taimi lea na mauaina ai e le Resitara le talosaga mo le faamauina o se faailoga o nofoaga patino.

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1), e ao i le Resitara ona faatatauina le aso e faaulu atu ai le talosaga ina ua faamalieina manaoga o le fuaiupu 91.

(3) E ao i le Resitara ona talia se talosaga ua faatoai atu ia te ia e tusa ai o le fuaiupu 91 pe afai ua faamalieina o ia e faapea:

(a) ua tausia e le talosaga manaoga o le fuaiupu 91; ma

- (b) e agavaa le tagata talosaga e faatoai atu le talosaga i lalo o le fuaiupu 92; ma
 - (c) o le tulaga e faailoa ai ua talosagaina le faamauina o se faailoga o nofoaga patino e pei ona faamatalaina i lenei Tulafono; ma
 - (d) o le faaaogāina o le faailoga o nofoaga patino i oloa e pei ona faamaoti mai i le talosaga o le a lē feteenai ma le nofo lelei o tagata po o uiga lelei e tatau ai; ma
 - (e) afai o le talosaga e mo le faamauina o se faailoga o nofoaga patino a se atunuu i fafo e faapea o lo o puipuia i le atunuu i fafo lea e taua ma e le i ai se tulaga o faasolo ina lē toe faaaogāina i lea atunuu; ma
 - (f) afai o le talosaga e mo le faamauina o se faailoga o nofoaga patino a se atunuu i fafo, o le faailoga talafeagai e lē tutusa ma le faaupuga faaleaganuu i le gagana taatele e avea o se igoa taatele mo ia oloa i totonu o Samoa.
- (4) Afai e lē faamalieina le Resitara, e ao ia te ia ona teena le talosaga.

94. Ia logoina lē ua talosaga e uiga i le talosaga ua lē tausisia manaoga - Afai ua manatu le Resitara e faapea e le o tausisia e le talosaga manaoga o lenei Tulafono, e ao i le Resitara ona:

- (a) logoina le tagata talosaga; ma
- (b) tuuina atu se avanoa i le tagata talosaga e tali mai ai po o le toe teuteu o le talosaga e ala i le faasaoina na o mataupu ia e faatulaga mai i le fuaiupu 91 i totonu o se taimi e ao ona faamaoti mai e le Resitara.

95. Lomiga faasalalau ma le tetee-(1) I se taimi vave lava e mafai ona faatino ai i le maea ai ona taliaina le faamauina o se faailoga o nofoaga patino, e ao i le Resitara ona faia i le lomiga faasalalau o se faasilasilaga o le taliaina o le talosaga i le nusipepa o le Savali.

(2) E mafai e so o se tagata i totonu o le tolu (3) masina mai le aso lea na faasalalauina ai le talosaga e tusa ai ma le faafuaiupu (1), ona tuuina atu le faasilasilaga i le Resitara e faapea e na te teena le faamauina o le faailoga o nofoaga patino i luga o mafuaaga e faapea, e le o faamalieina e le talosaga se tasi (1) po o le sili atu o manaoga ua faamaoti mai i le fuaiupu 91, 92, 93 ma le 101.

(3) E ao i se faasilasilaga o le teena ona tuuina atu i se faiga tusitusia i le faiga faatonuina ma e ao ona aofia ai se faamatalaga o mafuaaga o le teena.

(4) E ao i le Resitara ona faaooina atu se kopi o sea faasilasilaga i le tagata talosaga ma e mafai e le tagata talosaga ona faaooina atu se faamatalaga e tali atu ai i le Resitara i totonu o le lua (2) masina talu ona mauaina le faasilasilaga o le teena.

(5) Afai ua lē mafai ona faatoai atu e le tagata talosaga se faamatalaga e tali atu ai e tusa ai ma lenei faafuaiupu, ua faatatauina e faapea ua ia tuulafoaiina lana talosaga.

(6) Afai ua faaooina atu e le tagata talosaga se faamatalaga e tali atu ai, e ao i le Resitara i totonu o le fitu (7) aso talu ona mauaina le faamatalaga e tali atu ai, ona tuuina atu se kopi i le tagata o ia lea na tuuina atu le faasilasilaga e uiga i le tetee ma, i le maea ai ona fofogaina vaega auai, afai e manao le tasi vaega auai po o vaega uma e lua ina ia fofogaina ma i le iloiloina o itu taua o le mataupu, e ao ona faia se faaiuga pe tataua ona faamauina le faailoga o nofoaga patino.

96. Faamauina-(1) Afai e maua e le Resitara e faapea ua maea ona faamalieina manaoga ua taua i le fuaiupu 93, ma a le o le faapea:

(a) e le o teena le faamauina o le faailoga o nofoaga patino i totonu o le taimi faatapulaaina ua faatonuina; po o

(b) sa teena le faamauina o le faailoga o nofoaga patino ma ua faia le faaiuga e teena ai mo le lelei o le tagata talosaga,

e ao i le Resitara ona faamauina le faailoga o nofoaga patino i totonu o le Tusi Resitala o Faailoga o Nofoaga Patino ma tuuina atu i le tagata talosaga se tasi faamaonia o le faamauina.

(2) E ao ona teena e le Resitara se talosaga lea e le o tausisia ai manaoga o le fuaiupu 93.

97. Tuutuuga o le faamauina – I le faamauina ai o se faailoga o nofoaga patino, e mafai e le Resitara ona faaee atu ia tuutuuga i luga o lona faamauina e pei ona manatu o ia ua talafeagai ai ina ia puipuia ai aia tatau a le tagata e pulea so o se faailoga tau fefaatauaiga lea na faamauina pe na faaaogāina i le loto lelei:

- (a) a o lumanai ai le aso e amata faamamaluina ai lenei Tulafono; po o
- (b) i le tulaga e uiga i se faailoga o nofoaga patino mai se atunuu i fafo a o lumanai ai lona puipuiga i le atunuu i fafo ua taua.

98. Faailoga faauigalua – I le faamauina ai e aveva o se faailoga o nofoaga patino se igoa po o se upu afai ae tusia i lalo po o le faaleoina i le lua (2) po o le sili atu ona uiga, e ao i le Resitara ona faaee atu ia tuutuuga i lona faamauina e pei ona manatu o ia e talafeagai ina ia mautinoa ai:

- (a) e faapea o nisi uiga ua faeseeseina mai le tasi i le isi; ma
- (b) e faapea e le o taitaiseseina ai tagata lautele; ma
- (c) afai e lua (2) po o le sili atu o ona uiga e faasino i faailoga o nofoaga patino eseese e faapea o tagata gaosi oloa uma o lo o aafia ai o lo o faafoe i se faiga tutusa.

99. Aso e aloaia ai le faamauina – I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 126, o le aso aloaia o le faamauina o se faailoga o nofoaga patino, o le aso lea na faatoai atu ai le talosaga mo le faamauina i le Resitara e tusa ai ma le fuaiupu 91.

100. Tulaga aloaia o le faamauina-(1) E na o tagata gaosi oloa lava o lo o tauave a latou gaioiga i le nofoaga patino ua faamaoti mai i le tusi resitala e i ai a latou aia tatau e faaaogā ai i le faagasologa o fefaatauaiga se faailoga o nofoaga patino ua faamauina, e tusa ai o oloa ua faamaoti mai i le tusi resitala, ae

vagana ai ua aiaia e faapea o ia oloa o lo o aofia ai le ituaiga aupito sili ona lelei, tauleleia po o isi uiga vaaia ua faamaoti mai i le tusi resitala.

(2) E lē tatau ona faatatauina le faamauina o se faailoga o nofoaga patino e faapea ua tuuina ai i le tagata e umia ua faamauina aia tatau faapitoa i lea faailoga o nofoaga patino.

(3) E tatau i le faamauina o se faailoga o nofoaga patino i lalo o lenei Tulafono, i so o se taualumaga i lalo o lenei Tulafono ona laga ai se manatu talafeagai e faapea, o sea faailoga o se faailoga o nofoaga patino o lo o i totonu o le uiga o lenei Tulafono.

101. Faasaoina o aia tatau e faaaogā ai ni faamatalaga o uiga o upu, igoa po o faailoga-(1) E leai se mea i lenei Tulafono o taofia ai le faaaogāina ai i so o se oloa o i ai se faamatalaga po o se igoa lea e faaaogā faale-aganuu i totonu o Samoa e avea o se igoa taatele mo lea oloa, e tusa lava pe tutusa lelei le faamatalaina po o le igoa i se faailoga o nofoaga patino o lo o faaaogāina i se isi nofoaga mo lea oloa.

(2) E leai se mea o i lenei Tulafono e faatapulaa ai le aia tatau a so o se tagata i le faagasologa o le pisinisi e faaaogāina ai lona igoa po o le igoa o se tasi na muamua atu ia te ia i le pisinisi, seia vagana ai e faapea o lona faaaogāina o lea igoa e ono taitaiseseina ai tagata lautele.

(3) E leai se mea i lenei Tulafono e taofia ai:

- (a) le faamauina o se faailoga i lalo o lenei Tulafono lea e tutusa lelei po o e foliga tutusa i se faailoga o nofoaga patino, pe afai na faia le talosaga mo le faamauina o le faailoga i le agaga lelei a o lumanai le amata faamamaluina o lenei Tulafono po o, a o lumanai ai le puipuiga o le faailoga o nofoaga patino i lona atunuu na afua mai ai; po o
- (b) le faaaogāina o se faailoga lea e tutusa lelei po o e foliga tutusa po o e tali tutusa i se faailoga o nofoaga patino pe afai -

- (i) na faamauina le faailoga i le agaga lelei i lalo o lenei Tulafono po o a o lumanai ai le amata faamamaluina o lenei Tulafono

po o, a o lumanai ai le puipuiga o le faailoga o nofoaga patino i lona atunuu na afua mai ai; po o

(ii) ua maua e le tagata o ia lea o lo o faaaogāina le faailoga le aia tatau e faia ai faapea e ala i le faaaogāina i le agaga lelei a o lumanai ai le aso o le lomiga faasalalau o lenei Tulafono po o, a o lumanai ai le puipuiga o le faailoga o nofoaga patino i lona atunuu na afua mai ai.

102. O le Tulafono ia lē faauigaina e faapea e faatapulaa ai isi tulafono e taofia ai le faaaogā sese o faailoga o nofoaga patino - E lē tatau ona faatatauina lenei Tulafono e faapea e faatapulaa ai so o se isi tulafono lea e faasaina ai po o le faatapulaaina ai o le faaaogāina po o le faaaogā ai o faailoga tau faaese o nofoaga patino, aemaise lava:

- (a) le soligatulafono o le taufaavalea; ma
- (b) faiga sese tau le va ma tagata ma le faia ia faafoliga sese ma faiga faatauvaga solitulafono; ma
- (c) so o se tulafono e faasino i le faaigoaina po o le faatauina atu o so o se oloa, puipuiga o tagata e faaaogāina auunaga ma faiga faatauvaga e lē sagatonu.

VAEGA VIII MAMANU FAATULAGAINA O FESOOTAIGA TUUFAATASIA

103. Faamatalaga o le uiga o le “fesootaiga tuufaatasia” ma le “mamanu faatulagaina” - I totonu o lenei Vaega:

“fesootaiga tuufaatasia” o lona uiga o se oloa, i lona tulaga mausali po o se laasaga faaleogalua lea o ona elemeni a itiiti mai o se tasi o ona elemeni e malosi atu ma o le tele po o fesootaiga uma tau le gaosiga e tuufaatasi lona faatulagaga i totonu ma luga o se vaega o meafaitino ma ua faamoemoe e faatino ai se galuega faaeletoroni;

“mamanu faatulagaina” e tutusa lelei ma le **“faataatiaga o laufanua”** ma o lona uiga o le faatulagaga faatafatolu, po o le a lava lona faamatalaina o elemeni, a itiiti mai o le tasi o ia elemeni e matua malosi tele, ma o le tele po o fesootaiga tau gaosiga uma o se fesootaiga tuufaatasia, po o sea faatulagaga faatafatolu ua saunia mo se fesootaiga tuufaatasia ua faamoemoe e gaosia.

104. Mamanu faatulagaina o fesootaiga tuufaatasia e mafai ona faamauina-(1) E mafai ona faamauina mamanu faatulagaina o fesootaiga tuufaatasia i le tulaga lautele e faapea o uluai mamanu.

(2) Mo faamoemoe o le faafuaiupu (1), ua faatatauina o uluai mamanu se mamanu faatulagaina pe afai o se taunuuga o taumafaiga tau le atamai lava ia a le tagata na faia, ma e le o se tulaga taatele i tagata na faia ma gaosia mamanu faatulagaina o fesootaiga tuufaatasia i le taimi na faia ai.

(3) O se mamanu faatulagaina o lo o aofia ai se tuufaatasiga o elemeni ma fesootaiga i le gaosiga ia o lo o i se tulaga taatele e ao ona faatoa puipuia pe afai o le tuufaatasiga o le uluai faatulagaga lea o lona tulaga atoa i totonu o le uiga o le faafuaiupu (2).

(4) E faatoa mafai e se tagata ona talosaga mo le faamauina pe afai e le i faaaogāina faapisinisi muamua le mamanu faatulagaina, po o sa faaaogāina faapisinisi e lē sili atu na i le lua (2) tausaga i so o se nofoaga i le lalolagi.

(5) E lē mafai ona faamauina se mamanu faatulagaina po o se fesootaiga tuufaatasia lea sa faaaogāina faapisinisi muamua i so o se nofoaga o le lalolagi e sili atu i lo le lua (2) tausaga a o lumanai ai le faamamaluina o lenei Tulafono.

105. Aia tatau i le faamauina o mamanu faatulagaina-(1) O le aia tatau mo le puipuiga o se mamanu faatulagaina e i le tagata e faia le mamanu faatulagaina.

(2) Afai e toalua (2) pe sili atu foi tagata na faia tuufaatasi se mamanu faatulagaina, o le aia tatau i le mamanu faatulagaina e i ai ia i laua uma i se tulaga soofaatasi.

(3) Afai e toalua (2) pe sili atu foi tagata na faia taitoatasi le mamānu faatulagaina lava lea e tasi, o le tagata e ana le talosaga na faaulu atu i le aso muamua e i ai le aia tatau i le mamānu faatulagaina tusa lava pe e le i faai i tua, tuulafoaia, pe teena le talosaga.

(4) E mafai ona faaliliuina atu le aia tatau i se mamānu faatulagaina po o e ono mafai ona faaliliuina e ala i le tofi tuufaasolo.

(5) Afai o se mamānu faatulagaina ua faia i le faatinoga o se galuega po o se galuega faakonekarate, o le aia tatau i le mamānu faatulagaina e i le tagata lea na galue mo le totogi po o le tagata na ia faafaigaluegaina seia vagana ai ua aiaia i se isi faiga e ese ai i se aiaiga faakonekarate.

106. Talosaga mo le faamauina-(1) E ao i se talosaga mo le faamauina o se mamānu faatulagaina ona faatoai atu i le Reistara ma ia tuuina atu faatasi ma le totogifuapauina fuafuaina o le talosaga.

(2) E tatau ona i ai i se talosaga mo le faamauina o se mamānu faatulagaina:

- (a) o le igoa o lē ua talosaga, tuatusi ma le tagatanuu e aofia ai auililiga o so o se sooupu ua faaaogāina e lē ua talosaga mo lenei faamoemoe; ma
- (b) igoa taitasi o lē na faia; ma
- (c) se talosaga mo le faamauina o se mamānu faatulagaina ma se faamatalaga ootoo o le mamānu faatulagaina; ma
- (d) se kopi po o se ata tusia o le mamānu faatulagaina faatasi ai ma se faamatalaga e faamatalaina ai galuega faaeletoroni lea ua faamoemoe le fesootaiga tuufaatasia e faatino, ae peitai e mafai i le talosaga ona aveesea sea vaega o le kopi i luga o se ata tusia lea e faasino i le faiga e gaosia ai le fesootaiga tuufaatasia, ae vagana ai ua lava atoatoa vaega ua faaoo atu e faatagaina ai le faailoagofieina o le mamānu faatulagaina; ma

(e) faamaoti mai le aso o le uluai faaaogāina i tulaga faapisinisi o le mamanu faatulagaina i so o se nofoaga i le lalolagi po o le faaalā e faapea e le i amataina sea faaaogāina; ma

(f) se faatagaga tusitusia a le sooupu e tofia ai lē ua avea ma sui o lē ua talosaga, pe afai e i ai.

(3) Afai o lē ua talosaga e le o se tagata na faia, e tatau ona aumai faatasi le talosaga ma se faamatalaga e faamaonia ai le aia tatau a lē ua talosaga i le faamauina o le mamanu faatulagaina.

(4) E ao i se talosaga ona i ai se manaoga ua faatalosagaina e faapea o le lomā faasalalau o le mamanu faatulagaina, e uiga i le faamauina, e ao ona faapafala mo se vaitaimi e lē sili atu i le 12 masina mai le aso o le faauluina po o, pe afai ua tapaina le tulaga faamuamua, mai le aso o le tulaga faamuamua o le talosaga.

(5) E tatau ona faaulu atu talosaga eseese mo mamanu faatulagaina taitasi.

(6) E mafai e se tagata na talosaga mo le faamauina o se mamanu faatulagaina ona faai i tua le talosaga i so o se taimi a o faagasolo lona suesuega.

107. Suesuega ma le faamauina o mamanu faatulaga-(1)

Afai e oo atu i le taimi e taliaina ai ua ausia e lē na talosaga manaoga o le fuaiupu 106(1), e tatau i le Resitara ona tuuina atu le aso na taliaina ai le talosaga e avea ma aso na faaulu ai.

(2) I le tuanai ai o le faatatauina o le aso na faaulu ai le talosaga, e tatau i le Resitara ona suesue le talosaga mo le tausisia o manaoga o le fuaiupu 106.

(3) Afai ua faamalieina le Resitara e faapea ua ausia tuutuuga o lo o faasinomia i totonu o le faafuaiupu (2), e tatau ia te ia ona:

(a) faamauina le mamanu i totonu o le Tusi Resitara o Mamanu Faatulagaina o Fesootaiga Tuufaatasia; ma

(b) tuuina atu i lē na talosaga se tusi faamaonia o le faamauina o le mamanu faatulagaina.

(4) Afai ua faamalieina le Resitara e faapea e le i faataunuina tuutuuga, ua tatau ia te ia ona teena le talosaga ma fautuaina lē na talosaga e uiga i lana faaiuga e teena ai o le talosaga.

(5) Afai ua lē faataunuina e se talosaga manaoga o i lalo o le fuaiupu 106, e mafai e le Resitara ona manaomia lē na talosaga ia faaulu atu so o se faasaoga i le talosaga.

(6) Afai ua faia se faasaoga e tusa ai ma le faafuaiupu (5), e tatau i le Resitara ona faatatauina le aso na faaulu ai le talosaga e avea ma aso lea na ia taliaina ai le faasaoga mai lē na talosaga.

(7) Afai e leai se faasaoga na faia e tatau ona tagofiaina le talosaga e faapei ai e le i faauluina atu se faasaoga.

108. Ia logoina lē ua talosaga i le talosaga ua lē tausisia - Afai ua manatu le Resitara e faapea ua lē tausisia e se talosaga ia manaoga o lenei Tulafono, e tatau i le Resitara ona:

(a) logoina lē na talosaga; ma

(b) tuuina atu i lē na talosaga se avanoa e tali mai ai, po o le toe teuteu o le talosaga e ala i le faasaoina na o mataupu ia ua faatulagaina i totonu o le fuaiupu 106 i totonu o se taimi ua faamaotiina e le Resitara.

109. Aia tatau ua faaeeina atu e ala i le faamauina-(1) O se tagata o ia lea e ona se mamamu faatulagaina ua faamauina i lalo o le fuaiupu 107, e i ai le aia tatau faapitoa e faaaogā ai le mamamu faatulagaina ua faamauina.

(2) O so o se tagata ua faamoemoe e faaaogāina se mamamu faatulagaina ua faamauina i totonu o Samoa, e tatau ona muai maua le maliega a lē e umia le mamamu faatulagaina.

(3) Mo faamoemoega o lenei Tulafono, “o le faaaogāina” o se mamamu faatulagaina ua faamauina, ua faauigaina i so o se itu ua taua e faapea:

(a) o le toe faatinoina o so o se vaega o le mamamu faatulagaina ua puipuia, pe e ala i le tuufaatasia ai i totonu o se fesootaiga tuufaatasia po o se isi faiga e ese ai, ae vagana ai le gaioiga o le toe faatinoina o so o se vaega lea e le o tausisia i manaoga amata o i le fuaiupu 104; ma

- (b) faaulufaleina mai, ofoina atu mo le faatauina atu, faatauina atu po o le faaaogāina o le mamanu faatulagaina ua puipuia, o se fesootaiga tuufaatasia lea ua aofia ai, i totonu le mamanu faatulagaina ua puipuia po o se tusitusiga o lo o aofia ai sea fesootaiga tuufaatasia e tusa ai o lona faauau pea ona aofia ai o se mamanu faatulagaina ua faatinoina faasolitulafono.
- (4) E lē faalagolago le puipuiga o i lalo o lenei Tulafono i luga o le tulaga pe o le fesootaiga tuufaatasia lea e aofia ai le mamanu faatulagaina ua puipuia, ua aofia ai i totonu o se tusitusiga pe leai foi.
- (5) O aia tatau i lalo o se mamanu faatulagaina ua faamauina, e lē faalateleina atu i:
- (a) le toe faatinoina o le mamanu faatulagaina ua puipuia mo faamoemoega tumaoti po o mo se faamoemoe faapitoa o le fuafuaina, auiliiliga, suesuega po o aoaoga; po o
 - (b) le aofia ai i totonu o se fesootaiga tuufaatasia a se mamanu faatulagaina, ua faia i luga o tulaga faavae o ia auiliiliga po o fuafuaga ma lona tulaga na amata ai i totonu o le faauigaina o le fuaiupu 104; po o
 - (c) gaoioiga e tusa ai o se mamanu faatulagaina ua puipuia, po o e tusa ai o se fesootaiga tuufaatasia lea ua aofia ai i totonu sea mamanu faatulagaina lea ua tuuina atu i luga o maketi i so o se mea i le lalolagi e po o e faatasi ai ma le maliega a le tagata moni e umia; po o
 - (d) gaoioiga ua faatinoina e tusa ai o se mamanu faatulagaina e iloagofie ai lea na amata ai ma sa faia saoloto ai e se isi vaega; po o
 - (e) gaoioiga ua faatinoina e tusa ai o se fesootaiga tuufaatasia e aofia ai se mamanu faatulagaina o meafaitino ua toe faatinoina faasolitulafono po o so o se tusitusiga e aofia ai sea fesootaiga tuufaatasia pe afai e lē iloa e le tagata e faatinoina pe poloaiina sea gaoioiga ma e leai se

mafuaaga tatau ia iloa ai, pe afai e mauaina le fesootaiga tuufaatasia po o le meafaitino ua aofia ai sea fesootaiga tuufaatasia, lea ua aofia ai se mamanu faatulagaina ua toe gaosia faasolitulafono.

(6) Afai ua mauaina e se tagata o i lalo o le faafuuiupu (5)(e) se faasilasilaga talafeagai e faapea sa toe gaosia faasolitulafono se mamanu faatulagaina, e mafai e lea tagata ona faatino so o se tasi o na o ia gaioioiga e tusa ai ma oloa o i ai po o sa poloia a o lumanai ai sea taimi, ma e noatia ia totogi i le tagata moni e umia, se aofaiga o tupe e tutusa ma tupe totogi talafeagai mo le faaaogāina e pei ona tatau ai ona totogiina i lalo o se laisene tau feutanaiga saoloto e tusa ai o sea mamanu faatulagaina.

110. Amataga ma le umi o le vaitaimi o le puipuiga-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le fuaiupu 126, e amata le puipuiga o se mamanu faatulagaina i lalo o lenei Tulafono:

- (a) i le aso o le uluai faaaogāina faapisinisi, o le mamanu faatulagaina i so o se vaega o le lalolagi, e ala pe faatasi ai ma le maliega a le tagata moni e umia, ae vagana ai ua faaulu atu se talosaga mo le puipuiga e le tagata moni e umia i le Resitara e tusa ai ma le fuaiupu 106; po o
- (b) i le aso na faaulu ai le talosaga sa faatatauina i le talosaga mo le faamauina o le mamanu faatulagaina sa faauluina e le tagata moni e umia, pe afai e le i faaaogāina i se tulaga faapisinisi talu ai le mamanu faatulagaina i so o se nofoaga o le lalolagi.

(2) E faamutaina le puipuiga o se mamanu faatulagaina i lalo o lenei Tulafono, i le faaiuga o lona sefulu o tausaga faalekalena i le tuanai ai o le aso na amata faamamaluina ai le puipuiga.

111. Faalēaogāina o le tulaga aloaia-(1) E mafai e so o se tagata e i ai se aia ona talosaga i le Faamasinoga Sili mo le faalēaogāina o le faamauina o se mamanu faatulagaina i luga o mafuaaga e faapea:

- (a) e lē ono faamauina se mamanu faatulagaina i lalo o le fuaiupu 104; po o
 - (b) e lē agavaa le tagata moni e umia ina ia faamauina i lalo o le fuaiupu 105; po o
 - (c) e le i faauluina atu le talosaga i totonu o le taimi faatapulaaina ua faasinomia i totonu o le fuaiupu 110, pe afai sa faaogāina faapisinisi le mamanu faatulagaina i so o se nofoaga i le lalolagi, a o lumanai ai le faauluina atu o le talosaga mo le faamauina o le mamanu faatulagaina.
- (2) Afai ua faamautuina mafuaaga mo le faalēaogāina na o se vaega e tusa ai o le mamanu faatulagaina, ua na o le vaega lava o le faamauina e faatatau i ai e faalēaogāina.
- (3) O se faamauina o se mamanu faatulagaina ua faalēaogāina, po o sona vaega, e ao ona faatatauina e faapea ua faalēaogāina mai le aso na amata faamamaluina ai le puipuiga.
- (4) E tatau i le Resitara o le Faamasinoga Sili ona logoina le Resitara e uiga i le faaiuga a le Faamasinoga Sili po o le faaiuga i luga o so o se talosaga tetee (pe afai e i ai) ma e ao i le Resitara ona faamauina lea tulaga ma lomua faasalalau se faasinomaga e faatatau i ai i se taimi vave e talafeagai ai.

VAEGA IX FAAMALOSIA MA PULEGA O AIA TATAU

112. Meatotino Tau le Tagata Lava Ia - O so o se aia tatau e tatau ona tuuina atu pe tuuina atu i lalo o aiaiga o lenei Tulafono, e ao ona iloiloaina, mo faamoemoega ma fuafuaga uma, e aveai ai o se meatotino tau le tagata lava ia e faasino i lē e umia lea aia tatau.

113. Suiga i le faamauina-(1) O so o se suiga i le faamauina o se pateni, pateni fou faatoa maua, mamanu faamauina, faailoga, faailoga tuufaatasia, aia a tagata e faatupulaia laau toto, faailoga o nofoaga patino po o mamanu faatulagaina, po o i le tulaga o lē e umia se talosaga mo so o se tasi o ia itu, e ao ona faia i se faiga tusitusia ma e tatau, ona faamauina e tusa ai ma le talosaga a so o se vaega auai e i ai aia i le Resitara.

(2) O se suiga o le a tatau ona faamauina i lalo o le faafuaiupu (1), o le a leai sona aafiaga e faasaga i isi vaega auai seia vagana ai ua aloaia le faamauina.

(3) O so o se suiga i lē e umia le faamauina o faailoga tuufaatasia, po o se talosaga mo le faamauina, e manaomia le faamaonia muamua e le Minisita.

(4) O se suiga i lē e umia le faamauina o se faailoga po o se faailoga tuufaatasia e faalēaogāina pe afai, i le manatu o le Resitara, e foliga mai e tau faasese po o ua tupu ai se fenumiai, aemaise lava i le tulaga e faatatau i le uiga, afuaga, faiga e gaosia ai, foliga vaaia, po o tulaga talafeagai mo lo latou faamoemoe i oloa po o auunaga e faasino i le itu ua faamoemoe e faaogāina ai po o le a faaogāina ai po ua faaogāina ai faailoga po o faailoga tuufaatasia.

(5) O se suiga i lē e umia le faamauina o se faailoga o nofoaga patino e faalēaogāina pe afai, i le manatu o le Resitara e foliga mai e tau faasese po o ua tupu ai se fenumiai, aemaise lava i le tulaga e faatatau i le afuaga o oloa e faasino i le itu ua faamoemoe o le a faaogāina ai pe ua faaogāina ai le faailoga o nofoaga patino.

114. Faamatuueseina-(1) I le tulaga ua fuafuaina ai pe ua ao ona faamauina se aia tatau i lalo o lenei Tulafono, po o ia tumau ai pea i le tusi resitala, pe afai ua manatu le Resitara po o le Faamasinoga Sili e faapea o lo o i ai mafuaaga o aia a tagata lautele mo le faia faapea, e mafai ona manaomia e le Resitara po o le Faamasinoga Sili, e avea ai o se tuutuuga o le aia tatau o lo o i ai i le Tusi Resitala talafeagai, e faapea o lē e umia ua:

(a) tuuese atu so o se aia tatau i le faaogāina faapitoa o so o se vaega o le aia tatau ua faamauina; po o

(b) ua faia so o se isi lava faamatuueseina atu lea ua manatu le Resitara po o le Faamasinoga Sili ua talafeagai ai mo faamoemoga o le faamatalaina o aia tatau a lē e umia i lalo o le faamauina.

(2) Afai ua faamauina le faamatuueseina atu e tusa ai o se vaega o so o se aia tatau ua faamauina, e le o solia e se tagata le aia tatau e ala i le faaogāina o lea vaega o le aia tatau.

115. Malosiaga e ulufale ai ma sueina-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), e mafai e le Resitara e tusa ai o se tusi faapoloaiga ua tuuina atu e le Faamasinoga Sili ona:

- (a) ulufale ma suesue so o se fale, vaa po o taavale afi; po o
- (b) le taofia ma suesue so o se tagata; po o
- (c) le laasia o so o se fanua.

(2) E mafai e le Resitara i le tuanai ai o le mauaina o le uluai faamaoniga tusitusia a le Loia Sili, ona faatino malosiaga i lalo o le faafuaiupu (1) e aunoa ma se tusi faapoloaiga:

- (a) pe afai e leai se taimi e talosaga ai mo se tusi faapoloaiga; ma
- (b) pe afai ua ia talitonu, i luga o mafuaaga talafeagai, e faapea o le solia o so o se aia tatau ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono, ua tupu po o sa tupu po o se soligatulafono ua faia pe sa faia e faasaga i lenei Tulafono.

116. Feagaiga o laisene-(1) O se kopi o feagaiga tau laisene taitasi e faatatau i se pateni, pateni fou faatoa maua, o se mamanu faamauina, faailoga, o faailoga tuufaatasi, aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto, faailoga o nofoaga patino po o mamanu faatulagaina po o e faatatau i se talosaga mo so o se tasi o ia itu, e ao ona i se faiga tusitusia ma e mafai ona faao atu i le Resitara, o ia lea e tatau ona tausia ma mataupu o i totonu i se tulaga agatapuia ae peitai e ao foi ona faamauina lea tulaga.

(2) Afai ua faia se talosaga i lalo o le fuaiupu 113 e faasino i le suiga o le faamauina o se pateni, pateni fou faatoa maua, o se mamanu faamauina, faailoga, faailoga tuufaatasi, o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto, faailoga o nofoaga patino po o mamanu faatulagaina e tausia lenei Tulafono, e ao i le Resitara ona logoina so o se tagata ua faamauina i lalo o lenei fuaiupu e avea o lē ua umia le laisene o sea aia tatau.

(3) O le faamauina o se laisene i lalo o lenei fuaiupu ua faatatau ia faavaeina ai faasilasilaga i isi e uiga i le i ai pea o le laisene.

117. Sui sooupu-(1) O se tagata talosaga mo so o se aia tatau, taualumaga, faagasologa po o faamaumauga i lalo o lenei Tulafono, o ia lea o lona nofoaga masani e aumau ai, po o le nofoaga autu o pisinisi e i fafo atu o Samoa, e tatau ona avea ma ona sui se loia e nofomau ma galue i totonu o Samoa.

(2) O so o se tagata talosaga e manao ia faaaogā se sui sooupu mo so o se talosaga i lalo o lenei Tulafono, e tatau ona logoina le Resitara i se faiga tusitusia e uiga i a latou sooupu filifilia.

(3) E tatau i le Resitara ona teuina se faamaumauga o sooupu uma ua logoina i lalo o le faafuaiupu (2).

(4) O so o se tagata talosaga o ia lea ua lē mafai ona tausisia le faafuaiupu (2) o le a tatau ona avea e faapea e le i avea ma o latou sui a latou sooupu.

118. Ofisa Resitala o Meatotino Tau le Atamai-(1) Ua faavaeina i totonu o le Matagaluega le Ofisa Resitala o Meatotino Tau le Atamai lea e ao ona tausia e le Resitara.

(2) E nafa le Resitara ma mataupu uma e faasino i le taualumaga mo le tuuina atu o pateni, pateni fou faatoa maua, o le faamauina o mamamu faamauina, o faailoga, o faailoga tuufaatasia, o aia tatau a tagata e faatupulaia laau toto, o faailoga o nofoaga patino, o mamamu faatulagaina, ma mo le pulega o aia tatau ma puipuiga ua tuuina atu e pei ona aiaia ai i lalo o lenei Tulafono.

(3) O so o se tagata ua tofia e avea ma Resitara e mafai ona fesoasoani i ai se Sui Resitara ma so o se isi lava tagata faigaluega ua tuuina atu i ai le pule e pei ona mafai ai ona tofia i lalo o aiaiga o le Tulafono o Galuega a le Malo 2004.

(4) E tatau i le Resitara ona vaavaaia ma faatino tiute uma e manaomia e lenei Tulafono ma ia i ai le pule faataga e tauaveina ai aoaoga, polokalame po o le fesuiaiga o meataitasi po o auaunaga e faatatau i le tulafono o meatotino tau le atamai i totonu o le atunuu ma faava o malo.

(5) O faaiuga i lalo o lenei Tulafono e tatau ona sainia e le Resitara po o se tagata ua filifilia e avea ma ona sui.

119. Tusi Resitala-(1) E tatau i le Ofisa Resitala o Meatotino Tau le Atamai ona teuina ai ma tausia ai tusi resitala ua taua e faapea:

- (a) Tusi Resitala o Pateni;
- (b) Tusi Resitala o Pateni Fou Faatoa Maua;
- (c) Tusi Resitala o Mamanu ua Faamauina;
- (d) Tusi Resitala o Faailoga Tau Fefaatauaiga;
- (e) Tusi Resitala o Aia Tatau a Tagata e Faatupulaia Laau Toto;
- (f) Tusi Resitala o Faailoga o Nofoga Patino; ma
- (g) Tusi Resitala o Mamanu Faatulagaina o Fesootaiga Tuufaatasia.

(2) E mafai ona asiasia tusi resitala e mafai e so o se tagata ona mauaina se ototoga mai ia tusi resitala i luga o le totoigiina o se totofiguapauina ua fuafuaina.

120. Faasaoina o mea sese; faaopoopoga o le taimi-(1) E mafai e le Resitara ona faasao so o se mea sese o le faaliliuga po o faamaumauga tusitusia, mea sese tau galuega faa-failautusi po o mea sese i totonu o so o se talosaga po o pepa aloaia ua tuuina atu i le Tusi Resitala o Meatotino Tau le Atamai po o i totonu o so o se faamaumauga ua aloaia e tusa ai o lenei Tulafono.

(2) Afai ua faamalieina le Resitara e faapea ua faamaonia lea itu i nisi tulaga aliae mai, e mafai e ia i luga o le mauaina o se talosaga tusitusia, ona faaopoopo atu le taimi mo le faia o so o se gaoioiga po o le faia o so o se tualumaga i lalo o lenei Tulafono, i luga o sea faaaliga i vaega auai e faatatau i ai ma luga o ia tuutuuga e pei ona faatonuina e le Resitara.

(3) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (4), e mafai ona tuuina atu se faaopoopoga i lalo o le faafuaiupu (2) e ui lava ua faamutaina le taimi e fai ai se gaoioiga po o se tualumaga.

(4) E ui lava i le faafuaiupu (3), o so o se faaopoopoga ua tuuina atu e tatau ona:

- (a) oo atu i le 60 aso i so o se taimi e tasi (1); ma
- (b) e lē sili atu i le faatolu (3) ona tuuina atu.

121. Tusi faamaonia o le faamauina ua toe faia - E mafai e le Resitara ona tuuina atu se isi tusi faamaonia o le faamauina pe afai:

- (a) o so o se tagata e aia i ai ua talosaga i se faiga tusitusia mo se isi tusi faamaonia o le faamauina; ma
- (b) ua totoigiina le totofiguapauina ua fuafuaina pe afai e i ai; ma
- (c) ua faamalieina le Resitara e faapea ua leiloa po ua faaleagaina se tusi faamaonia o le faamauina po o i so o se isi lava tulaga ua ia manatu ua faavavevave ai.

122. Gagana mo pepa aloaia ma le faaliliuga i gagana -

So o se talosaga i lalo o lenei Tulafono, e tatau ona faia i le gagana Peretania ma so o se pepa aloaia ua avea ma vaega o se talosaga po o e tuuina atu i le Resitara, lea e i se gagana e ese mai na i lo le faa-Peretania e ao ona aumai faatasi ma se faaliliuga faa-Peretania ua faamaonia.

123. Faatino o malosiaga o le pule faitalia -

E tatau i le Resitara ona tuuina atu i so o se vaega auai i se taualumaga o i ona luma, se avanoa e ao ona faafofoga ai a o lumanai ai le faatinoina i se tulaga lē lelei i lea vaega auai o so o se malosiaga tau pule faitalia ua tuuina atu i le Resitara e le Tulafono.

124. Tulaga faatuatua o le faamasinoga; Talosaga Tete-(1) E i ai i le Faamasinoga Sili le puleaga faa-faamasinoga i mataupu o feeseeseaiga e faasino i le faaogāina o lenei Tulafono ma mataupu ia e ao ona tuuina atu i le Faamasinoga i lalo o lenei Tulafono.

(2) O so o se faaiuga ua faia e le Resitara i lalo o lenei Tulafono, aemaise lava o le tuuina atu o se pateni po o se pateni fou faatoa maua po o le faamauina o se mamanu faamauina, faailoga, faailoga tuufaatasi, faailoga o nofoaga patino po o mamanu faatulagaina, po o le teena o se talosaga mo se tuuina atu po o se faamauina, e mafai ona avea ma mataupu autu o se talosaga ua faia e se vaega e i ai aia i luma o le Faamasinoga Sili ma e ao i sea talosaga ona faaulu atu i totonu o le 12 masina talu le aso o le faaiuga, seia vagana ai ua aiaia i se isi faiga e ese ai i totonu o le Tulafono.

125. Faalavelaveina-(1) I luga o le talosaga a lē e umia le aia tatau po o le igoa o le puipuiga, po o sē e i ai se laisene pe afai sa talosaga sē e i ai se laisene i lē e umia, ina ia faauluina tualumaga tau faamasinoga mo le faamama avega faapitoa ma ua teena e lē e umia po o ua lē mafai ona faia faapea, e mafai e le faamasinoga ona tuuina atu se poloaiga faa-faamasinoga e taofia ai le faalavelaveina ai, o se faiga ua lata ona faalavelave ai, po o se gaoioiga faasolitulafono ma e mafai ona tuuina atu ai tupe totogi mo mea ua faaleagaina ma tuuina atu so o se isi lava vaifofo ua aiaia i totonu o le tulafono lautele.

(2) O so o se tagata o ia lea ua faatino ma le iloa se gaoioiga lea e faavae ai le faiga e faalavelaveina ai e faasino i so o se aia tatau i faailoga tau fefaatauiga po o puipuiga ua tuuina atu e lenei Tulafono, pe afai sa faia ma le loto i ai po o e ala i le tulaga faatamala ma mo faamoemoega o le maua ai o tupe mama, ua faia se soligatulafono ma e noatia i luga o oototoga o le faamaonia o le nofosala i se sala tupe e 1,000 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui e lē silia le lima (5) tausaga po o faasalaga uma e lua.

(3) Mo faamoemoega o tualumaga, e ese mai na i lo tualumaga tau solitulafono, e tusa o le solia o aia tatau a lē e umia se pateni, po o se pateni fou faatoa maua, pe afai o le mataupu autu o le pateni po o le pateni fou faatoa maua ua o se faagasologa lea mo le mauaina o se oloa, o le tulaga faigata o le faamautuina e faapea o se oloa e le i faia e ala i le faagasologa ua i luga lea o lē ua faalavelaveina ua molia mai pe afai ua faataunuuna se tasi o tuutuuga ua taua e faapea:

(a) o le oloa e fou;

(b) o le i ai o se vaega taua e faapea sa faia le oloa e ala i le faagasologa ma ua lē mafai e lē e umia le pateni po o le pateni fou faatoa maua ona fuafuaina le faagasologa moni sa faaaogāina e ala i ni taumafaiga talafeagai.

(4) I le manaomia ai o le faia o se faamatalaga molimau, e tatau i le faamasinoga lea na muai faia ai tualumaga o lo o faasinomia i le faafuaiupu (3), ona amanaia aia e tusa ai ma le tulafono o lē ua faalavelaveina ua molia mai i le lē faailoaina o le gaosiga ma tulaga faalilolilo tau pisinisi.

126. Talosaga mo Moliaga-(1) Afai o so o se tagata o ia lea:

(a) sa talosaga mo le puipuiga o so o se aia tatau po o puipuiga i totonu o se atunuu tau Maliega po o sē ua avea ma sui faaletulafono po o sē e suitulaga i se tagata o ia lea sa faia se talosaga; ma

(b) talosaga e tusa ai ma lenei Tulafono i totonu o le 12 masina mai le aso na talosaga ai mo le puipuiga i totonu o le atunuu tau Maliega, mo le faamauina o le aia tatau po o le puipuiga,

o ia lea ua agavaa, pe afai o lana aia tatau po o le puipuiga e ono faamauina i se isi faiga e ese ai e tusa ai o lenei Tulafono, i le faamauina o lana aia tatau po o puipuiga i le tulaga faamuamua i isi lava tagata talosaga ma e i ai i le faamauina lea lava aso e pei o le aso o le talosaga i le atunuu tau Maliega.

(2) Afai ua faia talosaga mo le faamauina o se aia tatau po o puipuiga i totonu o le lua (2) po o le sili atu atunuu tau Maliega, o le vaitaimi e 12 masina o lo o faasinomia i totonu o le faafuaiupu (1)(b), ua faitauina loa mai le aso vave na faia ai po o le aso e sili atu ona vave na faia ai ia talosaga.

(3) Afai sa talosaga se tagata mo puipuiga mo se aia tatau po o puipuiga e ala i se talosaga lea e tusa ai ma:

(a) tuutuuga o se feagaiga o faatumauina pea i le va o so o se lua (2) po o le sili atu o atunuu tau Maliega, e tulaga tutusa i se talosaga e pei ona faia i so o se tasi o ia atunuu tau Maliega; po o

(b) le tulafono a so o se atunuu tau Maliega e tulaga tutusa i se talosaga e pei ona faia i totonu o lea atunuu tau Maliega,

ua taliaina o ia mo faamoemoega o lenei fuaiupu ina ia talosaga i totonu o lea atunuu tau Maliega.

(4) O le faamauina o se aia tatau po o puipuiga e lē tatau ona faalēaogāina e ala i le mafuaaga o le na o le faaaogāina o le aia tatau po o puipuiga i totonu o Samoa, i le faagasologa o le vaitaimi ua faamaotiina i totonu o lenei fuaiupu, e pei ona mafai ona faia i totonu o lea talosaga.

(5) O le talosaga mo le faamauina o se aia tatau po o puipuiga i lalo o lenei fuaiupu, ua faia i le faiga lava lea e pei ona manaomia ai i le tulaga o so o se talosaga masani i lalo o lenei Tulafono.

(6) E tatau i se talosaga i lalo o lenei fuaiupu ona taua ai:

(a) o le atunuu tau Maliiega lea ua faia ai sea talosaga mo le puipuiga; ma

(b) le aofaiga o talosaga; ma

(c) le aso e aloaia ai le talosaga,

ma e tatau ona aumai faatasi ma se kopi o le talosaga tau Maliiega ua faamaonia le sao e le ofisa resitala lea sa faauluina atu i ai.

(7) I totonu o lenei fuaiupu “**aia tatau po o puipuiga**” o lona uiga o so o se aia tatau po o puipuiga e talafeagai i pateni, pateni fou faatoa maua, mamanu faamauina, o faailoga, o faailoga tuufaatasia, o aia tatau a tagata e faatupulaia laau, faailoga o nofoaga patino ma faatulagaga tau fesootaiga e pei ona tatau ai ona tuuina mai i lalo o lenei Tulafono.

VAEGA X AIAIGA ESEESE

127. Puipuiga tau le va o tagata mo le Resitara-(1) O talosaga ua faia e pe e faasaga i le Resitara e ao ona faia e tusa ai ma le Tulafono o Tualumaga Faa-Faamasinoga Tau le Malo 1974.

(2) E ui i so o se isi lava tulafono, e leai se tagi, moliaga po o tualumaga mo so o se galuega po o se mea ua lē faia i le tulaga fesootai ma matafaioi, malosiaga po o tiute tauave ua faaee atu i le Resitara e lenei Tulafono, e ao ai ona tuuina mai pe faatumauina ona faasaga i:

(a) so o se tagata o ia lea ua avea po o le Resitara pe afai o sea tagata ua avea po o lo o galue i le agaga lelei; po o

(b) so o se tagata o ia lea ua avea po o galue i lalo o le pule faataga a le Resitara i lalo o le Tulafono pe afai o sea tagata sa avea po o lo o galue i le agaga lelei.

(3) E lē noatia le Malo ma le Resitara mo so o se tau e totogi po o tupe e totogi i totonu o so o se tualumaga faaletulafono e tali tetee ai i so o se tagi ua faia i lalo o lenei Tulafono, po o mo so o se tulaga ua lē mafai ona faia po o le teena o le faia o so o se tagi lea ua faatagaina i lalo o lenei Tulafono.

128. Totogifuapauina - E mafai e le Minisita e ala i se Faasilasilaga ua lomia faasalalau i totonu o le Savali ona fuafuaina:

- (a) le ituaiga totogifuapauina e ono totogiina; ma
- (b) le fua faatatau lea e ao ona faatatauina i ai totogifuapauina; ma
- (c) le aofaiga o ia totogifuapauina, e tusa ai o so o se mataupu i lalo o lenei Tulafono.

129. Vaitaimi tuusaunoaina mo totogifuapauina-(1) E mafai e le Resitara ona tuuina atu se vaitaimi e tuusaunoa ai e ono (6) masina mo le tuai ona totogiina o so o se totogifuapauina ua manaomia i lalo o lenei Tulafono, e ui i so o se aiaiga o lenei Tulafono, ae peitai e noatia ma fai fuafua i le faafuaiupu (2).

(2) So o se totogifuapauina ua tuai ona totogi e noatia ma fai fuafua i se totogifuapauina o le tuai ona totogi ua fuafuaina e le Minisita.

130. Toe faamauina o aia tatau i totonu o le Tusi Resitala-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), o lē e umia so o se aia tatau ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono, e mafai ona talosaga i le Resitara mo le toe tuuina atu o ana aia tatau e pei ona amata mai ai:

- (a) pe afai ua ia le mafai ona totogiina so o se totogifuapauina ua manaomia i lalo o lenei Tulafono; po o
- (b) pe afai ua faaletonu le faamauina o ana aia tatau ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono.

(2) E mafai e le Resitara ona toe tuuina atu aia tatau a se tagata e pei ona amata mai ai, ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono i totonu o le Ofisa Resitala pe afai:

- (a) o le tagata talosaga sa faia le talosaga i le 12 masina mai le aso e toe faafou ai lana aia tatau ua puipuia; ma
- (b) ua totogi e lē na talosaga ia totogifuapauina uma e tatau ona i ai e aofia ai so o se totogifuapauina ua tuai ona totogi; ma
- (c) ua manatu le Resitara ua talafeagai le faia faapea i tulaga e aliae mai.

131. Pepa faatumu – E mafai e le Minisita e ala i le Faasilasilaga e lomua faasalalau i totonu o le Savali, ona faamaonia, toe teuteu pe suia le pepa faatumu mo so o se talosaga, tusi faamaonia, faasilasilaga, maliega po o se isi lava pepa aloaia ua manaomia i lalo o lenei Tulafono.

132. Soligatulafono mo faiga taufaamatau lē faavaea o taulumaga faaetulafono-(1) O so o se tagata ua tapaina le avefa ma lē e umia se aia tatau ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono o ia lea, e ala i se lomua faasalalau, faasalalauga faalauiloa po o i se isi faiga e ese ai, ua tau faamatau atu i so o se isi tagata i so o se taulumaga faaetulafono po o noataga e tusa ai o se faalavelaveina ua tuuaia ai e uiga i so o se aia tatau ua faaee atu i lalo o lenei Tulafono, ma le iloa lelei e faapea e le o se tulaga moni lea e faalavelaveina ai so o se aia tatau faaetulafono a se tagata o faia ia tulaga tau faamatau, ua faia se soligatulafono.

(2) So o se tagata ua faamaonia le nofosala i se soligatulafono i lalo o le faafuuiupu (1) e noatia i se sala tupe e 50 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui e lē silia le lima (5) tausaga po o faasalaga uma e lua.

(3) O se tetee mo se tagata le faia o se faiga taufaamatau le faavaea pe afai o lea tagata i le loto i ai, ua amata faia ma fai moliaga o se tagi mo le faalavelaveina o aia tatau ua ia tapaina.

133. Soligatulafono o le faia o faamaumaga sese i totonu o le tusi resitala, ma isi faapena, mo le faia po o le tuuina atu o faamaumaga sese – O so o se tagata o ia lea:

- (a) ua faia po o ua faapogai i le faia o se faamatalaga sese i totonu o so o se Tusi Resitala o lo o tausia i lalo o lenei Tulafono; po o

- (b) ua faia po o ua faapogai i le faia o tusitusiga tau faasese ua faamoemoe e avea ma kopi o so o se faamatalaga i totonu o sea tusi resitala; po o
 - (c) ua faia po o ua tuuina atu po o le faapogai ina ia faia po o le tuuina atu e avea ma faamatalaga molimau o so o sea faamatalaga po o tusitusiga ma le iloa lelei o lea lava tulaga e sese,
- ua faia se soligatulafono ma e noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui e lē silia le fitu (7) tausaga po o faasalaga uma e lua.

134. Soligatulafono mo le faia o faamatalaga sese mo le faamoemoe e tau faasese po o le faatosina o so o se pulega po o se tagata ofisa – O so o se tagata o ia lea:

- (a) ua i ai se manatu ia tau faasese so o se pulega po o se tagata ofisa i le faatinoga o aiaiga o lenei Tulafono; po o
 - (b) ua i ai se manatu ia maua mai pe tauanau le faia o se mea e lē faia e faasino i lenei Tulafono po o o so o se mataupu i lalo o lenei Tulafono,
- ua faia se faamatalaga sese po o se faamatalaga faapea ua iloa lelei e sese, ua faia se soligatulafono ma e noatia i luga o se moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 100 iunite tau faasalaga po o le nofosala i le falepuipui e lē silia le fitu (7) tausaga po o faasalaga uma e lua.

135. Faasalaga - O tagata taitoatasi uma o i latou ia ua faia se soligatulafono e faasaga i lenei Tulafono lea e le o faatonuina ai se isi faasalaga, e noatia i luga o moliaga ua faamaonia faaetulafono i se sala tupe e lē silia le 1,000 iunite tau faasalaga ma nofosala i le falepuipui mo se vaitaimi e lē silia le lima (5) tausaga ma, afai o le soligatulafono o se tasi o lo o faaauau pea ona fai, o se isi sala tupe e lē silia le 10 iunite tau faasalaga mo aso taitasi uma i le tuanai ai o le aso muamua lea na faaauau ai le soligatulafono.

136. Soligatulafono a kamupani-(1) I le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2) ma le (3), pe afai ua faia e se kamupani se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, o tagata taitoatasi uma o i latou ia sa vaavaaia i le taimi na faia ai le soligatulafono ma e fitoitonu foi i le kamupani mo, le faafoega o pisinisi a le kamupani, e faapea foi ona taua le kamupani ua nofosala e uiga i lea soligatulafono ma e noatia mo le moliaga faaletulafono.

(2) E ui lava i le faafuaiupu (1), afai ua faia e se kamupani se soligatulafono i lalo o lenei Tulafono, ma ua faamaonia e faapea sa faia le soligatulafono i le maliega po o faiga na taupulepule ai e faia o, po o e ono avea ma vaega i so o se tulaga faatamala e uiga i le itu a, so o se faatonu, pule, failautusi po o isi tagata ofisa o le kamupani, o sea faatonu, pule, failautusi po o isi tagata ofisa o le a avea e nofosala i lea soligatulafono ma e noatia mo le moliaga faaletulafono.

(3) E ui lava i le faafuaiupu (1), o se tetee pe afai ua faamaonia se tagata e faapea sa faia le soligatulafono e aunoa ma sona malamalamaaga po o le faapea sa ia faatinoina i le loto naunautai le taofia o le faia o le soligatulafono.

(4) I totonu o lenei fuaiupu:

“**kamupani**” o lona iuga o so o se faalapotopotoga ua tuufaatasia ma e aofia ai se faalapotopotoga faapisinisi po o isi faalapotopotoga o tagata; ma

“**Faatonu**” e faasino i se faalapotopotoga faapisinisi o lona uiga o se paaga i totonu o le faalapotopotoga faapisinisi.

137. Tulafono Faatonutonu-(1) E mafai e Le Ao o le Malo, i luga o le fautuaga a le Kapeneta ona faia tulafono faatonutonu ua faatonuina ai so o se mataupu ua manaomia mo le faatinoina o lenei Tulafono.

(2) I le aunoa ai ma le faatapulaaina o le tulaga lautele o le faafuaiupu (1), o tulafono faatonutonu ua faia e tusa ai ma lenei fuaiupu e mafai ona aiaia ai itu uma po o so o se itu ua taua e faapea:

(a) faatonuina faiga mo le tuuina atu o so o se laisene i lalo o lenei Tulafono;

- (b) o le faagaioia o, ma tuutuuga ma taualumaga ua mataituina e so o se tagata talosaga i lalo o lenei Tulafono;
- (c) o le tulaga lea e ao ona faatino ai so o se talosaga po o taualumaga i lalo o lenei Tulafono;
- (d) o le tofiga, malosiaga ma tiute tauave o le tagata faigaluega ua faaee atu i ai;
- (e) o tiute tauave ma taualumaga e ao ona mulimulitaia e le Resitara i suesuega po o iloiloga o so o se talosaga i lalo o lenei Tulafono;
- (f) o tulaga faataatitia tau atinae ma faiga e manaomia le mataituina e so o sē e umia aia tatau po o puipuiga;
- (g) faatonuina tuutuuga ma aiaiga o laisene ua tuuina atu i lalo o lenei Tulafono;
- (h) e manaomia aiaiga o nisi faamatalaga e faasino i so o se talosaga i lalo o lenei Tulafono;
- (i) o le faafoega o so o se tusi resitala e manaomia le tausia i lalo o lenei Tulafono;
- (j) fuafuaina o taualumaga ma mataupu e faasino i le avanoa i ai ma le faasoaina o faamanuiaga o so o se aia tatau i lalo o lenei Tulafono;
- (k) faatonuina soligatulafono e faasaga i tulafono faatonutonu ma faasalaga mo ia soligatulafono, e lē sili atu i se sala tupe e 500 iunite tau faasalaga, po o le nofosala i le falepuipui e lē sili atu i le tolu (3) tausaga, po o faasalaga uma e lua, ma, pe afai o se tasi o soligatulafono o lo o faaauau pea ona fai, o se isi sala tupe e lē sili atu i le 5 iunite tau faasalaga mo aso taitasi uma lea sa faaauau ai le soligatulafono;
- (l) faatonuina so o se isi lava mataupu, lea ua manaomia po o ua faatagaina ina ia faatonuina e lenei Tulafono.

138. Soloia – Ua soloia tulafono ua taua i lalo:

- (a) Tulafono o Pateni 1972;
- (b) Tulafono o Faailoga Tau Fefaatauaiga 1972;
- (c) Tulafono o Mamanu o Mea Gaosia 1972.

139. Teuteuga faatupulaia – Ua teuteuina le Tulafono o le Ofisa o Tiute 1977 e tusa ai ma le fua faasolo i totonu o le Faamatalaga 3.

140. Aiaiga Faasaoina ma Aiaiga Tau Soloaiga-(1) O pateni uma ua tuuina atu ma faailoga ma mamanu o mea gaosia ua faamauina i lalo o tulafono ua soloia, e tumau pea le faamamaluina ma, i le noatia ma le fai fuafua i le faafuaiupu (2), (3) ma le (4), o le a avea ua tuuina atu po o ua faamauina i lalo o aiaiga tutusa o lenei Tulafono.

(2) O pateni o le a avea e faapea ua tuuina atu e tusa ai o le faafuaiupu (1) e tumau pea le faamamaluina mo se vaega e le faamutaina o le vaitaimi o le puipuiga ua aiaia i lalo o Tulafono o Pateni 1972, i le noatia ma le fai fuafua i le tupe totogi o totogifuapauina ua fuafuaina e pei ona aiaia ai i totonu o lenei Tulafono.

(3) O faailoga o le a avea e faapea ua faamauina e tusa ai o le faafuaiupu (1) e tumau pea le faamamaluina mo se vaega e lē faamutaina o le vaitaimi o puipuiga ua aiaia i lalo o le Tulafono o Faailoga Tau Fefaatauaiga 1972, ma i luga o le toe faafouga e tatau ona noatia ma fai fuafua i aiaiga o lenei Tulafono.

(4) O mamanu o mea gaosia o le a avea e faapea ua tuuina atu e tusa ai o le faafuaiupu (1) e tumau pea ona faamamaluina mo se vaega e lē faamutaina o le vaitaimi o le puipuiga ua aiaia i lalo o le Tulafono o Mamanu o Mea Gaosia 1972 ma i luga o le toe faafouga e tatau ona noatia ma fai fuafua i aiaiga o lenei Tulafono.

(5) O so o se faatagaga, faamauina, tofiga, faamaoniga, faalēaogāina, taofia lē tumau, tuutuuga, poloaiga, fautuaga, faatonuga po o gaoioiga o le pule faataga i lalo po o e faatatau i tulafono ua soloia, le tulaga e faaauau ai pea lo latou i ai po o le faamamaluina i le taimi o le soloia o ia Tulafono, e faaauau pea ona aloaia i lalo o aiaiga e uiga tutusa o lenei Tulafono, seia oo i se taimi e fetuunai ai, toe teuteu ai pe faalēaogāina ai, i le a lava le tulaga e mafai ona manaomia ai, i lalo o aiaiga o lenei Tulafono ma, pe afai e i ai so o se mataupu fesiligia po o se

naunautaiga pe o a aiaiga e uiga tutusa o lenei Tulafono, e mafai e le Minisita e ala i se faasilasilaga i se faiga tusitusia mo faamoemoega uma, ona faaalua manino ai se aiaiga o lenei Tulafono e avea o se aiaiga tutusa.

(6) E ui lava i aiaiga o lenei Tulafono, o talosaga uma ma isi mataupu e faatulai mai i po o i lalo o tulafono ua soloia ia e le i faia i ai se iuga pe tagofia i se isi faiga e ese ai i lalo o ia aiaiga i le aso o le faamamaluina o lenei Tulafono, e ao ona faia i ai se iuga pe tagofia i se isi faiga e ese ai i lalo o aiaiga e uiga tutusa o lenei Tulafono, faatasi ai ma ia fetuunaiga, fesuiaiga, ma faasaoga e pei ona mafai ona fuafuaina e le Minisita i se faiga tusitusia mai lea taimi i lea taimi.

(7) So o se tusi resitala ua tausia i lalo o Tulafono ua soloia e tatau ona faaauau pea ona tausia ma e tatau ona avea ma vaega o tusi resitala o lo o tausia i lalo o lenei Tulafono.

(8) So o se faasinomaga i so o se aiaiga po o mataupu i lalo po o e faatatau i tulafono ua soloia o i totonu o so o se tulafono, e ao ona faia mo faamoemoega uma e avea o se faasinomaga i aiaiga e uiga tutusa po o mataupu o i totonu o lenei Tulafono, seia vagana ai ua fuafuaina e le Minisita i se isi faiga e ese ai e ala i se Faasilasilaga.

FAAMATALAGA 1

Faavasegaina o Mamanu Faamauina (Fuaiupu 39)

Faavasegaina Faava o Malo o Mamanu i lalo o le Maliega i Locarno (Lomiga Lona Iva)

- Vasega 1** Mea taumafa
- Vasega 2** O mea tau lavalava ma mea laiti e i ai lipine, fuatoso ma isi
- Vasega 3** Oloa mo malaga, pusa, faamalu ma oloa tau le tagata lava ia, e le o faamaotiina i se isi nofoaga
- Vasega 4** Oloa tau pulumu
- Vasega 5** Oloa i vaega laiti tau ie o meafaitino o ie e gaosia ma meafaitino o ie lautetele faalenatura
- Vasega 6** Meafale
- Vasega 7** Oloa manaomia mo le aiga, e le o faamaotiina i se isi nofoaga
- Vasega 8** Meafaigaluega ma meafaigaluega tau uamea
- Vasega 9** Afifi ma pusa teu oloa mo le felauaiga po o le taulimaina o oloa
- Vasega 10** Uati tetele ma uati taulima ma isi meafaigaluega e fua ai meafaitino, meafaigaluega mo le siakiina ma meafaigaluega tau faailoilo
- Vasega 11** Mea e teuteu faamatagofie ai
- Vasega 12** Auala o felauaiga po o faiga e sisi ae ai mea i luga
- Vasega 13** Meafaigaluega tau le gaosiga, faasoasoina po o le faaliliuina o le eletise
- Vasega 14** Meafaigaluega tau pue leo, fesootaiga po o masini e toe maua mai ai faamatalaga
- Vasega 15** Masini e le o faamaotiina mai i nisi nofoaga
- Vasega 16** Masini pue ata, tifaga ma masini mo le vaauga o mata
- Vasega 17** Mea tau musika
- Vasega 18** Masini tau lomitusi ma galuega faa-ofisa

- Vasega 19** Pepa ma meafaigaluega faa-ofisa, ma meafaitino tau tusiata ma galuega faaleaoaoga
- Vasega 20** Meafaigaluega tau oloa e faatau atu ma faasalalauga faapisinisi, faailoga
- Vasega 21** Taaloga, meataalo a tamaiti, fale-ie ma oloa tau taaloga
- Vasega 22** Fana, mea faapapa, mea e faaaogā i tuligamanu, fagotaga ma le tapeina o manu faalafua
- Vasega 23** Meafaigaluega mo le faasoosoina o mea tau suavai, tulaga tumama, faavevelaina, ala-savili ma meafaigaluega tau ea malulu, suauu malo
- Vasega 24** Meafaigaluega faafomai ma meafaigaluega tau fale suesue
- Vasega 25** Vaega taitasi o fale ma mea tau galuega fau fale
- Vasega 26** Meafaigaluega tau moli
- Vasega 27** Tapaa ma mea e faaaogā e tagata ulaula tapaa
- Vasega 28** Oloa gaosi tau fale talavai ma oloa tau mea faamanogi, mea e faaaogā i fale-lē-taua ma ona faatulagaga
- Vasega 29** Masini ma meafaigaluega e faaaogā i le tineia o faalavelave tau mu, mo pui-puiga o faalavelave tutupu faafuasei ma mo galuega laveai
- Vasega 30** Mea e faaaogā mo le tausiga ma le faafoeina o manu
- Vasega 31** Masini ma meafaigaluega e faaaogā mo le saunia o taumafa po o vaiinu, e le o faamaotiina i se isi nofoaga
- Vasega 32** Faailoilo faa-kalafi ma faailoga patino, foliga vaaia laualuga, mea e faamatagofie ai

FAAMATALAGA 2**Faavasegaina mo Faailoga Tau Fefaatauiga (Fuaiupu 48)****Faavasegaina Faava o Malo o Oloa ma Galuega Faatino i lalo o le Maliega i Nice (Lomiga Lona Iva)****Vaega 1****Vasega o Oloa****Numera o Meataitasi
(Numera o le vasega)****Vasega o oloa
(Ulutala o le vasega)**

1

O mea tau vailaau ua faaaogāina i totonu o galuega tau alamanuia, mea faasaaienisi ma puega-ata, e faapea foi i mea tau faatoaga, togalaau e maua mai ai lau laau 'aina ma galuega tau le vaomatua; pulu ua faafilogia e le i gaosia, uga (plastics) e le i gaosia, maniuu, paluga o vailaau mo le tineia o mu, saunia o mea e faa-maaa ai uamea ma paluga tau vailaau mo le faapuluina o apa ma mea tau uamea; mea tau vailaau mo le faaanagataina o mea taumafa; mea e faa-eena ai pa'u; mea faapipii e faaaogā i totonu o galuega tau alamanuia

2

Vali, vanisi, vanisi le filogia, mea e faaanagata ai uamea mai le elea ma tetee ai le pala ma le faaleagaina o laupapa; mea e fai ai lanu, o mea o le tuufaatasiga o sea mea ma se vali e maua mai le sua o laau e maua mai ai se lanu e lē matafi; pulu e tupu fua mai e le i tagofia, uamea i totonu o pepa teuteu manifinifi ma le tulaga tino mai e avea ai o se pauta mo tagata vali fale ma tagata e teuteuina faamatagofie se mea; tagata lomitusi ma tusiata.

- 3 Mea ua saunia mo le faapaepaeina o lavalava ma isi lava mea e faaaogā mo le taina o lavalava; mea mo le faamamaina, faaiilaina, oloina malosi o lavalava i le taimi e tata ai ina ia mama ma mea ua saunia mo le matua faamamaina o se mea, moli, fagu sausau manogi, suauu e tatau ai, mea e teu faamatagofie ai le tino, fagu e uu ai le lauao; mea fulu-nifo.
- 4 Suauu ma gao tau le galuega; mea e faasuauu ma faagao ai masini, mea e taofi ai le pefu, tuufaatasiga o mea e faasusu ai ma noatia ai mea, penisini (e aofia ai sipili mo afi) ma moli e faamalamalama ai; moli gao, ma vavae.
- 5 Mea ua saunia tau le paluga o vailaau, mea tau le fomai manu ma mea mo aiaiga faatumama; vailaau ua saunia mo manaoga faapitoa tau taumafa ua faaaogā mo le faaaogāina i tulaga faafomai, taumafa mo pepe; mea faapipii (plasters) mea e fai ai fusiga, mea mo le taofiga o nifo, mea e palu mo le fuaina o tainifo; vailaau e tineia ai meaola ninii, paluga o vailaau mo le tineia o iniseti faalafua, vailaau tape lega, vailaau tape vao.

- 6 O uamea masani ma o latou aloi (alloys), mea faufale tau uamea; fale tau uamea e mafai ona felauai, mea tau uamea mo le fausia o ala mo nofoa afi; uaea tetele ma uaea e lē mo galuega faaeletise e fausia mai i uamea taatele; mea tau uamea ua faamaaaina, mea taitasi laiti o oloa tau uamea, paipa ma fagaau tau uamea, sefe: oloa tau uamea taatele e le o aofia ai i totonu o isi vasega; apa mema.
- 7 Masini ma meafaigaluega tau masini; afi (motors) ma enisini (engines) (ae vagana ai mo taavale o le laueleele); masini e fesootai aim ea ma vaega e faagaioioia afi (ae vagana ai mo taavale i le laueleele); meafaigaluega tau faatoaga, e ese mai na i lo meafaigaluega e faaaogā ai lima; mea e faafofoa ai fuamoa.
- 8 Meafaigaluega tau lima ma meafaigaluega (e faaaogāina ai lima); naifi, tui ma sipuni, mea e teu ai ia mea; mata-tafi.
- 9 Mea faasaienisi, mea tau faatautaiga o folauga, mea faa-fuafanua, mea tau eletise, mea tau puega-ata, mea tau tifaga, mea tau le togafitiga o mata, fuafuaina o le mamafa, fuafuaina o le tetele po o le lapopoa, mea e fai ai feau feaveai, siakiina (vaavaaia ma faatonutonuina), masini ma meafaigaluega mo le laveaiina o le soifua o tagata mai ni faalavelave faafuasei ma le aoaoina, masini mo le pueina o leo, faasalalau po o le toe gaosia o leo po o ata o foliga, mea faamaneta e feaveai ai faamatalaga,

lipine pueleo, masini otometi e tala ai oloa pe a momono i ai tupe siliva ma faiga e faagaoioia ai masini e faaogāina tupe siliva; masini e faamau ai tupe; masini e fuafuaina ai mea, faagaoioiga o faamatalaga, meafaigaluega ma komepiuta, masini tinei mu.

- 10 Meafaigaluega tau le taotoga o gasegase, mea faafomai, mea tau fainifo ma masini tau fomai manu, lima ma vae faapipii, mata ma nifo, mea tau togafitiga o ponaivi, mea tau filo e su'i ai manua o le tino.
- 11 Masini mo le faatutuina o moli-ula, mea e faavevela ai, gaosiga o le ausa vevela, kuka, pusa aisa, faamagoina, ala-savili vai paipa ma galuega faatumama.
- 12 Taavale, masini mo le femalagaai i le laueleele, ea po o le vai.
- 13 Fana, ututau ma ututau o fana tetele; mea tau fana-ia; mea faa-papa pei o fana-pepa.
- 14 Uamea taua ma o latou aloi ma ni oloa i totonu o uamea taua po o ua valiina i sea mea, ae le o aofia ai i totonu o isi vasega; mea teu tumau taugata e pei o asoa ma mea faapena, maa taua, meafaigaluega tau le fausia o uati ma nisi lava mea e iloa ai le faagasologa o le taimil
- 15 Mea tau musika po o laau o faaili.
- 16 Pepa, pepa maaa ma oloa e faia mai ia meafaitino, e le o aofia ai i totonu o isi vasega; mea lolomi, mea mo le

suiina o tusi, ata, mea e fai ai galuega i ofisa, mea faapipii e fai ai galuega faa-ofisa po o galuega i aiga, mea e fai ai galuega a tagata tusiata, pulumu e vali ai, laau lomitusi ma mea e manaomia mo ofisa, (e ese ai na i lo meafale); mea tau le faiga o aoaoga ma le aoaoina atu (e ese ai na i lo masini); mea tau uga mo le afiina i pusa (e le o aofia ai i isi vasega); pele e fai ai pelega; mataitusi a tagata lomitusi ma mea e toe faatinoina ai ni ata po o ni mea lolomi (stereotype); vaega o poloka tau lomitusi.

- 17 Pa'u, o le sua paepae e agai ina enaena ma tino mai ai mulimuli ane i se pulu e maua mai i laau i Meleisia, pulu, apa atofale e gaosia i le sima, 'mica' o se minerale ma mea e maua mai ai i nei meafaitino ae le o aofia ai i totonu o isi vasega; uga (plastics) i le tulaga tino mai i ni mea uumi mo le faaaogāina i galuega gaosi, fafaoina i pusa, taofia; ma le afeiina, papa e mafai ona fegauiai, ae le o paiga uamea.
- 18 Pa'u ma mea e faafoliga i pa'u, ma oloa e gaosi mai i ia mea, e le o aofia ai i totonu o isi vasega, pa'u o manu, pa'u mafiafia; ato ma taga mo Malaga; faamalu, faamalu mama ma tootoo; sasa pa'u taavale ma nofo solofanua.
- 19 Mea e fausia ai fale (e le o ni uamea); paipa maaleale e le o ni paipa uamea e fausia ai fale; ituaiga eseese o vali-ta "asphalt, pitch ma bitumen"; fale e le o ni fale uamea, e mafai ona fesiitai; maa faamanatu, e le o le ituaiga e faaaogā i ai le uamea.

- 20 Meafale, faata, faavaa o ata, oloa (e le o aofia i totonu o isi vasega) tau laupapa, momono, fasi ofe manifi, ofe, mea e lalaga ai meafale, pufoafoa, ponaivi, lei po o nifo elefane, ponaivi tafola, atigi, minerale samasama enaena, tina o penina, lei paepae e gaosi ai paipa tapaa, ma mea e sui ai ia mea uma, po o le itu i uga (plastics)
- 21 Mea laiti e faaaogā i totonu o fale po o umukuka, mea e fafao aim ea tau meaa; o selu ma momi, pulumu (e ese ai i lo pulumu vali fale); mea e gaosia ai pulumu; mea e fai ai galuega tau le faamamaina; vulu sila po o mea e fufulu ai mea ia mama; tioata e le i galueaina po o ua galueaina se vaega (e ese ai i lo tioata ua faaaogāina i totonu o fale); oloa ua gaosia i le tioata, lei paepae ma le 'ele e le o aofia i isi vasega.
- 22 Maea, manoa, upega, fale-ie, faapaologa, tapoleni, la o vaa, atigi taga ma ato (e le o aofia i isi vasega); mea e teu ai ia maopoopo ma afei ai (e ese ai i lo mea tau pa'u po o uga (plastics)); mea e le i gaosia e maua ai filo e fai ai ie.
- 23 Filo silika ma filo, mo le gaosiga o ie.
- 24 Mea tau ie ma oloa tau ie, e le o aofia i isi vasega; ie ufi moega ma laulau.
- 25 Lavalava, mea tau seevae, mea tau pulou e faaaogā i le ulu.
- 26 Leise ma teuteu o ofu, ripine ma le teuina o lauao po o le filiga o foga, faamau; faa-matau ma mea e lave ai, pine ma nila, fugalaau uga e gaosia i le poto o tagata.

- 27 Kapeta, ie-soloi, fala ma mea e fola ai fale, pa'u ma isi lava mea mo le ufitia o fola o fale o i ai nei; mea e tautau i puipui o fale (e le o ni mea tau ie).
- 28 Taaloga ma meataalo; faamalosi tino ma mea tau taaloga e le o aofia i isi vasega, mea faamatagofie ma mea e teuteu ai laau Kerisimasi.
- 29 Aano o manu fasi, i'a, moa ma aano o manu e maua mai ni tuliga, mea ua gaosia mai aano o manu fasi; fualaa-aina ma laulaau aina ua faaanagataina, ua faamatuina ma ua kukaina, sieli, siamu, sosi fualaa; fuamoa, susu, ma oloa e gaosi i le susu, suauu ma gao e mafai ona aina.
- 30 Kofe, ti, koko, suka, araisa, manioka, saiko, kofe e le o le ituaiga faalenatura masani, falaoa mata ma mea ua saunia ma gaosia mai falaoa mata; falaoa vela, keke laity ma lole, aisakulimi, sua-meli, malase po o le mea e avea ma vai e tetee ai le ona ma faapuai ai se tagata e aofia ai, fefete e fai ai falaoa, fefete mo mea e faavela, masima, sinapi; vinika, sosi (mea e faamanogi ai mea taumafa); mea feu e i ai pepa feu, polo ma mea faapena; aisa.
- 31 Mea tau faatoaga, togalaau ma mea tau le vaomatua ma fatu e le o aofia ai i isi vasega, manu vaefa o lo o ola; fualaa ma laulaau aina malaulau; fatu o laau, laau ma fugalaau o lo o ola; meaai mo manu, molo (malt).
- 32 Pia, suavai minerale ma sa faaliu-ausa ma isi meainu e le o i ai le alakaholo (non-alcoholic); vaiinu mai fualaa

aina ma meainu mai sua o fualaau
aina, mea suamalie (syrup) ma isi mea
ua saunia mo le faiga o meainu.

33 Meainu e i ai le alakaholo (alcoholic)
(e ese ai i lo le pia).

34 Tapaa, mea tau tagata ula tapaa;
afitusi.

Vaega 2	Vasega o Galuega Faatino
Numera o Meataitasi (Numera o le vasega)	Vasega o galuega faatino (Ulutala o le vasega)
35	Faasalalauga faapisinisi, pulega faapisinisi, faafoega tau pisinisi, galuega tauave faa-ofisa.
36	Inisia, mataupu tau tupe, mataupu e aafia ai tupe, mataupu tau esetete moni.
37	Galuega tau le fauina o fale, galuega lipea, galuega tau le faatutuina o fale.
38	Galuega tau fesootaiga.
39	Felauaiga, teu-pusaina ma le teuina o oloa; fuafuaga o malaga.
40	Togafitiga o meafaitino.
41	Aoaoga; tuuina atu o aoaoga; faafiafiaga, taaloga ma gaioioiga faaleaganuu.
42	Galuega faasaienisi ma tulaga faatekonolosi ma suesuega ma galuega tau mamanu e fesootai i ai; galuega tau suesuega ma auiliiliga i tulaga tau alamanuia; mamanu ma le atinae o mea tau komepiuta ma o latou totoga.

- 43 Galuega tau le tuuina atu o taumafa ma meainu; nofoaga mo le nofoia lē tumau.
- 44 Galuega faafomai; galuega tau fomai manu, galuega tau le tumama ma le tausiga faamatagofie o tagata soifua po o meaola; galuega tau faatoaga, togalaau ma galuega tau le vaomatua.
- 45 Galuega faaletulafono, galuega tau le puipuigamalu mo le puipuiga o meatotino ma tagata taitoatasi; galuega tau le tagata lava ia ma agafesootai e tuuina atu e isi tagata e faamalieina ai manaoga o tagata taitoatasi.

FAAMATALAGA 3

Teuteuga Tau Soloaiga i le Tulafono o le Ofisa o Tiute 1977 (Fuaiupu 139)

Na teuteuina le Tulafono o le Ofisa o Tiute 1977 e pei ona faaalua i le faasologa ua taua i lalo:

Aiaiga	Teuteuga
Ulutala i totonu o le Vaega VIII A	Aveese le ulutala ma suia i le: “FAIGA E PUIPUI AI TUAOI MO PULEGA TAU FATUGA MA FAAILOGA TAU FEFAATAUAIGA MA OLOA UA MAMANUINA”
203A	(a) I le tuanai ai o le upu “pule tau fatuga” i totonu o le faamatalaga o “meafaitino o pulega tau fatuga” ia faaofi: “i lalo o le Tulafono o Pule Tau Fatuga 1998.”;

	<p>(b) I le tuanai ai o le faamatalaga o le “Faamasinoga”, ia faaofi:</p> <p>““aia tau le mamanuina o meafaitino” o lona uiga o meafaitino ua avea ma mataupu autu o aia tau mamanu i lalo o le Vaega IV o le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011;</p> <p>“mamanu na te solia”, e faasino i se mamanu ua faamauina, o lona uiga o se mamanu ua solia ai se mamanu ua faamauina i lalo o le fuaiupu 42 o le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011;”;</p> <p>(c) Aveese le faamatalaga o le “faailoilo e solia ai”, ma suia i le:</p> <p>““faailoilo e solia ai”, e faasino i se faailoga tau fefaatauaiga, o lona uiga o se faailoilo e solia ai se faailoga i lalo o le fuaiupu 56 o le Tulafono o Faailoga Tau Fefaatauaiga 2011;”;</p> <p>(d) Aveese le faamatalaga o “taualumaga e solia ai”, ma suia i le:</p> <p>““taualumaga e solia ai” o lona uiga o taualumaga o lo o aiaia i lalo o le fuaiupu 26 o le Tulafono o Pule Tau Fatuga 1998 po o le fuaiupu 125 o le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011;”;</p>
--	--

	<p>(e) I le tuanai ai o le faamatalaga o “taualumaga e solia ai”, ia faaofi i ai:</p> <p>““faailoga” e i ai lona uiga tutusa e pei ona i ai i le fuaiupu 45 o le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011;</p> <p>“mamanu ua faamauina” o lona uiga o se mamanu ua faamauina i lalo o le fuaiupu 40 o le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011;”;</p> <p>(f) Aveese le faamatalaga o le “faailoga tau fefaatauaiga faamauina”, ma suia i:</p> <p>““faailoga faamauina” o lona uiga o se faailoga ua faamauina i lalo o le fuaiupu 55 o le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011;”;</p> <p>(g) O le faamatalaga o le “faailoga tau fefaatauaiga” ua soloia.</p>
203B	<p>(a) Aveese le parakalafa (a) ma suia i le:</p> <p>“(a) ua ia faia se talosaga ona o ia e umia le pule o meafaitino o pulega tau fatuga po o meafaitino o aia tau mamanu ua faamaoti mai i totonu o le faasilasilaga po o o ia e umia le faailoga po o se mamanu ua faamauina e tusa ai o oloa ua</p>

	<p>faamaoti mai i totonu o le faasilasilaga, i le a lava le tulaga e i ai; ma”;</p> <p>(b) Aveese le faaparakalafa (i) ma sua e faapea:</p> <p>“(i) o ia oloa ua solia ai le aia a lē e umia le pule i meafaitino o pulega tau fatuga po o aia tau le mamanuina o meatotino; po o”;</p> <p>I le tuanai ai o le upu “faailoga” i totonu o le faaparakalafa (ii) ia faaofi “po o mamanu e solia ai”.</p>
203C	<p>(a) Aveese le parakalafa (a) ma sua e faapea:</p> <p>“(a) uluai faamatalaga molimau aloaia e faapea o le tagata talosaga o ia lea e umia le pule tau fatuga i meatotino tau fatuga, aia e mamanu ai i aia e mamanu ai meafaitino po o o lē e umia le pule o se faailoga ua faamauina po o se mamanu ua faamauina;”;</p> <p>(b) Aveese le parakalafa (b) ma sua e faapea:</p> <p>“(b) se faamatalaga auiliili atoatoa o le meafaitino o pulega tau fatuga, meafaitino o aia tau mamanu; faailoga ua faamauina po o mamanu ua faamauina;”.</p>

203F	<p>Aveese le fuaiupu 203F ma suia e faapea:</p> <p>203F. Malosiaga e faataatia ese ai taualumaga mo le kiliaina o tiute - Afai ua taliaina e le Pule Sili le faasilasilaga i lalo o le fuaiupu 203D ma e le i faalēaogāina foi le faasilasilaga, e mafai e le Pule Sili ona faataatia ese le kiliaina o tiute o so o se oloa ia e i ai mafuaaga talafeagai a le Pule Sili ua masalomia ai o oloa ia o lo o aofia ai le solia o meafaitino o pulega tau fatuga, soliga o meafaitino o aia tau mamanu, o se faailoilo ua solia po o se mamanu ua solia ma o ia mea sa faaulufaleina mai.”.</p>
203L	<p>Aveese le fuaiupu 203L ma suia e faapea:</p> <p>“203L. Faaleagaina o oloa-(1) Afai, i totonu o taualumaga i lalo o le Tulafono o Pule Tau Fatuga 1998 po o le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011, ua filifili le Faamasinoga e faapea o so o se oloa ua solia ai le aia tatau a se tagata e umia e tusa ai o se pule tau fatuga, aia tau mamanu, o se faailoga ua faamauina po o se mamanu ua faamauina, e mafai e le Faamasinoga ona faia o se poloaiga ina ia faaleagaina oloa pe lafoai e ese mai i fesootaiga tau</p>

	pisinisi i se faiga e alofia ai lamatiaga i le tagata e umia le pule tau fatuga, aia tau mamanu, faailoga faamauina po o se mamanu faamauina.”.
--	---

**O le Tulafono o Meatotino Tau le Atamai 2011 o lo o faafoeina
e le Matagaluega o Pisinisi, Alamanuia ma Leipa**

**Lolomiina e le Failautusi o le Fono Aoaofaitulafono,
i le pule a le Fono Aoaofaitulafono.**